# 2019

SC TALENTUM SRL

OPOP Cartea tehnica Manual de utilizare









# [BIOPEL LINE - VERS. 9]

Cazan pe pe pellet

# **Biopel v9**

# Manual de utilizare

Cazanele pe peleti **Biopel** sunt cazane care satisfac conditiile pentru pentru incalzire ecologica cu emisii joase. Va permite sa controlati sisteme periferice de incalzire si va da posibilitatea de a conecta mai multe dispozitive la o unitate centrala. Veti gasi o lista intreaga a accesoriilor in acest manual. Manualul de utilizare include toate informatiile necesare despre instalare,pornire si intretinere a tuturor tipurilor de cazane Biopel, de la 10 pana la 200 kW putere. Informatiile incluse in acest manual sunt sunt directionate atat pentru instalatori cat si pentru utilizatori. Capitolele sunt enumerate cronologic,incepand cu instalarea cazanului, prima pornire si setare, pana la intretinerea periodica. Cititi aceste informatii incluse in manual cu atentie.

Fiecare cazan Biopel se poate conecta la serverul nostru online dand posibilitatea de a controla atat cazanul cat si componentele acestuia. Alternativa online este gratuita si este inclusa in pachetul cazanului. Pentru mai multe informatii, solicitati furnizorului dvs sa va ajute in privinta conectarii cazanului la internet.

Speram ca veti fi satisfacut cu produsul noastru pe durata intregii vieti. Pentru mai multe informatii privind acest cazan sau despre compania noastra, nu folositi doar acest manul, ci si reteaua de reprezentanti ai companiei din tara dvs cat si personalul official OPOP din Republica Ceha.



## **CUPRINS**

1.	INTRODUCERE	4
2.	DESCRIEREA DE BAZA A LINIEI DE CAZANE BIOPEL	4
3.	PARAMETRII DE BAZA	5
	3.1 Biopel 10 - 40kW	5
	3.2 Biopel 60 – 80 kW	6
	3.3 Biopel 100 – 200kW	7
	3.4 Arzator	8
	3.5 Rezervorul de peleti	8
	3.6 Snec peleti	8
4.	COMPONENTELE DE BAZA ALE PACHETULUI	9
	4.1 Biopel 10 - 40kW	9
	4.2 Biopel 60 – 80 kW	10
	4.3 Biopel 100 – 200kW	11
	4.4 Arzator	14
	4.5 Rezervorul de peleti	.15
	4.6 Snec peleti	16
5.	PROCESUL DE INSTALARE	16
	5.1 Biopel 10 - 80kW	18
	5.2 Biopel 100 -200Kw	20
	5.3 Rezervorul de peleti	21
	5.4 Arzator	22
	5.5 Snec peleti	22
	5.6 Panoul de comanda v9 si placa de borne	23
	5.7 Conexiuni electrice	.24
6.	PANOUL DE COMANDA V9	27
	6.1 Navigare de baza	28
	6.2 Moduri principale de operare	29
7.	MENIURILE PANOULUI DE COMANDA	30
	7.1 Prima pornire	31
	7.2 Aprinderea/Oprirea	.31
	7.3 Setari principale	.31
	7.4 Meniul instalatorului	.33
	7.5 Meniul service	.44
	7.6 Selectare limbaj	48
8.	PRIMA PORNIRE	48
9.	AJUSTAREA ARDERII	54
	9.1 Parametrii de flacara	.54
	9.2 Schimbarea vitezei de ventilator	.55

9.3 Schimbarea timpului de operare a snecului	55					
9.4 Instalare neconventionala	56					
10. EXEMPLE DE SISTEME DE INCALZIRE	57					
10.1 Un circuit de incalzire + ACM	57					
10.2 Doua circuite de incalzire +ACM	59					
11. INTRETINEREA PERIODICA	62					
11.1 Biopel 10 – 80 kW	62					
11.2 Biopel 100 – 200 kW	63					
11.3 Arzator 10 -200 kW	64					
12. BIOPEL ONLINE	56					
13. ACTUALIZARI FIRMWARE	65					
14. MESAJE DE FUNCTIONARE SI AVERTIZARE	66					
15. SOLUTII PENTRU PROBLEME SPECIFICE	68					
16. SETARI DIN FABRICA	73					
17. CERTIFICAT DE GARANTIE	78					
18. CONDITI DE GARANT , INFORMATII GENERALE	18. CONDITI DE GARANT , INFORMATII GENERALE79					
19. PROCES VERBAL DE PREDARE PRIMIRE ( ramane la vanzator)						
20. Formular de solicitare P.I.F.	83					
21. Certificat de conformitate	84					
22. Raport de verificare , incercare si punere in functiune	86					
23. Raport de interventie in garantie						
24. Lista firmelor de servisare si PIF	91					





# **1. INTRODUCERE**

Cititi acest manual pas cu pas, fiecare capitol de la inceput pana la sfarsit, ca sa fiti siguri ca instalarea si pornirea sunt facute corespunzator. Asigurati-va ca cazanul dvs. fuctioneaza optim daca cititi informatiile incluse in manual. Capitolele descriu prima instalare a cazanului, apoi conexiunile si activarea accesoriilor cronologic si intretinerea cazanului. Manualul descrie toti pasii importanti si descrie informatii practice fiecarui capitol, ajutand astfel clientul sa inteleaga descrierea cazanului si a sistemului de incalzire.

In a doua parte a manualului veti gasi exemple privind sistemul de incalzire inclusiv componente electrice precum pompe si vane de amestec si descrierea pas cu pas privind conectarea si activarea acestora in panoul de comanda.Folositi acest manual pentru a conecta si instala toate accesoriile corespunzator pentru ca functionarea cazanului sa fie in concordanta cu manualul de utilizare.

Daca aveti nevoie de mai multe informatii privind functionarea cazanului, nu ezitati sa contactati partenerii oficiali ai OPOP in tara dvs sau direct personalul OPOP. Va vom oferi cu placere toate informatiile de care aveti nevoie.

# 2. DESCRIEREA DE BAZA A LINIEI DE CAZANE BIOPEL

Cazanele Biopel sunt fabricate in marimi diferite, de la 10 pana la 200kW.Cazanele sunt ghidate de panuri de comanda v9 ca si dealtfel piesele componente ale sistemului de incalzire, daca acestea sunt conectate la circuitul electric.Panoul de comanda v9 este dotat cu o multitudine de optiuni avansate care permit utilizatorului sa foloseasca cazanul dupa propriile cerinte.

Panoul de comanda v9 va permite urmatoarele:

- utilizarea a 2 vane de amestec.
- > 2 termostate de camera pentru 2 circuite separate de incalzire
- 5 pompe Pompa de Circuit (PC), Apa Calda Menajera (ACM), vana 1, vana 2, pompa aditionala cu setari configurabile
- sensor extern de mediu
- > control timp de temperatura PC program de functionare saptamanal
- > utilizarea unui rezervor de acumulare cu 2 senzori de temperatura
- > actualizari firmware prin USB pentru incarcarea noilor versiuni.
- > iesire aditionala pentru activarea cazanului de catre sisteme solare.

In afara de acestea, panoul de comanda v9 permite conectarea altor dispozitive aditionale care fac ca functionarea cazanului si intretinerea lui sa fie mai automata. Lista tuturor accesoriilor este:

- > . termostat de camera RT10 cu afisarea completa a sistemului hidraulic
- > . compressor pentru curatarea arzatorului, reduce semnificativ frecventa de curatare manuala
- dispozitiv pentru curatarea cenusarului, inlatura cenusa din cenusar intr-un container extern, astfel reduce reduce semnificativ frecventa de curatare a cenusei
- curatarea automata a schimbatoarelor de caldura prin miscarea verticala a unor tije. Cenusa curatata va cadea in cenusar de unde va fi indeartata de dispzitivul de curatare a cenusarului.
- senzorul Lambda, masoara nivelul de oxigen in interiorul cazanului si ajusteaza arderea pentru o
  eficienta mai mare.
- modul GSM, poate schimba functionarea cazanului prin trimiterea unor mesaje scrise pe cartela inclusa in acest modul.
- transport cu Vacuum, transfera peletii din silozul exterior in rezervorul de peleti intern alaturat cazanului.

- . controller in cascada, permite functionarea pana la 4 cazane conectate impreuna si creste eficienta salilor de cazane mai mari.
- ventilator arzator, pentru a creste tirajul cosului in cazul in care cosul nu este sufficient de inalt ca sa suporte functionarea corecta a cazanului.

Aceste dispositive pot fi instalate oricand, chiar si dupa instalarea cazanului.Intrebati instalatorul dvs. pt detalii legate de fiecare accesoriu daca doriti sa le folositi impreuna cu cazanul dvs.

# **3. PARAMETRII DE BAZA**

Componentele principale a unei instalatii sunt: cazanul, arzatorul si rexervorul de peleti.

Mai jos veti gasi datele principale pentru fiecare component, inclusive si diametrele si alte valori importante.

**3.1** Biopel 10 -40 kW

Corpul cazanului difera in functie de puterea maxima.Diferentele principale sunt dimensiunile exterioare, turul si returul, racordul cosului, dimensiunea schimbatoarelor de caldura si numarul usilor atasate cazanului.

Date tehnice		Biopel	Biopel	Bioplel	Biopel	Biopel
		10	15	20	30	40
Putere maxima	kW	10,32	14,5	19,43	31,5	42,48
Putere minima	kW	2,99	3,7	4,7	8,5	11,4
Combustibil			Peleti c	lin lemn	6-8 mm	
Consumul combustibilului	Kg/h	2,5	3,4	4,4	7,2	9,96
(putere maxima)						
Consumul combustibilului	Kg/h	0,71	0,85	1,1	1,9	2,66
(putere minima)						
Clasa de emisie *				5		
Eficienta *	%	89,94	91 <i>,</i> 4	92,82	92,2	91,41
Volumul de apa	L	4	3	59	,3	83
Tiraj cos recomandat	Ра	5-10	5-12	5-15	10-20	10-20
Presunea maxima a apei in	Bar	2				
timpul functionarii						
Temperatura maxima a apei in	°C	85				
cazan						
Temperatura minima pe retur	°C	65				
Temperatura fum emis(la putere	°C	70	73	77	87	97
maxima)						
Greutate	kg	234	234	282	282	400
Tensiune de alimentare	V/HZ	230V/50HZ ± 10%				
Dimensiuni:						
Inaltime cazan	mm		1054 115			1154
Latime cazan	mm	45	55	55	55	655
Adancime cazan	mm	77	773 838 936			936
Racord cos de la sol	mm		708 808			
Racord retur de la sol	mm			178		
Racord tur de la sol	mm	868 968			968	

Diametru tur/retur	DN	G1 1/4"	
Diametru racord cos	mm	130	150

\*Valorile de emisie sunt masurate in concordant ace standardele EN 303-5.

#### **3.2** Biopel 60 -80kW

Corpul cazanului difera in functie de puterea maxima.Diferentele principale sunt dimensiunile exterioare, turul si returul, racordul cosului, dimensiunea schimbatoarelor de caldura si numarul usilor atasate cazanului. Biopel 60 – 80 kW poate fi instalat doar cu un rezervor extern.



Date tehnice		Biopel 60	Biopel 80			
Putere maxima	kW	63,5	84,4			
Putere minima	kW	15,5	19,96			
Combustibil	Peleti di	Peleti din lemn 6-8 mm				
Consumul	Kg/hod	15,1	20,1			
combustibilului (putere						
maxima)						
Consumul	Kg/hod	3,9	5,2			
combustibilului (putere						
minima)						
Clasa de emisie *		5	5			
Eficienta *	%	90,6	90,1			
Volumul de apa	L	95	130			
Tiraj cos recomandat	Ра	10-15				
Presunea maxima a apei	Bar	2				
in timpul functionarii						
Temperatura maxima a	°C	85	85			
apei in cazan						
Temperatura minima pe	°C	65	65			
retur						
Temperatura fum	°C	117,8	131,9			
emis(la putere maxima)						
Greutate	kg	385	480			
Tensiune de alimentare	V/HZ	230V/50	HZ ± 10%			
Dimensiuni:						
Inaltime cazan	mm	1312				
Latime cazan	mm	641	73			
Adancime cazan	mm	949	1049			
Racord cos de la sol	mm	1007	1007			
Racord retur de la sol	mm	90	90			
Racord tur de la sol	mm	1171	1164			

Diametru tur/retur	DN	G1 1/4"		
Diametru racord cos	mm	150	178	

\*Valorile de emisie sunt masurate in concordant ace standardele EN 303-5.

#### 3.3 Biopel 100 -200 kW

Acest tip de Biopel are schimbatoarele de caldura orizontale.Dimensiunile lui, modul de instalare si racordurile tur/retur sunt diferite de tipurile Biopel 10 -80 kW. Cititi valorile exacte din tabelul de mai jos.

Date tehnice		Biopel 100	Biopel 150	Biopel 200		
Putere maxima	kW	107,1	154,5	201,4		
Putere minima	kW	28,7	44,5	59,9		
Combustibil	Peleti di	n lemn 6-8 mm				
Consumul combustibilului	Kg/hod	25,2	35,2	45		
(putere maxima)						
Consumul combustibilului	Kg/hod	6,7	10,3	13,9		
(putere minima)						
Clasa de emisie *		4	5	5		
Eficienta *	%	90,9	91,8	95,5		
Volumul de apa	L	690	950	1190		
Tiraj cos recomandat	Ра	10-15				
Presunea maxima a apei in	Bar		2			
timpul functionarii						
Temperatura maxima a apei in	°C	85	85	85		
cazan						
Temperatura minima pe retur	°C	65	65	65		
Temperatura fum emis(la	°C	95,8	92,6	93 <i>,</i> 5		
putere maxima)						
Greutate	kg	1414	1740	2133		
Tensiune de alimentare	V/HZ	230V/50 HZ ± 10%				
	Dimen	siuni:				
Inaltime cazan	mm	1919				
Latime cazan	mm	1560/1198				
Adancime cazan	mm	1660 2060		2460		
Racord cos de la sol	mm		1886			
Racord retur de la sol	mm	606/70				



Racord tur de la sol	mm	676/217
Diametru tur/retur	DN	G1 1/2" / G21/2"
Diametru racord cos	mm	199

\*Valorile de emisie sunt masurate in concordant ace standardele EN 303-5.

#### 3.4 Arzatorul

Arzatorul difera de corpul cazanului, in conformitate cu puterea maxima. Diferentele consta in dimensiunile arzatorului, variantele componentelor electrice si variantele gratarului arzatorului care sunt deasemenea diferite in conformitate cu marimea arzatorului.



Dimensiuni	Arzator	Arzator	Arzator	Arzator	Arzator	Arzator	Arzator	Arzator
mm	Biopel	Biopel	Biopel	Biopel	Biopel	Biopel	Biopel	Biopel
	10	15	20	30	40	60	100	150-200
A	116	116	145	177	183	183	213	324
В	116,6	116,6	116,6	171	173,8	173,8	198,8	224
C	132	177	221	250,7	322,6	322,6	360,9	523 <i>,</i> 6
D	354	399	446,1	500	573	602	637	842,4
E	316,5	316,5	319,1	380,3	390,8	457 <i>,</i> 8	476,8	477,4
F	236	236	240	278	333	333	340	453
G	220	220	240	278	273	273	299	298
Н	195	195	204	248	306	306	306	412
I	111,5	111,5	120	139	144	144	150	147,5
J	108,5	108,5	120	139	129	129	149	150,5
К	53	53	70,4	58,2	43	43	50	37

#### **3.5** Rezervorul de peleti

Rezervoarele de peleti sunt divizate in 2 tipuri principale. Versiunea compacta poate fi folosita impreuna cu cazanele Biopel de la 10 pana la 40 kW, iar versiunea externa poate fi folosita pentru toate tipurile de cazane Biopel.

Tipul	cm	Extern	Extern	Extern	Extern	Compact	Compact	Compact
rezervorului		60x60	80x80	100x100	1420x80	mare	mijlociu	mic
Volumul	Kg	110	220	300	350	250	150	60
de peleti								
Greutate	Kg	25	29	35	38	95	55	
Inaltime	mm	1300	1300	1300	1300	1210	1210	1210
Latime	mm	600	815	1000	1420	653	507	507
Adancime	mm	600	815	1000	815	1180	995	

#### 3.6 Snec peleti

Snecul de peleti se foloseste doar impreuna cu rezervorul de peleti. Rezervoarele compacte au snecul incorporat. Se pot alege doua marimi – 2 sau 3 m lungime.

Tipul snecului	m	2	3

## 4. COMPONENTELE DE BAZA ALE PACHETULUI

Biopel este fabricat in mai multe marimi depinzand de puterea maxima, de la 10 pana la 200 kW. Fiecare varianta are anumite diferente, nevorbind doar de dimensiuni, ci si de modelul schimbatorului de caldura, usi, dimensiunea racordului tur, retur, diametru racord cos. Marimea cazanului este influentata de dimensiunea arzatorului, tipul rezervorului de peleti ales, snec peleti si altele.Se poate citi despre fiecare componenta de baza ale pachetului in capitolele urmatoare.

#### 4.1 Biopel 10 - 40 kW

Cazanul este dotat cu 3 usi. Doua in partea superioara a cazanului, una in partea din fata jos a cazanului.Cazanul este dotat cu un capac superior izolat care reduce pierderea de temperatura.Usile de curatare din partea superioara a cazanului sunt demontabile pentru a putea ajunge usor la schimbatorul de caldura si pentru a putea curata interiorul cazanului fara probleme.

Pe fiecare parte este plasat un loc pentru arzator acoperit pe o parte cu o clapa metalica. Asa se poate alege pe care parte se amplaseaza arzatorul in interiorul cazanului. Deasemenea gasiti un suport pentru motorul de curatare al schimbatoarelor de caldura si totodata orificii pentru panoul de comanda in cazul in care folositi cazanul cu rezervor extern.

Arzatorul de peleti se poate monta pe ambele laturi a corpului cazanului.

Inpartea dorsala a cazanului sunt amplasate 2 teci destinate celor 2 senzori de temperatura. Cele doua teci pentru pompa si senzorul de temperatura sunt atasate pe racordul de tur al cazanului.Pe partea dorsala jos a cazanului se gaseste racordul de retur. Langa acest racord se gaseste teaca pentru robinetul de incarcare pentru a incarca cazanul cu apa. Tot pe partea dorsala a cazanului se gasesc doua capace, unul amplasat langa racordul de cos care acopera senzorul Lambda si senzorul de temperatura fum,iar al doilea acopera lacasul pentru motorul de curatare cenusa.Pe partea dorsala a cazanului gasim si racordul de cos. Sinele pentru cablaje sunt plasate pe laturile cazanului.

Cazanul este dotat cu picioare reglabile, dand posibilitatea pozitionarii cazanului in nivel.Balamalele de pe usile frontale ale cazanului sunt demontabile dand posibilitatea montarii acestora pe ambele parti ale usii.

#### Balamalele usilor sunt demontabile. Acestea pot fi montate pe cealalta parte a usii

#### astfel usa se va deschide in directia opusa.

Cazanul este dotat cu cenusar si deasupra acestuia sunt montate turbulatoare in interiorul schimbatoarelor de caldura.Motivul este ca sa tina aerul cald in interiorul cazanului, marindui astfel eficienta. Turbulatoarele sunt demontabile dand astfel acces la suprafata schimbatoarelor de caldura pentru o curatare eficienta.



a) Capac superior izolat	g)teaca pentru senzorii de temperatura
b) usa cenusar	h)teaca robinet alimentare/evacuare si teaca retur
c) picioare ajustabile	I)clapa metalica pentru senzorul Lambda si sensor
	temperature cos
d) clapa metalica pentru locul arzatorului	j)clapa metalica pentru sistemul de curatare
	cenusa
e) clapa metalica pentru motor curatare	k)tije capac cazan
f) orificii pentru panoul de comanda	l)maner usa cenusar

#### Continutul pachetului:

Sunt diferite accesorii in cenusar.Inlaturati accesoriile pentru a putea finaliza instalarea.In functie de tipul cazanului, tipul si cantitatea accesoriilor pot varia.

3-piese pentru curatare (perie, maner	Flansa arzator (pentru 20,30,40 kW) – se monteaza pe
interioare a cazanului	
Robinet de incarcare – pentru incarcarea si descarcarea cazanului cu apa	4 suruburi pentru flansa arzatorului(pentru cazanele 30-40 kW) – flansa se va folosi la montarea arxatorului.Flansa pentru cazanele de 20 kW este atasata la surubul de montare a arzatorului
2 buc.tija arzator – serveste pentru fixarea arzatorului de corpul cazanului	2 buc.surub fluture pentru arzator – pentru a fixa flansa cu arzatorul.Se va monta pe tija arzatoruluj
Cenusar – se va plasa in cazan	2 Buc.saibe - mintate pe tija arzatorului sub surubul fluture

#### 4.2 Biopel 60 -80 kW

Cazanul este echipat cu 3 usi, capac de vizitare, de curatare si de cenusa. Capacul cazanului, pentru o izolatie mai buna, este montat cu balamale. Usile de vizitare si de curatare sunt montate cu suruburi fluture. Usa de curatare este demontabila. Pe laturile cazanului se afla incinta arzatorului (pe stanga si dreapta) si locul de montare a panoului de comanda.

#### Instalarea se poate efectua doar cu un rezervor extern de peleti.

In partea dorsala a cazanului sunt amplasate 2 teci destinate celor 2 senzori de temperatura. Cele doua teci pentru pompa si senzorul de temperatura sunt atasate pe racordul de tur al cazanului.Pe partea dorsala jos a cazanului se gaseste racordul de retur. Langa acest racord se gaseste teaca pentru robinetul de incarcare pentru a incarca cazanul cu apa. Racordul de cos si incinta pentru sistemul de curatare cenusa (optional doar la cazanele 10 – 60 kW) sunt amplasate pe partea dorsala a cazanului.



a)Capac superior izolat	g)teaca pentru senzorii de temperatura si teaca retur
b)usa cenusar	h) clapa metalica pentru senzorul Lambda si sensor
	temperatura cos
c)picioare ajustabile	I) clapa metalica pentru motor curatare
d)clapa metalica pentru locul arzatorului	j) tije capac cazan
e)montare panou de comanda	k) clapa metalica pentru sistemul de curatare cenusa
f) teaca robinet alimentare/evacuare si teaca	
retur, dotat cu 2 teci pentru senzor temperatura	
circuit si termic	

#### Continutul pachetului:

Sunt diferite accesorii in cenusar.Inlaturati accesoriile pentru a putea finaliza instalarea.In functie de tipul cazanului, tipul si cantitatea accesoriilor pot varia.

3 piese pentru curatare(perie, maner	4 suruburi pentru flansa arzatorului – flansa se va
perie,razuitor) – pentru curatarea partilor	folosi la montarea arzatorului.
interioare a cazanului	
Robinet de incarcare – pentru incarcarea si	2 buc.surub fluture pentru arzator – pentru a fixa
descarcarea cazanului cu apa	flansa cu arzatorul.Se va monta pe tija arzatorului
2 buc.tija arzator – serveste pentru fixarea	2 Buc.saibe - montate pe tija arzatorului sub surubul
arzatorului de corpul cazanului	fluture
Cenusar – se va plasa in cazan	Garnitura arzator – instalat intre corpul cazanului si
	flansa arzatorului
Flansa arzator – se monteaza pe suprafata	
cazanului unde se va monta arzatorul	

#### 12

#### 4.3 Biopel 100 -200 kW

Aceste cazane sunt concepute su schimbatoare de caldura cu doua nivele in partea superioara a cazanului. Scimbatoarele de caldura tubulare sunt pozitionate orizontal deasupra incintei arzatorului. Schimbatoarele de caldura tubulare sunt concepute cu doua diametre diferite pentru un flux de aer mai optim. In fiecare tub sunt montate turbulatoarele, care au fost conceputepentru scopul de a reduce temperatura in canalul de gaze pentru o eficienta maxima. Turbulatoarele sunt demontabile pentru un acces mai usor la schimbatoarele de caldura in timpul curatarii. Pentru curatarea tuburilor folositi levierul cu perie cu ajuturol careia veti putea curata fiecare tub. Asigurativa ca turbulatoarele sunt remontate in tuburi dupa curatare. Puritatea schimbatoarelor de caldura este extrem de importanta pentru asigurarea unui transport termic maxim intre aerul cald si apa din cazan.

# Cazanele de la 100 la 200 kW sunt echipate cu doua tuburi multinivelate amplasate orizontal.

Cazanele Biopel 100 -200 kW sunt echipate cu doua usi principale, fata spate. Arzatorul de peleti de monteaza in usa frontala a cazanului. Flansele arzatorului sunt atasate tot aici. Arzatorul se monteaza cu ajutorul a doua tije si doua suruburi fluture. Etansarea corespunzatoare este foarte imprtanta pentru a preveni scurgerea aerului in cazan sau scurgerea fumului din cazan. Usa se poate deschide impreuna cu arzatorul pentru inspectia interioara a partilor cazanului si a tavitei arzatorului fara a necesita demontarea arzatorului de pe cazan. Pentru a deschide usa impreuna cu arzatorul, demontati tubul PVC intre arzator si snec, astfel ca snecul sa nu blocheze usa.

# Atentie: Nu deschideti usa in timpul functionarii cazanului. Pentru a inspecta flacara, folositi totdeauna usa din spate.

Usa frontala si dorsala sunt atasate de corpul cazanului cu ajutorul unor balamale solide, iar pe partea opusa sunt dotate cu manere de inchidere. Etansul usilor se pot ajusta. Asigurativa ca etansul si manerele usilor sunt corecte pentru a preveni deschiderea accidentala a usilor sau scaparea gazelor de ardere in incapere. Usile frontale si dorsale sunt umplute cu apa din continutul sistemului. Apa este pompata prin usi cu ajutorul unor furtune. Fiecare furtun este dotat cu un robinet. Continutul apei din usi se poate separa de apa din sistem in cazul indepartarii usilor sau in caz de reparatii.In partea superioara a cazanului gasiti racordurile de tur si retur pentru adaptarea la sistemul de incalzire. Racordul mai mic este returul iar cel mare este turul. Tot in partea superioara a cazanului se afla si racordul la cos. Pe acesta veti gasi orificiul pentru conectarea senzorului Lambda (optional).

# Manipularea cazanului se poate efectua prin doua variante, prin ridicare din partea de jos a cazanului sau cu ajutorul unor carlige din partea superioara a cazanului.

Teaca pentru robinetul de alimentare este situata in partea de jos a cazanului. Cand alimentati cazanul, verificati ca racordurile sa fie montate corespunzator pentru ca apa sa nu curga din cazan. In special verificati tevile de racire din usa cazanului si nu uitati sa deschideti robinetii de pe acestea.

Partile electronice sunt instalate in fata cazanului ( panoul de comanda v9 si bornele de conectare). Deasemenea se gasesc doua teci pentru instalarea senzorilor de temperatura (Pompa de Circuit si senzor termic) pe partea laterala a cazanului. Toate cablurile trebuiesc pozitionate astfel incat nimic sa nu le poate distruge in timpul functionarii cazanalui sau cand deschideti usile frontale/dorsale. Deasemenea este important ca sa nu se atinga cablurile de partea metalica a corpului cazanului( suprafetele de sub carcasa) si cablurile sa nu

atarne pe jos nefixate. Cenusa fierbinte poate distruge cablajul electric. Asigurativa ca cablurile sa fie fixate corespunzator sa nu cada sau sa se miste in interiorul cazanului cand usile sunt deschise. Partea de jos a cazanului este conceputa asa incat sa puteti curata interiorul cazanului usor. Folositi accesoriile pentru curatare pentru a inlatura toata cenusa de pe toata suprafata de jos a cazanului. Curatati toate partile cazanului regulat si verificati cenusarul zilnic in primele doua saptamani de la punerea in functiune. Calitatea peletilor influenteaza direct cat de des trebuie sa curatati interiorul cazanului (schimbatoarele de caldura,racordul de cos, arzatorul). Calculati cat de des este necesar sa curatati partile sus mentionate in concordanta cu consumul real de peleti si cenusa rezultata, in primele doua saptamani. Fiecare sala de cazan este diferita.Verificati capilolul INTRERINERE PERIODICA, pentru mai multe informatii privind intretinerea periodica.



a)usa frontala	j)usa dorsala
b)incinta arzatorului	k)usa de curatare pentru racordul de cos cu
	cenusar
c)tevi si robineti de racire	l)teaca robinet de alimentare
d)curatare automata a schimbatoarelor de caldura	m)racord cos
e)picioare support pentru manipularea cazanului	n)racord tur
f)suporturi superioare pentru manipularea	o)racord retur
cazanului	
g)teci pentru PC si senzorii termici de temperatura	p)mechanism de inchidere a usii reglabile
h)panoul de comanda v9 si locul pentru bornele de	
conectare	
i)locul pentru montare senzon Lambda	

#### Continutul pachetului:

Sunt diferite accesorii in interiorul cazanului. Inlaturati accesoriile pentru a putea finaliza instalarea. In functie de tipul cazanului, tipul si cantitatea accesoriilor pot varia.

3 piese pentru curatare(perie, maner	4 suruburi pentru flansa arzatorului – flansa se va
perie,razuitor) – pentru curatarea partilor	folosi la montarea arzatorului.
interioare a cazanului	
Robinet de incarcare – pentru incarcarea si	2 buc.surub fluture pentru arzator – pentru a fixa
descarcarea cazanului cu apa	flansa cu arzatorul.Se va monta pe tija arzatorului
2 buc.tija arzator – serveste pentru fixarea	2 Buc.saibe - mintate pe tija arzatorului sub
arzatorului de corpul cazanului	surubul fluture
Cenusar – se va plasa in cazan	
Flansa arzator – se monteaza pe suprafata	

# 4.4 Arzator

Puterea arzatoarelor variaza intre 10 si 200 kw, fiecare avand dimensiuni diferite. Diferenta nu consta doar in dimensiune, dar si in componentele electronice, gratar, etc. Puterea maxima a arzatorului determina dimensiunea acestuia. Arzatorul contine urmatoarele componente:

- motor peleti (cu melc)
- > ventilator
- > aprindere electrica
- senzor lumina
- siguranta termica arzator, indica temperatura actuala a arzatorului
- placa electrica arzator (PEA)
- gratar demontabil
- lacas de ardere (30 -200 kW)
- > garnitura izolatoare
- orificiu pentru fixare tija

Tubul de alimentare cu peleti se monteaza cu ajutorul a doua suruburi future deasupra arzatorului. Garnitura de sigilare se monteaza intre arzator si tubul de peleti. Tot aici se afla cele doua borne pentru conectarea panoului de comanda.

Borna mica transfera semnalul de la termostatul de siguranta si senzorul de lumina. Borna mare este destinata alimentarii cu current electric 230V a tuturor componentelor aflate pe arzator (ventilator, motor peleti si aprindere electrica). Ventilatorul si motorul de peleti sunt deasemenea conectate la capacitoare care servesc la pornirea fluenta a fiecarui component. Ambele condensatoare sunt atasate pe arzator. Corpul gratarului si gratarul acestuia sunt fabricate din otel, rezistand astfel la temperaturi foarte ridicate in interiorul cazanului, atingand 1100 C. Gratarul arzatorului este demontabil pentru o curatare mai usoara. Orificiile de pe suprafata gratarului trebuiesc intotdeauna curatate pentru o ardere de calitate.

# Aprinderea electrica si garnitura izolatoare sunt componente consumabile si

#### trebuiesc schimbate la interval regulat.

Aprinderea electronica este responsabila pentru aprinderea peletilor, aprinderea producandu-se in 3-5 minute. Cand apare flacara, senzorul de lumina detecteaza lumina flacarei iar panoul de comanda trece de la starea de aprindere la starea de functionare (PID). Senzorul de lumina impreuna cu termostatul de siguranta sunt responsabili pentru oprirea sistemului electronic a cazanului cand arzatorul atinge o temperatura mai mare 60 C (responsabil este termostatul de siguranta) sau cand nu exista flacara in arzator( responsabil este senzorul de lumina).

Garnitura de izolare trebuie sa fie etansa cu flansa arzatorului pe toata suprafata acestuia, astfel caldura sa nu poate scapa din interiorul cazanului. Exista un risc ridicat de deteriorare atunci cand arzatorul nu este montat corespunzator. Verificati intotdeauna conexiunile in cazul in care arzatorul a fost demontat pentru curatare sau mentenanta.

Arzatorul este inima sistemului de incalzire, necesitand astfel o intretinere periodica. Fiti foarte atenti cand curatati gratarul si asigurativa ca acesta a fost remontat corespunzator. Mai multe informatii despre curatare si pozitionare a gratarului veti gasi in capitulul INTRETINERE PERIODICA.

#### **Continut pachet:**



Arzator 10-200kW	Tub PVC – pentru conectarea tubului peleti cu
	snecul
Capac arzator	Panou de comanda v9 – atasat pe latura cazanului
	sau deasupra rezervorului de peleti
Teava peteli	2 buc.surub future – pentru fixarea arzatorului
2 buc.suruburi 4M pentru fixarea tubului de peleti	2 buc.saibe pt suruburile fluture
Garnitura sigilare – pentru etansarea tubului de	
peleti cu arzatorul	

# 4.5 Rezervorul de peleti

In imaginea alaturata sunt prezentate doua tipuri de rezervoare pentru peleti. Extern si versiunea compacta. Rezervorul compact poate fi folosit cu cazanele Biopel 10 -40 kW, cel extern poate fi folosit pentru toate tipurile de cazane. Rezervorul extern este asamblat in timpul instalarii cazanului. Rezervorul compact este asamblat in fabrica. Cititi capitolul PROCESUL DE INSTALARE ca sa vedeti cum se instaleaza corespunzator un rezervor extern.

Cazanul compact este prezentat in partea dreapta a imaginii, toate partile componente inclusiv arzatorul fiind ascunse in interiorul carcasei. Rezervorul extern este prezentat in partea stanga a imaginii si se foloseste cu snecuri cu lungime intre 2 sau 3 m.



a)rezervor extern	f)rezervor compact
b)3 picioare	g)usa frontala
c)conexiunea snecului in interiorul cazanului	h) orificiu de curatare pentru inlaturarea prafului
	din rezervor
d)orificiu de curatare pentru inlaturarea prafului	i)axa cablurilor pentru cablaje
din rezervor	
e)deschizatura pentru umplerea rezervorului	j)panoul de comanda v9
	k)incinta arzator prezenta pe ambele parti

#### 4.6 Snec peleti

Snecul peleti este folosit pentru a trensfera peletii din rezervorul extern, in interiorul arzatorului. Este folosit doar impreuna cu rezervorul extern. Rezervorul compact are snecul incorporat. Snecul peleti este diferit in functie de puterea cazanului. Verificati eticheta de pe snec pentru a vedea daca are viteza potrivita pentru puterea cazanului dvs. Folositi doar snecuri potrivite pentru tipul de cazan caruia se potrivesc.



a)motor cu capacitor –cu cat cazanul este mai puternic, cu atat capacitorul este mai mare
b)tub PVC
c)spirala snecului
d)intrare peleti
e)iesire peleti
f)230V borne – conexiune electrica

## **5.** PROCESUL DE INSTALARE

Procesul de instalare variaza avand in vedere marimea cazanului, tipul rezervorului de peleti. Mai jos se poate vedea explicit procesul de instalare. Alegeti tipul cazanului si tipul rezervorului si cititi informatiile cu atentie. Procesul de instalare se poate etapiza in urmatoarele sectiuni:

- 1. Instalarea cazanului, arzatorului, rezervorului si a snecului (de lacapitolul 5.1 pana la 5.6)
- 2. Conexiuni electrice (capitolul 5.7)
- 3. Prima pornire (capitolul 8)
- 4. Ajustarea arderii ( de la capiltolul 9.1 pana la 9.3)
- 5. Meniurule panoului de comanda (capitolul 7).

Instalarea se poate diviza in funtie de tipul rezervorului. Configuratia componentelor variaza in functie de tipul rezervorului folosit. Puteti vedea primul mod de instalare cu rezervor compact. Veti gasi arzatorul, snecul si panoul de comanda in interiorul rezervorului de peleti cand instalarea este terminata. In imaginea 1 regasiti toate accesoriile cazanului.



Set Biopel cu rezervor compact.

a)rezervor compact	f)sistem de curatare al cenusei(accesorii)
b)usa frontala	g) panoul de comanda v9
c) deschizatura pentru umplerea rezervorului	h) orificiu de curatare pentru inlaturarea prafului
	din rezervor
d)transport prin Vacuum (accesorii)	i)axa cablurilor pentru cablaje
e) incinta arzator prezenta pe ambele parti	j)bornele de conectare pentru accesorii se gasesc
	in spatele carcasei cazanului
	k)cazan Biopel 10 – 40kW

Rezervorul compact nu este conectat la cazan prin orice mijloace. Este plasat langa cazan si se poate muta cu usurinta oricand. Cand rezervorul este asezat in pozitia finala, urmatorul pas este atasarea arzatorului. Pima data deschideti usa frontala , tineti aceasta ridicand cu 2 cm in sus, apoi trageti inspre dvs.usa penrtu a o demonta din loc. Puteti conecta arzatorul din partrea dreapta sau partea stanga a cazanului. Alegeti latura unde a fost instalat rezervorul. Deschiderea rezervorului pentru arzator si deschiderea carcasei cazanului pentru montarea arzatorului, trebuie sa se suprapuna. Panoul de comanda v9 este plasat in partea de sus a rezervorului si conectat prin cabluri la bornele de conectare aflate in fata cazanului. Acest cablu se va monta in prima conexiune pe partea stanga a placii cu borne. Folositi orificiile ovale aflate pe ambele parti a rezervorului, pentru a conduce cablurile de la panoul de comanda la borne.

Toate cablurile care sunt conectate in placa de borne pot fi fixate cu ajutorul a doua curele aflate deasupra placii.

In interiorul rezervorului este incorpurat snecul. Iesirea lui trebuie atasata printr-un tub PVC pentru a conecta snecul si teava arzatorului. Conectati cablurile in bornele snecului pentru alimentarea cu curent electric.

Atentie: Tubul PVC trebuie instalat in asa fel incat peletii sa cada in arzator fara nici o problema.

Astfel riscati probleme si ardere inversa in rezervor.

Pe ambele parti a le rezervorului se gasesc sinele de cabluri care dau posibilitatea conducerii cablajului din partea frontala a cazanului in spatele acestuia. Carcasa sinelor care protejeaza cablurile se poate demonta. Capacul trebuie montat pentru a proteja cablajul electric contra prafului.

A doua varianta de rezervor este cea externa, aceasta se foloseste cu cazanale 10 – 200 kW. Insa, veti folosi intotdeauna aceasta cu cazanele Biopel 60 -200kW. In imaginea de mai jos puteti vedea cazanul instalat cu un astfel de rezervor. Acest set este combinat cu mai multe accesorii pentru o varietate mal mare de posibilitati pentru instalare.

a)rezervor extern	f)sistem de curatare al cenusei(accesorii)
b) deschizatura pentru umplerea rezervorului	g) panoul de comanda v9
c) conector intre snec si rezervor	h) arzator peleti
d)orificiu de curatare pentru inlaturarea prafului	i)tub PVC
din rezervor	
e)snec extern (2x3m, 50 grade)	j)tub peleti arzator
	k) compresor curatare (accesoriu)
	l)borne pentru conectare in spatele carcasei
	m) Biopel 10 – 200kW

Rezervorul extern este asamblat pe parcursul instalarii cazanului. Se furnizeaza demontat intr-o cutie de carton. *Snecul extern este pozitionat in interiorul conectorului rezervorului(picior rezervor) si fixat cu un lant la coltul* superior al rezervorului. Verificati unghiul snecului de la pamant si asigurativa ca are 50 grade.Snecul extren se conecteaza la tubul de peleti al arzatorului printr-un tub PVC. Tubul PVC trebuie sa fie drept pentru ca peletii sa cada neopturati in arzator. Conectati cablul de tensiune de la borne in snec.



Snecul extern poate fi plasat oriunde un camera de cazane, insa trebuie sa va asigurati ca peletii ajung

neopturati in arzator. Verificati toate conexiunile, montarea directa a tubului PVC si verificati ca tubul PVC sa nu cada din snec sau nu-si schimba forma in timp.

Motorul snecului extern poate avea viteze diferite, depinzand de tipul snecului. Pentru fiecare putere de arzator avem snecuri cu viteze diferite. Folositi un snec extern compatibil cu puterea arzatorului dvs.

#### 5.1 Biopel 10 – 80 kW

Aceasta este o descriere pas cu pas despre cum sa instalam un cazan Biopel cu putere intre 10 – 80 kW. Cititi toate informatiile cu atentie si procedati cronologic, ca toti pasii importanti sa fie completati.

1. Indepartati sigiliul de plastic de pe cazan. In timpul manipularii cazanului tineti cont de faptul ca acesta contine parti electronice. Asigurati-va de urmatoarele:

Indepartati protectia din lemn, asigurati-va ca carcasa cazanului nu este deteriorata. Protectia din lemn contine aschii, deci asigurati-va ca suprafata cazanului sa nu fie deteriorata de acestea pe parcursul transportului.

- > Pozitionati cazanul pe o suprafata plata.
- > Cazanul trebuie pozitionat orizontal fara inclinatie in podea.

- Asigurati-va ca aveti suficient spatiu in jurul cazanului si a rezervorului, putandu-va misca liber in timpul instalarii.
- Asigurati-va ca aveti suficient spatiu pentru a deschide integral usa cenusarului si ca puteti scoate cenusarul din corpul cazanului.

Recomandam inlaturarea carcasei frontale a cazanului inainte de manipulare. Carcasa nu

este fixata cu suruburi pe suprafata cazanului, doar atarna pe suruburi, deci verificati ca acesta nu s-a deteriorat in timpul transportului.

- Indepartati toate accesoriile din interiorul cazanului. Ustensilele de curatare sunt in interiorul cazanului.
   Elementele de curatare se gasesc in cenusar.
- o Instalati robinetul de alimentare in teaca din spate jos a cazanului.
- Conectati turul G1 1/4" la sitemul de incalzire.
- Conectati returul G1 1/4" la sitemul de incalzire.
- Conectati racordul cosului la cos. Conectarea trebuie sa fie etans fara scapari de fum. Asigurati-va de urmatoarele:
  - Conexiunea la cos nu poate reduce tiraju cosului sub un nivel minim mentionat in capitolul PARAMETRII DE BAZA.
  - Diametrul legaturii la cos nu poate fi mai mic decat racordul cosului din spatele cazanului, adica 130 sau 178mm, depinzand de tipul cazanului. Verificati valorile in capitolul PARAMETRII DE BAZA.
  - Conexiunea intre racordul cosului si tubul in sine nu poate acoperi senzorul Lambda si senzorul temperatura fum, care se afla in interiorul racordului de cos, pe spatele cazanului.
  - Dupa conectarea cazanului la cos, verificati si masurati ca tirajul cosului sa nu fie sub valoarea cerintelor minime de tiraj. Daca acesta nu coincide cerintelor, recomandam instalarea unui ventilator de cos care este un dispozitiv optional pentru amplificarea tirajului natural.

Un tiraj bun corespunzator in cos este foarte important pentru o ardere corecta, crearea corecta a cenusii si pentru a preveni scurgerea fumului. Daca vedeti scurgere de fum in timpul functionarii, tirajul cosului este scazut.

- Conectati un furtun la robinetul de incarcare si incarcati cazanul dar si sistemul de incalzire cu apa. Verificati presiunea maxima, care nu poate depasii 2 Bari in timpul functionarii. Presiunea va fi mai joasa atunci cand cazanul nu functioneaza iar apa in sistem este rece.
- > Dupa incarcarea cazanului cu apa inchideti roninetul de incarcare si inlaturati furtunul.
- Verificati entanseitatea tuturor conexiunilor. Daca detectati scurgeri de apa, reparati imediat, inaite de a pune in functiune cazanul.
- Verificati pozitionarea corecta a senzorilor de temperatura si circuit, care sunt montate in teaca racordului de tur. Asigurati-va ca acestea sunt fixate corespunzator, si acestea sa nu cada din teaca.
- Verificati interiorul cazanului in general, turbulatoarele dintre schimbatoarele de caldura si ca nu au ramas accesorii in cenusar. Inlaturati orice component care nu este necesar in timpul functionarii cazanului.
- Verificati toate usile ca acestea sa fie inchise corect. Garniturile izolatoare sa atinga in intregime suprafata cazanului in jurul usii.
- Alegeti latura pe care se va instala arzatorul. Pe partea opusa verificati ca capacul incintei arzatorului este montat.
- > Procedati la capitolul 5.3 Rezervor peleti.

#### 5.2 Biopel 100 – 200 kW

Aceasta este procedura de instalare a cazanelor Biopel cu putere de la 100 la 200 kW. Punctele enumerate mai jos servesc ca si ghid pentru instalarea cazanului la sistemul de incalzire. Punctele individuale sunt in ordine cronologica. Cititile in ordinea cronologica ca sa nu uitati vreunul dintre ele in procesul de instalare.

- 1. Despachetati cazanul din hartia de protectie. Indepartati folia transparenta si amplasati corpul cazanului in pozitia finala, in sala de cazane. Cand manipulati cazanul tineti cont de urmatoarele:
  - a) In timpul manipularii aveti grija de carcasa si alte componente ale cazanului. Cazanul poate fi mutat doar atunci cand usa frontala si cea dorsala sunt inchise.
  - b) Pentru manipularea cazanului folositi un carucior montat sub cazan, sau macaraua cu lant de la partea superioara a cazanului. In timpul transportului, cazanul trebuie sa fie in pozitie orizontala.
  - c) Pozitionati cazanul pe o suprafata plata. Cazanul trebuie pozitionat orizontal fara inclinatie in podea.
  - d) Asigurati-va ca aveti suficient spatiu in jurul cazanului si a rezervorului, putandu-va misca liber in timpul instalarii.
  - e) Asigurati-va ca aveti suficient spatiu pentru a deschide integral usile frontale si dorsale, ca puteti scoate cenusarul din corpul cazanului (unele cazane sunt vandute fara cenusar).
- 2. Indepartati toate accesoriile din interiorul cazanului. Ustensilele de curatare sunt in interiorul cazanului. Elementele de curatare se gasesc in cenusar.
- 3. Instalati robinetul de incarcare in teaca din partea de jos a cazanului.
- 4. In concordanta cu marimea cazanului, robinetul de incarcare este montat in partea joasa a cazanului, sau plasat ca un accesoriu in iteriorul cazanului.
- 5. Conectati turul G1 1/2" la sitemul de incalzire.
- 6. Conectati returul G1 1/2" la sitemul de incalzire.
- 7. Conectati racordul cosului la cos. Conectarea trebuie sa fie etans fara scapari de fum. Asigurati-va de urmatoarele:

a)Conexiunea la cos nu poate reduce tiraju cosului sub un nivel minim mentionat in capitolul PARAMETRII DE BAZA.

b)Diametrul legaturii la cos nu poate fi mai mic decat racordul cosului din spatele cazanului, adica 199mm. Verificati valorile in capitolul PARAMETRII DE BAZA.

c)Conexiunea intre racordul cosului si tubul in sine nu poate acoperi senzorul Lambda si senzorul temperatura fum, care se afla in interiorul racordului de cos, pe spatele cazanului.

d)Dupa conectarea cazanului la cos, verificati si masurati ca tirajul cosului sa nu fie sub valoarea cerintelor minime de tiraj. Daca acesta nu coincide cerintelor, recomandam instalarea unui ventilator de cos care este un dispozitiv optional pentru amplificarea tirajului natural.

 Instalati furtunurile de racire impreuna cu robinetii pe manecile aflate pe partea laterala a cazanului si pe usa frontala si dorsala. Pentru siguranta conectarii furtunurilor de racire, folositi imaginea prezentata in capitolul COMPONENTELE DE BAZA ALE PACHETULUI Biopel 100 – 200 kW.

! Atentie: Robinetii trebuiesc lasati deschisi, altfel riscati sa supraincalziti sistemul.

- 9. Conectati un furtun la robinetul de incarcare si incarcati cazanul dar si sistemul de incalzire cu apa. Verificati presiunea maxima, care nu poate depasii 2 Bari in timpul functionarii. Presiunea va fi mai joasa atunci cand cazanul nu functioneaza iar apa in sistem este rece.
- 10. Dupa incarcarea cazanului cu apa inchideti roninetul de incarcare si inlaturati furtunul.

!Verificati entanseitatea tuturor conexiunilor. Daca detectati scurgeri de apa, reparati imediat, inaite de a pune in functiune cazanul.

- 11. Verificati interiorul cazanului, in special: amplasarea corespunzatoare a turbulatoarele in schimbatoarele de caldura, pozitia corecta a cenusarului in spatiul de curatare (sub racordul cosului) si asigurati-va ca nu sunt accesorii sau elemente de fixare in interiorul cazanului.
- 12. Inlaturati tot ceea ce nu tine de cazan.
- 13. Verificati usile frontale si dorsale ale cazanului. Verificati montarea corecta a manerelor de inchidere, sau ajustati pozitia balamalelor a usilor sa fie corespunzatoare cand sunt inchise.
- 14. Daca toate punctele sunt urmate, puteti incepe instalarea rezervorului si a arzarorului.

#### 5.3 Rezervorul de peleti

Instalarea rezervorului de peleti este foarte simpla din moment ce este asamblat direct in fabrica. Deaspachetati rezervorul de protectia de lemn, inlaturati folia transparenta si puneti rezervorul compact pe partea unde v-a fi montat arzatorul. Inlaturati capacul de metal care acopera incinta arzatorului pe pe cazan, daca este necesar, pentru instalarea arzatorului, dar nu uitati sa il montati pe latura opusa a cazanului pentru a acoperi incinta respective

Asigurati-va ca pe durata transportului carcasa din lemn nu a deteriorate suprafata rezervorului. Va recomandam sa inlaturati prima data protectia, apoi mutati rezervorul. Rezervorul extern este montat pe loc, in sala de cazane. Soseste dezamblat din fabrica OPOP. Puteti vedea procedura de instalare mai jos. Urmati acesti pasi cu atentie.

- 1. Asamblare partilor A si B se monteaza impreuna. Va rezulta partea AB dupa asamblare.
- 2. Conectati partea D cu partea AB. V-a rezulta partea ABD dupa asamblare.
- 3. Conectati parteaF cu partea ABD. Rezulta partea ABDF dupa asamblare.
- 4. Conectati impreuna partile H, G, E cu ABDF.
- 5. Apoi, asamblati C cu restul corpului rezervorului.
- 6. Montati cele 3 picioare in corpul rezervorului.
- 7. Ati terminat. Mutati rezervorul in pozitia finala, alaturat cazanului si sunteti pregatiti pentru conectarea snecului.

Pentru a extinde standardul de 220 kg al rezervorului extern, folositi inca o

parte B aditionala si veti avea un rezervor de 350 kg. Procedura de asamblare este la fel ca cea de sus doar ca are inca o parte aditionala B.





Verificati spatiul din interiorul rezervorului sa va asigurati ca nu sunt parti componente care nu au ce cauta acolo in timpul asamblarii. Lasati rezervorul gol, ca nimic sa nu intre in afara de peleti. Urmatorul pas este instalarea arzatorului. Cititi toti pasii pentru atasarea corespunzatoare a arzatorului la corpul cazanului.

#### 5.4 Arzatorul

Tipul si marimea arzatorului depind de marimea si puterea cazanului. Instalarea arzatorului este diferita avand in vedere tipul cazanului si a arzatorului folosit. Folositi aceste explicatii ca si pe un manual pentru instalarea corecta a arzatorului. Instalarea completa a arzatorului este impartita in urmatorii pasi:

- 1. Despachetati din cutie toate partile componente ale arzatorului.
- 2. Instalati flansa arzatorului pe suprafata incintei arzatorului(in partea dreapta sau stanga a cazanului), daca flansa arzatorului este piesa livrata( la unele cazane cu marimi diferite nu se foloseste flansa iar arzatorul este instalat direct in incinta arzatorului). Tipurile de flansa difera in functie de marimea arzatorului si medoda de instalare este diferita:
  - a) Biopel 10 15 kW:fara flansa
  - b) Biopel 20 kW:flansa este atasata arzatorului cu doua tije arzator
  - c) 30 80 kW:flansa este atasata folosind 4 suruburi M5, pachetul arzatorului include cadru de sigilare pentru flansa
  - d) Biopel 100 kW: flansa este atasata arzatorului cu doua tije
  - e) Biopel 150 200Kw:fara flansa.
- 3. Arzatorul trebuie atasat pe cele 2 tije arzator, care trebuiesc montate pe flansa sau direct pe incinta arzatorului de pe corpul cazanului(depinde de tipurile cazanului sus mentionate). Strangeti bine aceste saibe ca sa va asigurati ca nu ramane spatiu intre arzator si cazan, in asa fel incat sa nu iasa aerul prin aceasta. Verificati de cateva ori ca arzatorul sa nu se miste si mai verificati suruburile inca o data.
- 4. Gata. Daca ati mutat rezervorul in timpul instalarii arzatorului, asigurativa ca rezervorul este in pozitia finala inainte de a-l umple cu peleti. Urmatorul pas este instalarea snecului, daca folositi un cazan cu rezervor extern.

## 5.5 Snec peleti

Instalarea snecului trebuie facuta in cazul in care folositi un cazan cu rezervor extern. Daca acesta este cazul, urmati explicatiile urmatoare pentru instalarea corecta a snecului. Daca aveti un rezervor compact, treceti peste acest capitol si mergeti la urmatorul, Conexiuni electrice.

- 1. Inlaturati hartia de protectie din partea superioara a snecului.
- 2. Asigurati-va ca spirala sau teaca tubului PVC este intacta, unde peletii intra in snec. Daca exista vreo deformare a tubului PVC, exista riscul ca spirala sa se blocheze in tubul avariat sau deformat. In acest caz nu va recomandam istalarea snecului .
- 3. Rotiti piciorul rezervorului catre arzator in asa fel incat snecul sa intre in orificiu.
- 4. Introduceti caoatul snecului in orifiviul piciorului de rezervor.
- 5. Partea superioara a snecului trebuie atasata cu lant, pe latura superioara a rezervorului. Folositi orificiile mici din interiorul picioarelor rezervorului pentru a agata snecul in pozitia potrivita.

6. Ajustati lungimea lantului ca snecul sa aiba 50 grade cu pamantul. Daca unghiul este mai mic, snecul va ridica mai multi peleti si invers. Deci daca unghiul este diferit, asigurati-va ca faceti ajustarile corecte ale arderii descrise in capitolul AJUSTAREA ARDERII.

! Atentie: Ajustarea arderii sa fie intotdeauna efectuata, cand snecul nu este in 50 grade. Un unghi mai mic inseamna mai multi peleti in arzator – meniul instalatorului, coeficienti - procedati la reglarea flacarii pentru a corecta arderea!

Snecul este instalat. Acum trebuie sa conectati snecul la arzator. Urmati pasii de mai jos.

- 1. Introduceti tubul de peleti in incinta arzatorului. Folositi garnitura izolatoare intre corpul arzatorului si tubul arzatorului.
- 2. Fixati tubul la carcasa arzatorului cu doua suruburi.
- 3. Folositi tubul flexibil PVC pentru a conecta tubul arzatorului cu snecul. Taiati daca este necesar din lungimea tubului flexibil, in asa fel incat peletii sa cada neopturati in arzator.

#### 5.6 Panoul de comanda v9 si placa de borne

Odata ce snecul a fost conectat la arzator, vom alimenta cu tensiune 230V toate componentele electronice. Urmatorii pasi descriu cablajul electric si instalarea panoului de comanda.

- 1. Demontati carcasa frontala a cazanului. Atarna pe doua tije deci, ridicati-o cu 2 cm apoi trageti inspre dvs. pentru a o demonta.
- 2. In cazul rezervoarelor compacte, demontati capacul mic de pe latura rezervorului compact (partea pe care arzatorul va fi montat pe cazan). Veti folosi aceasta deschizatura pentru a monta cablajul din borne la rezervor.
- 3. Montati stecherul in priza.
- 4. Introduceti cablul de tensiune in borna snecului.
- 5. Conectati cablul arzatorului in borna arzatorului (doua borne, mica si mare).
- 6. Conectati panoul de comanda la placa de borne. Aceasta borna se afla pe partea stanga sus a placii de borne. Montati panoul de comanda v9 in pozitie ( pe rezervorul compact sau pe latura arzatorului daca folositi rezervor extern).

Cablajul de baza s-a terminat. Daca doriti sa conectati alte componente pe placa de borne, folositi suportul de cabluri de pe laterala cazanului pentru a aduce cablurile in spatele cazanului.

! Cazanul nu poate fi pus in functiune daca usile sunt deschise, altfel caldura scapata prin usi poate deteriora cablajul din jurul bornelor. Asigurati-va ca, cablurile nu ating suprafetele fierbinti ale cazanului. Conectarea electrica a altor dispoztive o vom descrie in capitolul urmator. Acum este momentul sa conectam accesoriile care se vor folosi impreuna cu cazanul. Cand toate componentele electrice au fost instalate, apasati butonul ON (butonul rosu pe placa de borne), inchideti capacul bornelor si montati carcasa frontal a cazanului la loc.

Ininte de prima pornire cititi capitolul CONEXIUNI ELECTRICE SI PANOUL DE COMANDA V9. Acest capitol va va ajuta sa intelegeti panoul de comanda si modul in care se seteaza cazanul. Acest capitol va va ajuta sa intelegeti toate optiunile panoului de comanda v9 si veti putea naviga cu usurinta in meniuri.

# 5.7 Conexiuni electrice

Senzor extern (vreme) Impamantare comuna pentru senso	External (weather) sensor	EXTERNAL SENS.	Feeder 1	N L		Snec 1
extern si sensor retur Senzor retur	return temp. sensors Return water sensor	GND RETURN SENS.	Fan	 N		Ventilator
Senzor vana 2	Valve sensor 2	VAL .2 SENSOR				
Impamantare comuna senso vana 1,2	United output for Valve 1,2 sensors	GND	Heater	N L		Aprindere
Senzor vana 1	Valve sensor 1	SENSOR		COM	lesi	re de tensiune.
Senzor ACM	DHW sensor		Voltage free output	ON		liber
Senzor temperatura cos	Chimney temp. sensor	FLUE GAS	Exchanger cleaning	N L	Curatator schimbator de caldura	
Senzor de siguranta	Safety sensor Termik	THERMAL	Deashing	N	Curatator cenusa	
		PROTECT	Vacuum transport	N L	Т	ransportator Vacuum
Senzor circuit	CH sensor	SENSOR FEEDER	Compressor 1	N	(	Compresor 1
Termostat siguranta arzator	feeder temp. sensor (burner)	SENSOR				
impamantare comuna pentru senzor arzator si fotocelula	United output for burner and fire sensors	GND	Compressor 2	N	(	Compresor 2
Fotocelula(sensor flacara)	Fotosenzor (fire sensor)	FIRE SENSOR		L		
Mufa RJ45 pentru conectare la internet	Internet connection with RJ45 cable	RJ45	Valve :	N L2 L1		Vana 2
lesire tip RS pentru conectarea accesoriilor (Lambda, RT10, 431N, Cassada unatilatar cos)	RS bus outputs for accessories connection	RS1				
cascada, ventilator cos	cascade, exhaust fan)	RS	Valve :	L2 L1		Vana 1
Senzor additional 4	Cascade, exhaust fan)	RS1	Valve :  Aditional pum	N L2 L1 N L		Vana 1 Pompa aditionala
Senzor additional 4 Impamantare pentru iesirile C4, C3	Additional sensor 4	RS1 C4 GND	Valve : Aditional pump	N L2 L1 D L L		Vana 1 Pompa aditionala Vana 2
Senzor additional 4 Impamantare pentru iesirile C4, C3 Senzor additional 3	Additional sensor 3	RS1 C4 GND C3	Valve : Aditional pumj Valve 2 pumj	N L2 L1 L1 L L L L L		Vana 1 Pompa aditionala Vana 2 pompa
Senzor additional 4 Impamantare pentru iesirile C4, C3 Senzor additional 3 Senzor additional 2	Additonal sensor 3 Additonal sensor 2	C4 GND C3 C2	Valve : Aditional pum; Valve 2 pum;	N L2 L1 L1 L L L L L L L L		Vana 1 Pompa aditionala Vana 2 pompa Vana 1
Senzor additional 4 Impamantare pentru iesirile C4, C3 Senzor additional 3 Senzor additional 2 Impamantare pentru iesirile C2, C1	Additonal sensor 4 United output for C4,C3 Additonal sensor 2 United output for C2,C1	RS1 C4 GND C3 C2 GND	Valve : Aditional pump Valve 2 pump Valve 1 pump	N L2 L1 L1 L L L L L L L		Vana 1 Pompa aditionala Vana 2 pompa Vana 1 pompa
Senzor additional 4 Impamantare pentru iesirile C4, C3 Senzor additional 3 Senzor additional 2 Impamantare pentru iesirile C2, C1 Senzor additional 1	Additonal sensor 2 United output for C2,C1 United output for C2,C1 Additonal sensor 1	C4 GND C3 C2 GND C1	Valve : Aditional pump Valve 2 pump Valve 1 pump	N           L2           L1           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           N           N           N           N           N		Vana 1 Pompa aditionala Vana 2 pompa Vana 1 pompa Pompa
Senzor additional 4 Impamantare pentru iesirile C4, C3 Senzor additional 3 Senzor additional 2 Impamantare pentru iesirile C2, C1 Senzor additional 1 Conector solar	Additonal sensor 4 United output for C4,C3 Additonal sensor 3 Additonal sensor 2 United output for C2,C1 Additonal sensor 1 Solar contact	C4 GND C3 C2 GND C1 COM SOLAR	Valve : Aditional pump Valve 2 pump Valve 1 pump DHW pump	N           L2           L1           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           N           N           N           N           N		Vana 1 Pompa aditionala Vana 2 pompa Vana 1 pompa ACM Pompa de
Senzor additional 4 Impamantare pentru iesirile C4, C3 Senzor additional 3 Senzor additional 2 Impamantare pentru iesirile C2, C1 Senzor additional 1 Conector solar Termostat de camera 2	(Iamboa, N110, 451N, cascade, exhaust fan) Additonal sensor 4 United output for C4,C3 Additonal sensor 3 Additonal sensor 2 United output for C2,C1 Additonal sensor 1 Solar contact	C4 GND C3 C2 GND C1 C1 COM SOLAR ROOM	Valve : Aditional pump Valve 2 pump Valve 1 pump DHW pump CH pump	N           L2           L1           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L		Vana 1 Pompa aditionala Vana 2 pompa Vana 1 pompa ACM Pompa de Circuit
Senzor additional 4 Impamantare pentru iesirile C4, C3 Senzor additional 3 Senzor additional 2 Impamantare pentru iesirile C2, C1 Senzor additional 1 Conector solar Termostat de camera 2 Iesire comuna termostat 1,2	Additonal sensor 4 United output for C4,C3 Additonal sensor 3 Additonal sensor 2 United output for C2,C1 Additonal sensor 1 Solar contact Room thermostat 2 United output Room reg.1,2	R GND C3 C2 GND C1 C0M SOLAR ROOM REG. 2 COM	Valve : Aditional pump Valve 2 pump Valve 1 pump DHW pump CH pump Feeder:	N           L2           L1           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N           L           N		Vana 1 Pompa aditionala Vana 2 pompa Vana 1 pompa Pompa ACM Pompa de Circuit Snec 2

In urmatoarele, vom descrie toate functiile din interiorul panoului de comanda care sunt legate cu fiecare iesire electrica. Folositi aceasta lista pentru a seta si activa accesoriile din tabelul anterior in panoul de

comanda. In cazul mesajelor de avarie veti gasi cu usurinta care dintre borne este responsabila pentru avaria produsa.

- 1. RJ45 Meniul Instalatorului:
  - 1.1 Modul internet
- 2. RS1 si 2 Meniul Instalatorului:
  - 2.1 Lambda
  - 2.2 Termostat de camera
  - 2.3 Vana aditionala 1 si 2
  - 2.4 Modul GSM
  - 2.5 Cascada
- 3. Senzor aditional 4 si 3- Meniul Instalatorului:
  - 3.1 Rezervat
- 4. Senzori aditionali 2 si 1 Meniul Instalatorului:
  - 4.1 Pompa aditionala
  - 4.2 Rezervor acumulare
  - 4.3 Vana 1,2 Selectati tipul senzorului de circuit
- 5. Conectare cu solar Meniul Instalatoruli:

5.1 Solar

- 6. Termostat camera 1 si 2 Meniul Instalatorului:
  - 6.1 Termostat camera Termostat standar 1 si 2
  - 6.2 Vana 1, 2 Termostat camera Termostat standard
- 7. Senzor extern (vreme) Meniul Instalatorului:
  - 7.1 Vana 1 si 2 Reglare vreme
  - 7.2 Calibrare sensor extern
  - 7.3 Aprindere blocata
- 8. Senzor retur Meniul Instalatorului:
  - 8.1 Vana 1,2 Protectie retur
- Sensor vana 2 si 1 Meniul Instalatorului:
   9.1 Vana 1 si 2
- 10. Senzor ACM
- 10.1.1 Setari de baza:
- 10.1.1.1 Mod de lucru Prioritate ACM, pompe paralele sau mod vara
- 10.1.2 Meniu Service:
- 10.1.2.1 Dezinfectare Temperatura dezinfectare
- 10.1.2.2 Temperatura de prioritate
- 10.1.2.3 Histereza ACM
- 11. Senzor cos Meniul Service:
  - 11.1 Temperatura maxima fum
- 12. Senzor siguranta termica Fara functie asociata
- 13. Senzor circuit
- 13.1.1 Setari de baza:
- 13.1.1.1 Temperatura de circuit
- 13.1.1.2 Control saptamanal circuit cazan

- 13.1.1.3 Moduri de lucru Incalzire casa
- 13.1.2 Meniul Instalatorului:
- 13.1.2.1 Vana 1,2 Protectie cazan
- 13.1.3 Meniu Service:
- 13.1.3.1 Activare de urgenta pompa circuit
- 13.1.3.2 Temperatura de alarma cazan
- 13.1.3.3 Interschimbare pompa la temperatura
- 13.1.3.4 Temperatura minima cazan
- 13.1.3.5 Histereza cazan
- 14. Senzor temperatura arzator Meniul Service:
  - 14.1 Temperatura alarma arzator
- 15. Fotocelula Meniu service:
  - 15.1 Setari peleti Parametrii de aprindere Intensitate flacara
  - 15.2 Setari peleti Parametrii de functionare Control functionare
- 16. Vana amestec 2 si 1 Meniul Instalatorului:
  - **16.1** Vana 1,2
- 17. Pompa aditionala
  - 17.1 Meniul Instalatorului:
- 17.1.1 Pompa aditionala
  - 17.2 Meniu Service:
- 17.2.1 Temperatura pornire pompa
- 18. Vana pompa 2 si 1 Meniul Instalatorului:
  - **18.1** Vana 1, 2 Vana pompa1,2
- 19. Pompa ACM
  - **19.1** Setari de baza:
- 19.1.1 Moduri de lucru Prioritate ACM, pompe paralele sau mod de vara
  - 19.2 Meniu Service:
- 19.2.1 Temperatura interschimbare pompa
- 19.2.2 Histereza ACM
- 20. Pompa Circuit:
  - 20.1 Setari de baza:
- 20.1.1 Moduri de lucru Prioritate ACM, pompe paralele sau mod de vara
  - 20.2 Meniu Service:
- 20.2.1 Temperatura interschimbare pompa
- 21. Snec intern (arzator) Meniul Service:
  - 21.1 Coeficient snec intern
  - 21.2 Setari peleti Parametrii de aprindere Functionare snec si pauza de alimentare
  - 21.3 Setari peleti Parametrii de atenuare Timp de alimentare si interval de alimentare
- 22. Snec extern( rezervor):
  - 22.1 Setari de baza:

- 22.1.1 Setari peleti Parametrii de aprindere Timp alimentare
- 22.1.2 Setari peleti Parametrii de functionare Putere min. Putere ventilator min.
- 22.1.3 Setari peleti Parametrii de functionare Putere max. Putere ventilator max.
- 22.1.4 Setari peleti Parametrii de functionare Perioada curatare
- 22.1.5 Setari peleti Parametrii de atenuare Rotatii ventilator

22.2 Meniul Instalatorului:

- 22.2.1 Coeficienti Coeficient min si max ventilator
- 23. Aprindere Meniul Service:
  - 23.1 Setari peleti Parametrii de aprindere Protectie spirala si putere minima spirala
- 24. lesire liber programabila Fara functie asociata
- 25. Curatator schimbator de caldura (Meniul Instalatorului) Curatare schimbator
- 26. Curatator cenusa (Meniul Instalatorului) Curatare cenusa
- 27. Transport prin Vacuum (Meniul Instalatorului) Vacuum
- 28. Compresor 2 si 1 (Meniul Instalatorului) Compresor 1, 2.

#### 6. PANOUL DE COMANDA V9

Panoul de comanda v9 este un dispozitiv cu rezolutie inalta si ecran tactil. Acest tip de ecran este selectat corespunzator avand in vedere mediul inconjurator din sala de cazan. Este acoperit cu un scut protector din plexiglas care il protejeaza impotriva prafului si a zgaraiturilor. Panoul de comanda este conectat in placa de borne aflata in fata cazanului, printr-un cablu cu mufa. Instalarea dureaza cateva secunde. Dupa activarea cazanului prin apasarea butonului de pe placade borne, panoul de comanda este pornit iar prima procedura este de a verifica versiunea Firmware a panoului de comanda si placa de borne. Versiunea Firmware este afisata langa logoul OPOP cand porniti panoul.

Pasul urmator este selectarea limbajului. Pentru a face asta, apasati butonul MENIU, apoi navigati catre dreapta, apasand butonul cu sageatile spre dreapta, pentru selectarea limbajului. Apasati acel buton pentru a selecta limba dorita. Limbajul panoului se schimba instantaneu. Va recomandam sa cititi cu atentie urmatoarele capitole pentru a intelege mai bine functionalitatea cazanului si a panoului de comanda.

#### 6.1 Navigare de baza

Navigarea este foarta simpla multumita ecranului tactil, fapt care simplifica folosirea panoului de comanda. Cititi descrierea ecranului principal de mai jos.



Main panel of v9 controller

Ecranul

principal al panoului de comanda

a)Temperatura cazanului masurata de senzorul de circuit care este conectat in teaca turului aflata pe partea din spate a cazanului.	j)Afisarea modului de operare a pompei. Poate fi schimbat in Setari de baza, Modul de lucru. Adica, indica care dintre Pompele de Circuit si ACM are prioritate de pornire. Cititi structura meniurilor panoului de comanda.
b)Temperatura selectata. Poate fi schimbata in	k) Senzor vreme. Senzorul este conectat in borna
Setari Meniu, temperatura senzor circuit. Va	senzor vreme, pe placa de borne.
recomandam sa selectati intre 65 si 80 grade C.	
c)Valori reale ale sistemului – aprindere,	l)Senzor temperatura cos. Valoarea trebuie sa fie
functionare PID, sau stingere, sunt fazele	intre 70 si 100 grade C, depinzand de dimensiunea
principale ale functionarii.	cazanului.
d)Puterea actuala in kW	m) Detectare flacara de catre senzorul foto. Daca
	vedeti aceasta icoana atunci este flacara in arzator.
e)corectarea alimentarii cu peleti, setabila in	n) Termostat de camera, daca acesta a fost activat
Meniul Instalatorului, coeficienti.	in Meniul Instalatorului, termostat de camera.
f)Temperatura arzatorului, care trebuie sa fie intre	o) Ora si data reala.
15 si 55 grade C, in timpul functionarii.	
g)icoane indicand componente in timpul	p) Buton Meniu pentru a accesa structura de
functionarii, cum ar fi ventilatorul, snec, sistem	meniuri
aprindere, pompe si accesorii activate.	

h) Temperatura ACM masurata de senzorul ACM, care este conectat in borna "Senzor ACM" aflat pe placa de borne.	q) Schimbati interfata ecranului pentru a afisa alte varietati de informatii pe ecran. Posibilitatile variaza conform numarului de accesorii conectate in placa de borne. Adica puteti afisa informatii de baza despre fiecare accesoriu pe ecran.
i)Temperatura ACM selectata. Poate fi schimbata in Setari de baza, temperatura ACM. Functioneaza doar atunci cand macar unul din modurile ACM a fost activat in meniul Setari de baza, Mod de lucru.	

# 6.2 Moduri principale de operare

Cazanul Biopel isi schimba fazale de lucru depinzand de setarile utilizatorului sau a modularii automate. Fiecare mod de operare este afisat pe ecranul principal. In urmatoarele vom descrie fiecare mod de operare, incluzand subfazele efectuate de panoul de comanda pe parcursul fiecarui mod de operare.

**Aprindere:** Aprinderea automata a peletilor aflati pe gratarul arzatorului. Timpul maxim de aprindere este setat la 12 min. Cazanul parcurge mai multe stadii, pe parcursul acestui mod de operare.

\* Preventilare – gratarul este curatat de ventilator, setare de fabrica (in continuare ne vom referi ca SF) = 30 sec.

\* Timp de prealimentare – snecul va alimenta cu peleti, in timp ce melcul arzatorului va functiona de doua ori mai mult decat snecul extern pentru a misca toti peletii pe gratarul arzatorului. SF = 12 - 15 sec.

\* Intarziere ventilator – preincalzirea sistemului de aprindere inainte de a porni ventilatorul. SG = 30 sec/

Viteza 1 ventilator – viteza ventilatorului in primele 6 min ale aprinderii. Ventilatorul functioneaza la o viteza joasa, pentru a produce flacara fara sa raceasca sistemul de aprindere. SF =3 – 8 %

\* Viteza 2 ventilator – viteza ventilatorului in perioada urmatoare de 6 minute ale aprinderii. Ciclul maxim de aprindere este de 12 min. Daca peletii nu s-au aprins in primele 6 min. ale aprinderii, ventilatorul v-a mari viteza pentru a produce flacara. Aprinderea peletilor se produce intre 3 – 6 min. SF = 5 – 16 %.

\* Intarzierea Aprinderii – s-a produs aprinderea, senzorul foto detecteaza lumina, urmat de stabilizarea procesului de flacara. Daca intensitatea flacarii detectata de fotocelula este stabila, cazanul intra in functionare PID (functionare normala). Daca intensitatea luminii detectata de fotocelula nu este suficient de stabila, cazanul ramane in starea de Aprindere, pana ce flacara nu se mareste suficient. Daca flacara nu este stabila, urmeaza a doua parte a aprinderii (inca 12 min).

Afisajul fazei de Aprindere poate fi:

- Inaintare in functionare PID – functionare normala a cazanului sau

- mesaj de alarma – aprindere nereusita, a esuat dintr-un anumit motiv aprindera peletilor. Cazanul efectueaza doua incercari pentru a aprinde peletii inainte ca sa afiseze acest mesaj de eroare. Pentru mai multe informatii consultati capitolul Mesaje de functionare si avertizare.

! Atentie: Intervalele de timp si alte valori indicate sunt setate din fabrica. Acestea se pot schimba insa oricand in Meniul Service.

**Functionare PID:** Functionare normala a cazanului, indicata prin valoarea curenta a puterii si vitezei de ventilator in procente (%), care corespunde unui procentaj al puterii curente in kW. Functionarea PID urmareste urmatorii pasi:

- Putere minima cazanul porneste in zona inferioara de putere, de la 0 la 50 % a puterii maxime.
   Explicatia fiind, protejarea flacarii de peletii care intra dupa aprindere. SF = 1 50% a puterii max, depinzand de marimea cazanului.
- Putere maxima Arzatorul treptat isi mareste puterea pana la valoarea maxima de 100%. Acesta pote dura de la 5 la 15 min, depinzand de marimea arzatorului. Modularea puterii este influentata doar de temperatura setata si masurata a circuitului.
- Modulare PID Cand termperatura masurata a circuitului se apropie de temperatura setata, arzatorul incepe a modula in jos puterea, pentru a mentine temperatura circuitului intr-un interval de + - 5 C de cea setata. Temperatura circuitului setata poate depasi 5 grade C, valoare setata in Meniuil Service, supervizare temperatura. Daca temperatura circuitului este mai mare de 5 grade fata de cea setata, arzatorul este oprit. – Faza de stingere.
- Afisarea fazei PID, poate fi:
  - tranzitie in stingere Temperatura circuitului depaseste cu + 5 grade C sau este mai mare decat cea setata.
  - Functionare PID continua temperatura circuitului nu este depasita cu mai mult de 5 grade, multumita modularii PID. Arzatorul va mentine flacara si temperatura circuitului in nivelul temperaturii setate. Modularea puterii v-a fluctua in jos si in sus pentru a mentine nivelul temperaturii setate.
  - Oprit de termostat camera termostatul de camera poate opri orcand functionarea cazanului, caz in care cazanul va intra in faza de stingere. Temperatura dorita in camera a fost atinsa.
- Stingere: Daca temperatura masurata a circuitului este mai pare peste 5 grade fata de temperatura setata, cazanul intra in faza de stingere. Termostatul de camera, deasemenea poate forta cazanul in faza de stingere, atunci cand termostatul a atins temperatura dorita. Cazanul trece prin urmatoarele faze de stingere:
- Curatare Pana ce exista flacara in arzator, viteza ventilatorului este la 70 %, snecul extern este oprit iar arzatorul astfel va arde peletii ramasi pe gratar.
- Racire Cand nu mai exista flacara in arzator, viteza ventilatorului este de 100% pentru cateva minute, pentru a curata arzatorul.

¿ Dupa ce stingerea s-a terminat, mesajul de 'in repaus' este afisat pe ecran. Daca temperatura circuitului scade cu 5 grade sau daca termostatul de camera cere incalzire, - faza de Aprindere este activata din nou.

# 7. MENIURILE PANOULUI DE COMANDA

Aici veti gasi toate functiile panoului de comanda v9. Aceasta lista poate fi folosita ca o descriere generala a fiecarei functii, pentru a intelege cum functioneaza acestea si cum sunt aceste interconectate. Folositi aceata lista in cazul in care sunteri nesigur de o anumita functie. Nu uitati ca deasemenea exista o descriere completa a fiecarei functii in panoul de comanda. Doar trebuie sa apasati icoana 'I", in drapta fiecarei functi pentru a primi o descriere completa a acesteia.

### 7.1 Prima pornire

Acesta este cea mai importanta setare, care trebuie efectuata imediat dupa pornirea panoului. Doar instalatorii autorizati pot accesa acest meniu, unde pot seta parameteii importanti si componentele cazanului. Este un capitol intreg despre prima pornire. Cititi acest capitol pentru mai multe informatii.

# 7.2 Aprindere / Stingere

Aceste functii sunt responsabile pentru pornirea si oprirea manuala a cazanului. Veti vedea aici Aprindere, atunci cand cazanul este oprit sau veti vedea Stingere daca cazanul este in functionare. Prin apasarea acestui buton puteti activa sau dezactiva cazanul. Nu uitati ca in cazul in care termostatul de camera este conectat si activat, nu veti putea opri sau porni cazanul. Termostatul de camera are intotdeauna prioritate, astfel puteti porni sau opri cazanul prin schimbarea temperaturii in termostatul de camera.

### 7.3 Setari de baza

Functiile sub acest meniu sunt destinate utilizatorului pentru a schimba valorile fara de a influenta parametrii importanti ai Arderii si sigurantei sistemului. Totusi va recomandam ca sa schimbati aceste valori doar daca sunteti sigur de rezultatul schimbarilor. Cereti sfatul unui profesionist daca doriti sa schimbati valori pe care nu le intelegeti in intregime.

1. Temperatura	Aceasta optiune se foloseste la setarea temperaturii	60 - 80	
circuit	cazanului(incalzire centrala). Valorile recomandate sunt intre 60		
	– 80 C. Cu cat temperatura este mai mare cu atat contribuie mai		
	bine la viata cazanului si a unei functionari optime.		
2. Temperatura ACM	Selectati temperatura dorita la ACM( Apa Calda Menajera).	45 – 70	
	Incalzirea ACM este activata doar atunci cand senzorul de	С	
	temperatura ACM este conectat si Modul de Lucru in Setari de		
	Baza este setat ca atare.		
3. Curatare arzator	Activarea ventilatorului pentru curatare. Ventilatorul arzatorului		
	isi mareste viteza in perioade pentru a curata gratarul. Aceasta		
	curatare este semiautomata. Nu uitati, curatarea manuala a		
	arzatorului este intotdeauna recomandata.		
3.1 Perioada de curatare	Cat de des mareste ventilatorul viteza pentru a curata gratarul.	6 – 15	
	Cu cat arzatorul este mai mare, cu atat trebuie marita frecventa.	min	
3.2 Timp operare	Durata curatarii prin ventilator. Arzator mai mare / durata mai	10 – 20	
ventilator	lunga.	sec.	
3.3 Putere suflanta	Viteza ventilatorului in timpul curatarii. Valori recomandate: 50	50 –	
	– 100%. Arzator mai mare / viteza mai mare. Atentie la vitezele	100%	
	prea mari in timpul de curatare, viteze mari(mai ales in timpul		
	puterii minime) pot cauza stingerea flacarii. Viteza mare a		
	ventilatorului poate provoca caderea peletilor in stare nearsa in		
	cenusar. Ajustati viteza ventilatorului in aceste situatii.		
4. Moduri de Lucru	Setati modul de operare a Pompelor de Circuit (pompa cazan) si		
	ACM (Pompa Apa Calda Menajera). Atentie: Pompele sunt		
	activate doar cand temperatura circuitului este mai mare decat		
	40 grade, valoare setata in Meniul Service, Temperatura		
	interschimbare Pompa. Cand se incalzaste ACM, pompa ACM		

	este pornita doar atunci cand temperatura masurata a		
	circuitului este mai mare decat temperarura masurata ACM,		
	astfel rezervorul ACM nu este racit de catre temperatura mai		
	joasa din circuit. Functionarea pompelor este indicata de icoana		
	DE INTRODUS IMAGINE CU POMPA pe panoul de comanda		
4.1 Incalzire casa - *1	Doar pompa de circuit este activa cand temperatura circuitului		
	este mai mare de 40 grade. Nu se produce ACM.		
4.2 Prioritate ACM - *2	Pompa ACM este in prioritate fata de pompa de circuit. Cand		
	temperatura ACM este atinsa – Pompa ACM este dezactivata iar		
	pompa de circuit se porneste pentru a incalzi casa. Daca		
	temperatura ACM masurata scade sub histereza ACM – Pompa		
	de Circuit este dezactivata iar ACM se porneste pana cand		
	temperatura ACM este atinsa din nou. Cand ACM este incalzita,		
	pompa ACM este pornita doar daca temperatura circuit este		
	mai mare decat temperatura masurata ACM, astfel rezervorul		
	ACM nu este racit de catre temperatura mai joasa a circuitului.		
4.3 Pompe paralele - *2	Ambele Pompe de Circuit si ACM, functioneaza paralel pentru a		
	incalzi atat rezervorul ACM cat si casa. Pompele sunt activate		
	doar cand temperatura de circuit este mai mare decat 40 grade,		
	aceasta este setaat in Meniul Service, Temperatura		
	Interschimbare Pompa.		
4.4 Mod de vara – *2	Doar Pompa ACM functioneaza. Pompa de Circuit este oprita		
	constant. Daca utilizati servomotoare pentru a incalzi rezervorul		
	ACM, puteti activa Pompa de Circuit cand Modul de Vara este		
	activ, in Setari de Baza, Moduri de Lucru, Pompa circuit Vara.		
4.5 Pompa circuit vara	Pompa de Circuit poate fi activata in cazul setarii Mod de Vara,		
	daca un servomotor a fost folosit in loc de o Pompa ACM. In		
	acest caz va trebui sa mentineti circularea apei in ACM cu		
	ajutorul Pompei de Circuit.		

\*1 Conectati Pompa de Circuit la borna "Pompa de Circuit" al placii de borne.

\*2 Conectati Pompa ACM la borna "Pompa ACM" al placii de borne.

5. Rezervor plin	Atunci cand este activat, indicatorul nivelului de combustibile este setat la 100% (vizibil pe ecranul de baza). Acesta indica ca rezervorul a fost reincarcat. Important: pentru a activa aceasta functie, calibrati consumul de peleti in Meniul Instalatorului. Calibrare Bezervor
6. Temperatura Circuit	Reglarea saptamanala va da posibilitatea de a programa schimarea
Saptamanal	temperaturii circuitului in fiecare ora in cursul zilei, pentru fiecare zi
	aparte.
6.1 Mod 1 (MIN-VARA)	Activare mod 1
6.2 Mod 2 (LUNI-VINERI)	Activare mod 2
6.3 Setare mod 1	Slecteaza temperatura Circuitului pentru mod 1
6.2Setare mod 2	Slecteaza temperatura Circuitului pentru mod 2
7.Istoric Alarma	Istoric operari, toate starile sistemului si a Avariilor sunt salvate in
	aceasta lista
8. Dezinfectare	Se aplica dezinfectare termica la ACM, poate fi activata doar daca
	producerea ACM este activa in Moduri de Operare in Setari de Baza.

	Dezinfectarea termica implica ridicarea temperaturii ACM la o	
	temperatura de dezinfectare (min. 60C) pe parcursul incalzirii ACM.	
	Schimbarea valorii de Dezinfectare se va efectua in Meniul Service,	
	Dezinfectare	
9.1 Setari Ecran	Schimbarea tuturor setarilor ecranului tactibil. Puteti schimba	
	luminozitatea, Atenuarea ecranului pentru un consum mai scazut de	
	curent.	
9.2 Afisare ecran	Selectati unul din cele doua posibile afisaje ale ecranului	
9.2.1 Afisare panou	Afisarea informatiilor de utilizator pe ecranul principal	
9.2.1.1 Ecran Producator	Afisarea parametrilor de service in timp real. Necesita parola. Doar	
	pentru Instalatori si utilizatori avansati.	
9.2.1.2 Luminozitate Ecran	Schimbarea liminozitatii ecranului.	
9.3 Atenuare Ecran	Daca ecranul nu este folosit timp de 2 min. (valoare setata in Afisare	
	Ecran, "Timp de Atenuare"), va intra in mod economic. Selectati	
	Luminozitatea ecranului pentru aceasta functie	
9.4 Timp de atenuare	Cat timp necesita panoul pentru a intra in starea de "Atenuare Ecran"	
	(caz in care ecranul nu este folosit)	
9.5 Sunet alarma	Activare sau Dezactivare sunet de avarie	
9.6 Sunet butone	Activare sau Dezactivare sunet butoane in timpul apasarii acestora	
9.7 Actualizare firmware	Actualizare aplicatie descrisa in capitolul "ACTUALIZARI FIRMWARE"	
10. Setari de fabrica	Resetarea valorilor de fabrica in meniul Setari de Baza	
11. Versiune aplicatie	Versiunea curenta a aplicatiei – firmware in placa de borne, versiune	
	Ecran – versiune panou de comanda v9. Procedura de actualizare	
	firmware este descrisa in capitolul "ACTUALIZARI FIRMWARE"	

# 7.4 Setari de baza

Puteti activa si ajusta toate accesoriile conectate in placa de borne. Puteti ajusta de asemenea setarile de ardere pentru puteri min. si max. Doar instalatorii sau utilizatorii avansati au dreptul la schimbarea acestor valori.

1. Cascada *	Optiunea Cascada deservestela conectare unui dispozitiv care da posibilitatea de a conecta 4 cazane in cascada si folosirea puterii acestora doar cand este necesar
1.1 Control Vreme	Conectarea in cascada a cazanelor se bazeza pe senzorul extern de temperatura. Puteti selecta nivelul de temperatura la care fiecare cazan va porni.
1.1.1 Reglare ecviterma	Cazanele sunt activate de senzorul extern de temperatura. Cu cat temperatura este mai mica in exterior cu atat se vor porni mai multe cazane si invers.
1.1.2 Modulare	Controlerul pentru cascadare opereaza functionarea cazanului pana la atingerea temperaturii dorite.
1.2 Numar cazane	Selectarea numarului de cazane conectate in controlerul de cascadare
1.3 Histereza	Histereza este scaderea de temperatura a cazanul atunci cand acesta necesita repornire. Daca cazanul atinge temperatura maxima in sistem, acesta va astepta scaderea setata de temperatura inainte de a reporni.
1.4 Limita joasa	Temperatura minima in sistem. Daca temperatura nu este atinsa in perioada setata la optiunea "Timp de asteptare", cazanul urmator va fi activat

1.5 Schimbare Cazan 3 – la	Lucreaza cu Mod de Modulare. Temperatura circuitului cand cazanul
temperatura	selectat se va porni.
1.6 Schimbare Cazan 2 – la	Lucreaza cu Mod de Modulare. Temperatura circuitului cand cazanul
temperatura	selectat se va porni.
1.7 Schimbare Cazan 1 – la	Lucreaza cu Mod de Modulare. Temperatura circuitului cand cazanul
temperatura	selectat se va porni.
1.8 Timp de asteptare	Selectarea duratei de timp in care cazanul doi/trei/patru se va porni,
	daca temperatura circuitului nu este atinsa
1.9 Versiune	Versiunea curenta firmware a controlerului de cascada

\* Conectati modulul de cascada in una din cele doua RS iesiri de pe placa de borne.

2. Ventilator cos	Selectati viteza de functionare pentru arzator cu putere minima si maxima. Modularea ventilatorului la cos este automata in intervalul selectat.
2.1 Coeficientul	Viteza minima a ventilatorului in timpul puterii minime a arzartorului.
2 2Coeficientul	Viteza mavima a ventilatorului in timpul puterii minime a arzartorului
max.ventilator	
2.3 Versiunea	Versiunea curenta firmware a controlerului ventilator cos.

\* Conectati modulul ventilator cos in una din cele doua RS iesiri de pe placa de borne.

		-
3. Coeficienti	Aceasta caracteristica permite sa corectati ardearea prin schimbarea	
	vitezei ventilatorului si timpul de operare a snecului. Folositi (+) si (-)	
	pentru a creste sau a reduce viteza ventilatorului si timpul de	
	operare a snecului pentru puterea maxima sau minima, separat.	
3.1 Coeficient	Corecteaza viteza ventilatorului pentru putere maxima (100 % din	
max.ventilator	puterea arzatorului). Recomandam sa efectuati aceasta schimbare	
	cand puterea arzatorului este 100%.	
3.2 Coeficient	Corecteaza viteza ventilatorului pentru putere minima (1 % din	
min.ventilator	puterea arzatorului). Recomandam sa efectuati aceasta schimbare	
	cand puterea arzatorului este aproape de 1 %.	
3.3 Putere minima fortata	Activand aceasta functie, arzatorul va fi fortat sa lucreze doar la o	
	putere minima. Folositi aceasta optiune pentru a regla marimea	
	minima a flacarei si calitatea arderii. Nu uitati sa dezactivati aceasta	
	optiune cand ati terminat ajustarea puterii minime de flacara.	
3.4 Coeficientul minim al	Corecteaza timpul de operare al snecului in timpul puterii minime a	
senecului	arzatorului. Va recomandam sa il schimbati doar daca observati ca	
	flacara dupa Aprindere ori cand puterea fiind modulata in jos, este	
	prea mare sau prea mica.	
3.5 Coeficientul maxim al	Corecteaza timpul de operare al snecului in timpul puterii maxime a	
snecului	arzatorului. Va recomandam sa il schimbati cand arzatorul	
	functioneaza 100% din putera lui.	
4. Mod manual	Incepeti procedura manual, pentru a verifica functionarea	
	corespuzatoare a tururor partilor electronice. Cazanul se va opri daca	
	este in stare functionala.	
5.Lambda *	este in stare functionala. Regleaza Arderea prin masurarea oxigenului ramas in cazan.	
5.Lambda * 5.1 Prima corectare de	este in stare functionala. Regleaza Arderea prin masurarea oxigenului ramas in cazan. Setati timpul pentru prima corectie de oxigen. Va lua ceva timp	5 min
5.Lambda * 5.1 Prima corectare de timp	este in stare functionala. Regleaza Arderea prin masurarea oxigenului ramas in cazan. Setati timpul pentru prima corectie de oxigen. Va lua ceva timp pentru ca flacara sa se stabilizeze dupa aprindere, deci este necesar	5 min
5.Lambda * 5.1 Prima corectare de timp	este in stare functionala. Regleaza Arderea prin masurarea oxigenului ramas in cazan. Setati timpul pentru prima corectie de oxigen. Va lua ceva timp pentru ca flacara sa se stabilizeze dupa aprindere, deci este necesar sa asteptati aproximativ 5 minute apoi sa efectiati prima corectare.	5 min

	trebuie sa dureze apriximativ 5 min. Cu cat arzatorul este mai mare,	
	cu atat timpul va fi mai mare.	
5.3 Corectare oxigen	Corectarea functionarii snecului in %. Aceasta corectare se va aplica	2%
	la fiecare corectare de timp, setata in meniul "Corectare de timp".	
5.4 Timp corectare	Corectarea vitezei de ventilator in %. Aceasta corectare se va aplica	2%
ventilator	la fiecare corectare de timp, setata in meniul "Corectare de timp".	
5.5 Sumar	Cand este dezactivat – corectarea snecului si a ventilatorului vor	DA
	ramane aceleasi (nu va creste si nu va scadea in timp). Cand acesta	
	este activat – corectarea snecului si a ventilatorului va fi +100% la	
	ficare interval setat in meniul "Corectare timp", pana ce acesta va	
	atinge corectarea min si max, care este defapt limita.	
5.6 Corectare min	Aceasta este limita minima la care corectarea snecului si a	-10%
	arzatorului poate cobori daca meniul "Sumar" a fost activat. Poate	
	aparea riscul ca senzorul Lambda sa scada puterea cazanului daca	
	aceasta valoare este prea mare. Daca este cazul, deci corerectarea	
	falacarii de catre senzorul Lambda este mica, va trebui sa schimbati	
	aceasta valoare la una mai apropiata de 1%.	
5.7 Corectare max	Aceasta este limita maxima la care corectarea snecului si a	+10%
	ventilatorului poate urca in cazul in care meniul "Sumar" a fost	
	activat. Daca este prea mult fum, fum negru ce iese din cos, atunci %	
	este prea mare iar senzorul Lambda forteaza snecul sa alimenteze	
	prea multi peleti in arzaror. In acest caz schimbati valoarea la una	
	mai apropiata de 1%. Verificati detectatrea de oxigen a senzorului	
	Lambda. Daca exista un nivel mare de oxigen in interiorul cazanului	
	pe un timp mai indelungat, atunci exista o scurgere de aer pe corpul	
	cazanului prin care aerul din exterior ajunge in interior si creste	
	nivelul de oxigen in cazan. Verificati etanseitatea usilor si a	
	conexiunilor pe cazan.	
5.8 Lambda 100%	Nivel exces de oxigen masurat de senzorul Lambda atunci cand	Depinzand
	cazanul functioneaza la putere maxima. Senzorul Lambda este	de
	capabil sa masoare oxigenul ramas in interiorul cazanului (nu si in	marimea
	arzator) la o marja de + - 1%.Variatile scurte ale oxigenului masurat	arzatorului.
	sunt normale, din cauza peletilor dozati, tiraj cos sau curatarii	
	arzatorului de catre ventilator.	<u> </u>
5.9 Lambda 1%	Nivel exces de oxigen masurat de senzorul Lambda atunci cand	Depinzand
	cazanul functioneaza la putere maxima. Senzorul Lambda este	de
	capabil sa masoare oxigenul ramas in interiorul cazanului (nu si in	marimea
	arzator) la o marja de + - 1%.Variatil scurte ale oxigenului masurat	arzatorului.
	sunt normale, din cauza peletilor dozati, tiraj cos sau curatarii	
	arzatorulul de catre ventilator.	

\*Corectati modulul Lambda in una din cele doua iesiri RS a placii de borne.

6. Corectare	Corecteaza masuratorile efectuate de senzorul extern. Lungimea		
senzor	cablului poate influenta valorile de temperatura masurate.		
extern	Temperatura exterioara este masurata de catre Senzorul Vreme si		
	este afiasata pe ecranul principal langa icoana (IMAGINE).		
	Temperatura este folosita la vanele operate de Senzorul Vreme, sau		
	la controlerul de cascada .		
6.1 Valoare	Corecteaza valoarea, pentru a egaliza temperatura cu cea reala		
de corectie	prectie externa. Lungimea cablului poate influenta valorile de temperatura		
	masurate.		
-------------	---	--------------	
6.2 Timp de	Timpul de mediere a tuturor valorilor masurate atunci cand	30 – 100 sec	
mediere	senzorul extern este activ. Acesta da posibilitatea de a elimina		
	variatiile scurte ale temperaturilor externe masurate, care pot		
	aparea la diferite schimbari de vreme – vant, ploaie, soare, etc.		
	Valoare joasa – mai multe valori de temperatura externa vor fi		
	salvate in memorie. Valoare ridicata – opusul.		

\*Conectati senzorul extern de vreme la iesirea bornei "Senzor extern" a placii de borne.

7. Compresor 1,2*2	Curatarea arzarorului sau a schimbatorului de caldura, cu compresor. Indicat prin icoana (IMAGINE) pe ecranul principal.	Stare Pornit	Stare Oprit
7.1 Pornit	Cand este activat compresorul, va curata dupa stingere si in timpul functionarii, depinzand de timpul setat in meniul "Pauza Timp". In timpul cratarii, arunci cand cazanul functioneaza, arzatorul isi pierde din intensitatea flacarii, deci dupa 30 sec fara flacara, cazanul intra in aprindere automata. Pentru a evita acest lucru, va recomandam ca sa curatati doar in cazul cazanelor cu putere mare (80 kW sau mai mare) sau cand cazanul functioneaza fara sa atinga temperatura setata, adica nu se opreste niciodata.	Pornit	
7.2 Oprit	Cand este dezactivat, compresorul va curata doar dupa stingere si nu curata in timpul functionarii. Folositi aceasta setare pentru cazane cu putere mica (10 – 60 kW). Compreasorul va curata dupa ce cazanul a fost oprit de termostatul de camera, sau daca temperatura setata a fost atinsa. Cand procesul de stingere s-a finalizat, compresorul va curata intr-o perioada setata in meniul "Perioada Curatare".		Oprit
7.3 Perioada curatare	Perioada totala de curatare. Deobicei intre 1 si 3 min, cu cat puterea arzatorului este mai mare cu atat necesita o perioada mai lunga de curatare. In timpul acestei proceduri, valava de selenoid se deschide si se inchide conform valorilor setate in meniurile "Timp de Deschidere" si "Ciclu Timp". Daca compresorul este setat pe Pornit, adica curata si in timpul functionarii, recomandam setarea acestei valori la max 1 min. Daca aveti o durata mai lunga de curatare ca aceasta, cazanul va intra in aprindere automata dupa 30 sec, pentru ca nu exista flacara in arzator, dar mai sunt 30 sec ramase pentru curatarea compresorului – deci exista riscul ca compresorul sa indeparteze toti peletii destinati aprinderii.	1 min	3 min
7.4 Timp de deschidere	Timpul in care valva de selenoid este deschisa. Valva se deschide periodic in timpul setat in	2 sec	2 sec

	meniul "Perioada Curatare". Deobicei 1-2 sec.		
7.5 Ciclu timp	Timpul de asteptare pentru urmatoarea "timp de deschidere a valvei de selenoid". La fiecare perioada (Timp de deschidere), vana de selenoid	25 sec	20 sec
	se deschide periodic si "Pauza Timp" defineste timpul de asteptare pentru urmatoarea deschidere (pentru a presuriza compresorul).		
7.6 Pauza timp	Timpul de asteptare pentru o alta "Perioada Curatare". De la 10 la 20 ore. Aceasta functie se aplica doar atunci cand cazanul este in lucru, adica compresorul este pornit.	10-24 h	Nu este folosita *1

\*1Compresorul este setat pe Oprit, functioneaza doar dupa stingere(cand cazanul este oprit). Acesta este motivul pentru care nu se considera"Pauza Timp"

\*2Conectati valva de selonoid in una din cele doua iesiri "Compresor 1 su 2" in placa de borne.

8. Vacuum*	Folositi transportatorul prin Vacuum pentru a transporta peletii	
	din siloz in sala de cazane.	
8.1 Timp operare	Setati perioada de lucru zilnica pentru transportatorul prin	30 min-1h
	Vacuum. Rezervorul de peleti se va umple in aceasta perioada,	
	dureaza deobicei intre 30 min si 1h.Va recomandam sa masurati	
	timpul in care se umple rezervorul de peleti, ca in cazul dvs, si sa	
	setati timpul masurat inaceasta optiune.	
8.2 Pornire la timp	Selectati timpul la care transportatorul prin Vacuum se va activa	30min-3h
	pe perioada zilei. Transpotatorul prin Vacuum v-a functiona	
	pentru perioada setata in submeniul "Timp Operare".	
8.3 Schimbare la	Selectati al doilea timp in care transportatorul prin Vacuum se va	30min-3h
timp 2.	activa activat pe perioada zilei. Folositi aceasta setare daca	
	trebuie sa umpleti rezervorul mai mult de o data pe zi.	
8.4 Timp de	Setati cat de mult dureaza pana se umple containerul Vacuum.	80-200 sec
deschidere	Este un singur ciclu de aspiratie Vacuum. Poate depinde de	
	instalarea tubului PVC, asa ca verificati cat timp ia pana la	
	umplerea completa. Dureaza aproximativ intre 80 si 200 sec.	
8.5 Timp de pauza	Timpul in care clapa containerului Vacuum este deschisa pentru a	20 sec
	elibera peletii din containerul Vacuum. Va recomandam sa setati	
	pentru 20 sec. Apoi transportatorul prin Vacuum este activat din	
	nou si va functiona pentru perioada de timp setata in submeniul	
	"Timp de deschidere". Sistemul electric al transportatorul prin	
	Vacuum trebuie pornit din nou de la clapa pentru a functiona din	
	nou. Daca clapa ramane deschisa la nivelul peletilor in rezervor,	
	tranportatorul prin Vacuum se va dezactiva si va astepta pana ce	
	nivelul peletilor va scadea pana ce clapa se va inchide iarasi iar	
	contactul electric se va activa din nou.	

\*Conectati trasportatorul prin Vacuum la iesirea "Vacuum" din placa de borne.

9. Indepartarea cenusei*	Inlatura cenusa din cazan intr-un rezervor de cenusa. Extinde timpul pentru curatarea manuala. Este indicat prin icoana (IMAGINE) din ecranul principal.	
9.1Timp operare	Timpul in care motorul pentru indepartarea cenusei este activ. Functioneaza periodic. Valoarea poate fi setata intre 5 si 20 min	5 – 20min

	in concordanta cu marimea arzatorului si cenusa creata. Cu cat arzatorul este mai mare, cu atat timpul de curatare este mai lung.	
9.2Timp de pauza	Cat timp este in asteptare fara sa functioneze. Depinde de calitatea peletilor si de marimea arzatorului. Perioada de timp poate fi intre 2 si 20 h.	2 – 20h

\*Conectati sistemul de indepartare al cenusei la iesirea"Cenusar" din placa de borne.

10.Sistem de curatare al schimbatoarelor de caldura	Sistem de curatare al schimbatoarelor de caldura furnizat de turbulatoarele din interiorul cazanului. Este indicat prin icoana (IMAGINE) din ecranul principal.	
10.1Timp operare	Muta turbulatoarele in interiorul schimbatoarelor de caldura. Dureaza intre 5 si 15 min. Cu cat arzatorul este mai mare, cu atat timpul de curatare este mai lung.	5 – 10min
10.2 Timp de pauza	Timpul de asteptare pana la urmatoarea operare. Dureaza intre $10 - 15$ h. Cu cat arzatorul este mai mare, cu atat timpul de pauza este mai scurt.	5 – 15h

\*Conectati cablajul scimbatoarelor de caldura la iesirea "Curatare" din placa de borne.

11.Termostat de camera	Selectati tipul termostatului de camera conectat in placa de borne. Selectati termostatul de camera standard care functioneaza cu circuit deschis/inchis, fara voltaj, sau Regulator OPOP RT10. Cand este activat termostatul de camera, icoanele(IMAGINI 2) indica starea reala a functionarii pe ecranul principal. Cand icoana este rosie – termostatul de camera transmite semnalul de a nu incalzi. Cand icoana este portocalie - termostatul de camera transmite semnalul de a incalzi.
11.1 Termostat de camera standard 1 <sup>*1</sup>	Tip termostat deschis/inchis.
11.2 Termostat de camera standard 2 <sup>*1</sup>	Tip termostat deschis/inchis.
11.3 Regulator OPOP <sup>*2</sup>	Regulator OPOP RT10 conectat in iesirea din placa de borne.
11.4 Functia de Aprindere	Cand este activat – termostatul de camera Porneste sau Opreste cazanul fara intarziere. Cand este dezactivat – cazanul scade temperatura circuitului, cu valoarea setata in meniul "Termostat de camera temp. joasa", cand nu va fi solicitata cerinta de incalzire a termostatului de camera.
11.5 Termostat de camera pentru Pompa de Circuit	Pompa de Circuit este pusa in functiune de termostatul de camera. Daca nu este solicitata cerinta de incalzire, cazanul si Pompa de Circuit vor fi dezactivate. Verificati intotdeauna temperatura sistemul ca sa fiti siguri ca sistemul nu se supraincalzaste cand Pompa de Circuit este oprita.
11.6 Termostat de camera temp.joasa	Temperatura Pompei de Circuit scade cand termostatul de camera transmite semnalul de a opri incalzirea. Functia de Aprindere trebuie activata pentru a folosi functia"Termostat de camera temp. joasa". Daca temperatura Circuitului este setata la 70 °C, iar temperatura setata in "Termostat de camera temp. joasa" este 10 °C, cazanul se va opri cand temperatura masurata a circuitului ajunge la 70-10=60 °C.

\*<sup>1</sup>Conectati Termostat de camera standard 1,2 la iesirea "Termostat de camera 1,2" din placa de borne.

\*<sup>2</sup> Conectati Regulator OPOP(tip RT10) in una din cele doua iesiri RS din placa de borne.

12. Control din sistemul solar*	Conectati dispozitivul extern pentru controlul solarului, pentru a activa/dezactiva cazanul daca exista, sau nu este solicitata comanda de incalzire din partea cazanului. Aceasta conexiune nu este sub
	tensiune, este bazata pe o conexiune descrits/inclus.
12.1 Control din solar (ND)	Contact normal deschis.
12.2 Control din solar (NI)	Contact normal inchis.

\*Conectati dispozitivul solar la iesirea "Solar si Comp" din placa de borne.

13.1 Blocare aprindere*	Selectati de la ce temperatura externa, masurata de Sensor Vreme,		
	sa porneasca cazanul.		
13.2 Setare temperatura	Daca temperatura externa este mai mica decat cea masurata,		
	cazanul nu va functiona pana cand temperatura externa nu va creste		
	pana la cea setata.		

\*Functia "Blocare aprindere" functioneaza cand Senzorul extern Vreme este conectat in placa de borne.

14.Parametrii	Selectati modul in care rezervorul de acomulare(bufer) se va incalzi.
bufer	
14.1 Bufer	Puteti activa sau dezactiva incalzirea rezervorului de acumulare in acest submeniu.
14.1.1 Oprit	Dezactivati incalzirea rezervorului de acumulare.
14.1.2 Pornit	Activati incalzirea rezervorului de acumulare.
14.2 Functie ACM	Selectati tipul de producere ACM daca folositi un rezervor de acumulare.
	Selectarea depinde exact de sistemul de incalzire instalat.
14.2.1 Din bufer	Producerea de ACM este coordonata de Pompa ACM si de bufer. Cazanul nu va
	porni daca temperatura masurata in bufer este ridicata, deci ACM va fi incalzita de
	catre bufer si nu de cazan. Cazanul nu va porni daca temperatura in bufer este mai
	mare decat temperatura ceruta de ACM.
14.2.2 Din cazan	Producerea de ACM este coordonata de Pompa ACM si de cazan. Cazanul va porni
	cand producerea de ACM este necesara.
14.3 Setare	Aceasta functie va da posibilitatea de a seta temperatura pe partea superioara a
temperatura sus	buferului(senzorul se monteaza pe partea superioara a tancului). Dupa atingerea
	acestei valori, pompa se dezactiveaza (atunci cand si temperatura din partea de jos
	a tancului a fost atinsa).
14.4 Setare	Optiunea va da posibilitatea de a seta temperatura inferioara a tancului (senzorul
temperatura jos	se monteaza in partea de jos a tancului).

\*Conectati senzorii de temperatura a buferului la bornele "C4 SI C3" de pe placa de borne.

15. Vana 1,2* <sup>1</sup>	Functionare vana amestec pentru un singur circuit.	
15.1 Vana Oprit	Dezactiveaza vana.	
15.2 Vana Pornit	Activeaza vana.	
15.3 Temperatura	Temperatura vana care ajunge in circuit.	
vana		
15.4 Calibrare	Calibrarea vanei de amestec daca functionarea nu este corecta.	
	Deschidere de la minim la maxim. Este defapt calibrarea	
	intervalului maxim de miscare si se efectueaza automat.	
15.5 Singura	Distanta de miscare a vanei de amestec. Este legata de meniul	1-20%
comutare	"pauza masurata".	

All rights reserved copyrighted TALENTUM SRL

15.6 Deschidere min	Puteti selecta deschiderea minima pentru a atinge o circulatie	0-5%
	minima in circuit. Daca doriti sa separati cazanul de la circuitul	
	de incalzire in totalitate, selectati 0 la aceasta optiune.	
15.7 Timp	Timpul necesar de a misca vana din deschidere minima, la	120 sec
deschidere	deschidere maxima. Depinde de parametrii vanei.	
15.8 Pauza	Pauza intre miscari. Unitatea de control masoara temperatura	30 sec
masurare	periodic si efectueaza valoarea setata in "Singura Comutare" de	
	fiecare data, setata in aceasta optiune. Depinde de "Singura	
	Comutare".	
15.9 Tip vana	Prin schimbarea tipului de vana, temperatura maxima a vanei	
	este schimbata pentru a proteja sistemul contra incalzirii.	
15.9.1 Tip vana Cl	Vana de circuit. Temperatura maxima a vanei este 85 <sup>o</sup> C.	50-85 <sup>0</sup> C
vana		
15.9.2 Vana	Vana pardoseala. Temperatura maxima a vanei se limiteaza la	10-55 <sup>0</sup> C
pardoseala	55 °C pentru a proteja circuitul din pardoseala.	
15.10 Control	Vana va fi operata de catre Senzorul estern Vreme. Senzorul	
vreme*4	extern trebuie conectat!	
15.10.1 Curba de	Setati operatia ecviterma prin selectarea curbei de incalzire pe	
incalzire	intregul interval al temperaturii externe. Temperatura vanei se	
	schimba automat conform temperaturii senzorului extern de	
	vreme. Temperatura vanei se schimba automat intre aceste	
	valori.	
15.11 Termostat	Termostatul de camera poate influenta functionarea vanei.	
camera	Selectati tipul de influenta in acest submeniu.	
15.11.1 Control fara	l'ermostatul de camera este dezactivat. l'ermostatul de camera	
termostat camera	nu are influenta asupra functionarii vanei.	
15.11.2 Descrestere	rermostatul de camera RT10 va descreste temperatura vanel cu	
15 11 2 Pogulator	Valoarea setata in meniar Termostat camera temp.joasa .	
PS proportional	deninzand de cerintele termostatului de camera	
15 11 / Termostat	Activarea (deschidere/inchidere circuit) termostatului de	
de camera standard	camera standard 1 sau2	
15 11 5 Termostat	Selectati temperatura cu care temperatura vanei setate se va	
camera temp.ioasa	reduce in cazul in care nu este nici o cerinta de incalzire de	
	catre termostatul de camera. Este in legatura cu"Setare	
	temperatura vana" si "Descrestere Regulator RS". "Descrestere	
	regulator RS" trebuie sa fie activat pentru a folosi aceasta	
	optiune.	
15.11.6 Diferenta	Histereza termostat camera. Cu cat trebuie sa scada	
temperatura	termperatura camerei pentru a reporni incalzirea (deschide	
camera	vana). Corectat cu "Regulator RS proportional" sau "Termostat	
	camera standard", una dintre aceste doua optiuni trebuie sa fie	
	activata.	
15.11.7 Schimbare	In cazul conectarii si activarii optiunii "Termostat camera	
temp.setata	standard", puteti selecta descresterea temperaturii vanei, daca	
	nu este cerinta de incalzire. In legatura cu meniul "Setare	
	temperatura vana" si "Termostat camera standard'.	
15.12 Coef.propor	Cat de des termostatul de camera verifica temperatura camerei	
	si a vanei, si cat de des va efectua corectari ale starii curente,	

	pentru a mentine starea vanei in concordanta cu setarile	
	curente.	
15.13 Directie	Directia de deschidere a vanei. Depinde de tipul vanei de	
deschidere	amestec folosita si de faptul unde au fost conectate cablajele L1	
	si L2 in "Vana 1 sau vana2" de pe placa de borne.	
15.13.1 Standga	Vana de amestec se va pune in miscare din dreapta la stanga	
	cand aceasta este deschisa.	
15.13.2 Dreapta	Vana de amestec se va pune in miscare din stanga la dreapta	
	cand aceasta este deschisa.	
15.14 Selectarre	Selectati senzorul care va functiona ca senzor de circuit. Este	
senzor CO	legat de meniul "Protectie cazan". Setarea de baza este "Senzor	
	Cl", dar puteti schimba in cazul in care aveti o instalatie	
	particulara.	
15.14.1 Senzor Cl	Senzor Ci(temperatura cazan). Trebuie sa fie conectat, in caz	
45 44 2 6	contrar veti primi un mesaj de avertizare.	
15.14.2 Senzor	senzor CI. Senzorul trebul sa fle conectat in cazul in care il	
auluonal 1*	activati, astiei veti primi un mesaj de avertizare.	
15.15 Protectie	doschido jar nomna vanoj va impingo ana fiorhinto din cazan	
CdZdII	dasa tomporatura circuitului masurata osto mai maro dosat	
	valoarea setata in moniul "Tomporatura max"	
15 15 1	Daca temperatura este mai mare decat cea setata vana	85 <sup>0</sup> C
Tomperatura may	deschide pentru a impinge ana fierbinte din cazan. Pompa vanei	65 C
remperatura max	va functiona pentru a impinge ana fierbinte din cazan. rompa valer	
	termperatura circuitului va fi mai mica decat cea seata	
15.16 Protectie	Foloseste vana de amestec ca ana de retur, pentru a proteia	
retur* <sup>3</sup>	cazanul de temperaturi joase (risc de condensare in interiorul	
	cazanului). Senzorul de retur trebuie sa fie conectat, altfel veti	
	primi un mesaj de avertizare.	
15.16.1 Oprit	Protectia pe retur este dezactivata. In acest caz, trebuie sa aveti	
	o vana aditionala pentru a proteja cazanul de temperaturile	
	joase.	
15.16.2 Pornit	Protectia de retur este activata. Vana va fi inchisa pana ce	
	temperatura vanei va fi mai mare decat temperatura setata in	
	meniul "Temp retur min". In acest caz nu aveti nevoie de o vana	
	aditionala, pentru ca protejarea cazanului este mentinuta de	
	catre vana de amestec.	
15.16.3 Temp retur	Setati temperatura minima de retur in cazan. Valoarea trebuie	55 °C
min	sa fie intre 45 °C si 65 °C. Depinde de temperatura maxima	
	acircuitului care iese din cazan. Diferenta intre Temperatura Cl	
	si termpratura de retur trebui sa fie mai mica de 20 °C	
	Temperatura minima de retur trebuie sa fie de 50 °C.	
15.17 Vana pompa	Functionarea pompei de vana poate fi ajustata prin diferite	
<b>π</b> <sup>−</sup>	metode pentru a atinge o operare optima. Posibilitatile de	
15 17 1 Downit	setare ale pompel de vana, sunt listate mai jos.	
15.17.1 Pornit	Pompa vana este permanent activata fara oprire.	
	Rompa yana octo dozactivata permanent	
15.17.2 Uprit	rompa vana este uezactivata permanent.	
continuu		

15.17.3 Totdeauna	Pompa functioneaza daca temperatura vanei este peste cea	
peste marja	setata.	
15.17.4	Pompa functioneaza cand temperatura este la nivelul setat sau	
Temperatura	mai mare.	
activare		
15.18 Setari fabrica	Resetare valori de fabrica. Toate valorile setate se pierd.	
.1		

\*<sup>1</sup>Conectati vana de amestec 1 sau 2 la iesirile "Vana 1" sau "Vana 2" la placa de borne.

\*<sup>2</sup>Conectati senzorul vanei 1 sau 2 la iesirile "Senzor vana 1" sau "Senzor vana 2" pe placa de borne.

\*<sup>3</sup>Conectati senzorul de temperatura retur la iesirea "Senzor retur" al placii de borne.

\*<sup>4</sup>Conectati Senzorul de Vreme la iesirea "Senzor extern" al placii de borne.

\*<sup>5</sup>Conectati Vana pompa 1 sau 2 la iesirile "Vana pompa 1" sau "Vana pompa 2" a placii de borne.

\*<sup>6</sup>Conectati Senzor aditional la iesirea C1 si IMP. a placii de borne.

**16. Vana 1.2 \*** Operarea vanei de amestec pentru un singur circuit cu ajutorul modulului 431N. \*Conectati 431N in una din cele doua iesiri RS a placii de borne.

17. Pompa aditionala *	Activarea/dezactivarea pompei aditionale.
17.1 Tip dispozitiv	Selectarea tipului de pompa.
17.1.1 Pompa dezactivata	Dezactivare pompa.
17.1.2 Pompa Cl	Functionarea pompei CI de catre senzorul de temperatura CI si a
	histerezei cazanului.
17.1.3 Pompa ACM	Functionarea pompei ACM de catre senzorul de temperatura ACM si a
	histerezei ACM.
17.1.4 Pompa de circulare	Pompa pentru circuitul standard de incalzire. Temperatura poate fi
	selectata in optiunile "Temperatura max", "Temperatura min",
	"Selectare senzor" care vor opera pompa.
17.1.5 Pompa pardoseala	Pompa de incalzire prin pardoseala va functiona similar cu Pompa de
	Circulare cu o singura diferenta, temperatura maxima de activare a
	pompei este redusa pentru a proteja circuitul din pardoseala.
	Temperatura poate fi setata in optiunile "Temperatura max",
	"Temperatura min", "Selectare senzor" care vor opera pompa.
17.2 Temperatura max	Temperatura maxima in care Pompa de Circulare sau de pardoseala
	sunt active.
17.3 Temperatura min	Temperatura minima in care Pompa de Circulare sau de pardoseala
	sunt active.
17.4 Selectare senzor	Selectarea senzorului care va functiona Pompa de Circulare sau de
	pardoseala. Daca activati senzorul care nu a fost conectat la placa de
	borne, veti primi un mesaj de avertizare.
17.4.1 Senzor Cl	Senzorul Cl conectat la lesirea bornel "Senzor Cl" a placii de borne.
17.4.2 Senzor ACM	Senzor ACM conectat la iesirea bornei "Senzor ACM" a placii de borne.
17.4.3 Senzor vana 1	Senzor vana 1 conectat la iesirea borei "Senzor vana 1" a placii de
	borne.
17.4.4 Senzor vana 2	Senzor vana 2 conectat la iesirea borei " Senzor vana 2" a placii de
	borne.
17.4.5 Senzor retur	Senzor retur conectat la iesirea borei "Senzor retur" a placii de borne.

42

17.4.6 Senzor vreme	Senzor vreme conectat la iesirea borei " Senzor vreme" a placi de borne.	
17.4.7 Senzor aditional 1	Senzor aditional 1 conectat la iesirea borei " C1" a placii de borne.	
17.4.8 Senzor aditional 2	Senzor aditional 2 conectat la iesirea borei " C2" a placii de borne.	
-		

\*Conectati pompa aditionala la iesirea bornei "Pompa aditionala" a placii de borne.

18. Modul GSM*	Modulul GSM este un dispozitiv aditional care va da posibilitatea de a		
	schimba parametrii de baza prin SMS, si de a primi mesaje de		
	avertizare pe mobilul dvs.		
18.1 Oprit	Dezactivare modul GSM.		
18.2 Pornit	Activare modul GSM.		

\*Conectati modulul GSM la una dintre cele doua iesiri RS ale placii de borne.

19. Modul Ethernet*	Modulul Ethernet va da posibilitatea de a controla sistemul dvs.de la distanta	
	prin serviciul nostru online.	
19.1 Oprit	Modul Ethernet deconectat.	
19.2 Pornit	Modul Ethernet conectat.	
19.3 Inregistrare	Obtineti numarul de inregistrare online pentru cazanul dvs. Acesta numar	
	este valabil timp de doua ore. Daca nu reusiti sa finalizati inregistrarea in	
	aceasta perioada de timp, va trebui sa solicitati un alt numar.	
19.4 DHCP	Protocolul DHCP este un protocol standard de retea, folosit la protocoalele	
	internet (IP), pentru a distribui dinamic parametrii de configurare ai retelei,	
	exemplu: adresa IP pentru interfete si servicii.	
19.5 Adresa IP	Adresa IP este o eticheta numerica destinata fiecarui dispozitiv care participa	
	intr-o retea computerizata.	
19.6 Masca IP	Un subnet este o divizie vizibila si logica a unei retele IP.	
19.7 Adresa Gateway	Adresa Gateway este o interfata te router conectata la reteaua locala care	
	trimite pachete in afara retelei locale.	
19.8 Adresa DNS	DNS este o conventie de denumire a unui sistem de calculatoare ierarhic si	
	decentralizat.	
19.9 Adresa MAC	Adresa MAC, denumita si ca adresa fizica, este un identificator unic atasat	
	unei interfate de retea pentru comunicare pe segmentul fizic al retelei.	
19.10 Versiune modul	Versiune Firmware a modului Ethernet.	

\*Conectati placa de borne cu modemul sau cu routerul dvs.printr-un cablu tip RJ45.

20. Calibrare rezervor*	Calibrarea indicatorului de nivel ale peletilor, in interiorul rezervorului.	
20.1 Rezervor plin	Umpleti rezervorul cu peleti pana sus, apoi selectati optiunea "Rezervor	
	plin". Calibrarea va fi activata. Asteptati pana ce toti peletii se vor arde.	
20.2 Rezervor gol	Cand toti peletii s-au ars, selectati optiunea "Rezervor gol". Calibrarea se	
	va dezactiva. Acum navigati la Setari de Baza si selectati "Rezervor plin"	
	ori de cte ori peletii sunt reincarcati in rezervor. Indicatorul in ecranul	
	principal v-a arata 100%.	

\*Dupa o calibrare reusita, navigati in Setari de Baza si selectati "Rezervor plin" de fiecare data cand umpleti rezervorul cu peleti. Dupa apasarea acestui buton, in ecranul principal veti vedea indicatorul 100%. Daca acest indicator nu este afisat, apasati sagetile stanga sau dreapta in partea de jos a ecranului, pentru afisarea acestui indicator.

21. Setari ceas*	Schimbarea timpului curent.
22. Setari data*	Schimbarea datei curente.

\*Important pentru optiunile "Control saptamanal cazan", "Istoric alarma" si a altor optiuni online.

23. Setari de fabrica	Doriti resetarea tuturor parametrilor din meniul "Meniul Instalatorului" la	
	cele de fabrica"?	

### 7.5 Meniul service

Meniul Service este folosit pentru a ajusta functionarea snecului si viteza ventilatorului in timpul puterii maxime si minime ale arzatorului. Acest meniu este securizat cu parola, pentru a fi siguri ca doar persoanele autorizate pot accesa parametrii speciali, pentru functionarea corespunzatoare a tuturor partilor electonice ale cazanului Biopel. Doar o persoana calificata, cu permisiunea OPOP poate schimba aceste valori.

		-
1.Setari peleti	Schimba parametrii snecului si ai ventilatorului pentru putere	
	min si max a arzatorului, ale celor 3 faze (aprindere,	
	functionare, stingere).	
1.1 Parametrii de	Schimba parametrii aprinderii.	
aprindere		
1.1.1 Timpul de	Intervalul de curatare inaintea aprinderii. Dureaza intre 30	30 sec
stingere	sec si 1 min. Aceasta caracteristica este legata de Stingere.	
1.1.2 Suflanta stingere	Viteza de curatare inaintea aprinderii. Aceasta caracteristica	100%
	este legata de Timpul de stingere.	
1.1.3 Alimentare	Dozarea peletilor pentru faza de aprindere. Deobicei dureaza	12 – 16 sec
aprindere	12 – 16 sec. Depinde de marimea arzatorului, tiraj cos si	
	marimea peletilor. Mai multi peleti – perioada mai lunga	
	pentru producerea flacarii. Totusi, daca nu sunt suficienti	
	peleti (mai putin de 12 sec), exista riscul de a nu detecta	
	flacara.	
1.1.4 Intarziere	Intarzierea functionarii snecului pentru aprindere. Ar trebui	30 sec
aprindere	sa fie la fel ca functionarea Timpul de stingere. Dupa ce se	
	opreste ventilatorul din curatare, snecul va alimenta cu	
	peleti.	
1.1.5 Timp alimentare	Functionarea snecului arzator din timpul aprinderii, pentru a	5 sec
	suplimenta alimentarea cu peleti pe gratar, in timpul	
	aprinderii. Dureaza 3 min deobicei.	
1.1.6 Interval	Timpul de asteptare al snecului in timpul fazei de aprindere.	100-300 sec
alimentare		
1.1.7 Rotatie	Viteza ventilatorului in prima jumatate a aprinderii. Viteza	1-8%
ventilator	exacta depinde de tipul ventilatorului si dureaza intre 1 si 8%.	
1.1.8 Rotatie ventilator	A doua viteza a ventilatorului, in a doua jumatate a aprinderii.	3 – 16%
2	Viteza exacta depinde de tipul ventilatorului si dureaza intre 3	
	si 16%.	
1.1.9 Protectia sistem	Timpul maxim al aprinderii. Duraza 12 min. Arzatorul incearca	12 min
aprindere	operatia de aprindere de doua ori. Daca procesul de	
	aprindere nu reuseste (nu exista flacara) pentru a doua oara,	
	afiseaza un mesaj de eroare "Eroare sistem aprindere".	
1.1.10 Intensitate	Sensibilitatea senzorului de lumina. Valori joase inseamna	38
lumina	sensibilitate ridicata. Daca fotosenzorul detecteaza lumina,	
	chiar daca nu este flacara in interiorul cazanului – majorati	
	valoarea pentru a scadea sensibilitatea. Daca fotosenzorul nu	
	detecteaza lumina, chiar daca exista flacara in interiorul	

	cazanului – scadeti valoarea pentru a mari sensibilitatea.	
	Puteti observa valoarea reala masurata a luminii in coltul	
	stanga jos al ecranului principal. Aceasta valoare trebuie sa fie	
	intre 1000 si 5000 in timpul functionarii PID.	
1.1.11 Intarziere	Intarzierea functionarii ventilatorului pentru a incalzi sistemul	30 sec
ventilator	de aprindere. Sunt 30 sec timp asteptare intre pornirea	
	aprinderii si incalzirea sistemului de aprindere. Dupa cele 30	
	sec, ventilatorul porneste.	
1.1.12 Putere min	Puteti scade puterea sistemului de incalzire pentru a-l	0
sistem incalzire	prelungi viata. Atentie, valoarea redusa poate cauza o	
	aprindere indelungata sau nereusita.	
1.2 Parametrii	Schimba parametrii functionarii snecului si ai ventilatorului, in	
functionarii	timpul functionari PID, la putere min si max. In aceasta	
	categorie( de la putere min la putere max), functionarea	
	snecului si a ventilatorului se schimba automat in timpul	
	tunctionarii PID.	
1.2.1 Putere min.	Schimba functionarea snecului si a ventilatorului in timpul	
	functionarii arzatorului la puterea minima. Aveti in vedere	
	faptul ca flacara trebule sa fle stabila in acest timp, deci nu	
	exista riscul de a avea detactarea flacarei prea slaba sau prea	
	intensa. Daca fiacara este prea mica in timpul "putere min",	
	curatarea arzatorului poate cauza stingerea si aprinderea	
1.2.1.1.Dutara may	Tortala.	7 25 222
1.2.1.1Putere max	rimpui maxim de pauza alimentare in timpui functionarii	7 – 25 sec
pauza anmentare	trobujo sa fia suficienta sa fatosonzorul sa o datastaza. Dasa	
	valoarea octo proa maro(nauza lunga intro alimentarea cu	
	valoarea este prea mare(pauza lunga intre alimentarea cu neleti la putere min) evista riscul de a avea o slaba detectare	
	a luminii	
1.2.1.2 Putere min	Timpul minim de operare al snecului, in timpul functionarii	1 -3 sec
pauza alimentare	cazanului la puterea minima.	
1.2.1.3 Functionare	Viteza ventilatorului in timpul functionarii arzatorului la	5 – 30%
ventilator min.	putere min. Daca viteza ventilatorului este prea mare la	
	puterea minima, exista riscul ca flacara sa fie distrusa din	
	cauza vitezei prea mari a ventilatorului. Valoarea este	
	deobicei apropiata de 20% din puterea vitezei ventilatorului.	
1.2.Putere max.	Schimba functionarea snecului si a arzatorului in timpul	
	functionarii arzarorului la puterea maxima. Flacara trebuie sa	
	fie portocalie, nu agresiva. Flacara rosie, inchisa – nu este	
	suficient oxigen(viteza ventilare mica, prea multi peleti).	
	Flacara galbena, agresiva – prea mult oxigen(viteza ventilare	
	mare, prea putini peleti).	
1.2.2.1 Functionare	Timpul maxim de operare al snecului in timpul functionarii	1 – 8 sec
snec putere max.	cazanului la putere maxima.	
1.2.2.2 Putere min	Timpul minim de alimentare al snecului, in timpul functionarii	7 – 25 sec
pauza alimentare	arzatorului la puterea maxima.	40 700/
1.2.2.3 Functionare	Viteza ventilatorului in timpul functionarii arzatorului la	10 – 70%
ventilator putere min.	putere maxima.	0.205
1.2.3 Perioada curatare	curatarea fortata a arzatorulul. Cand setati valoarea, cazanul	0-20n
	opreste functionarea si forteaza faza de stingere. Cand	

	stingerea s-a terminat, arzatorul reaprinde automat peletii.	
	Este bine sa activati aceasta categorie pentru cazanele mai	
	mari, cum ar fi cele intre 100 si 200 kW. Timpul recomandat	
	este 20h.	
1.2.4 Controlul	Cat de des este verificata flacara. Daca nu este detectata	20 – 50 sec
functionarii	lumina de catre fotosenzor pentru o anumita perioada de	
	timp, cazanul trece de la starea de functionare la cea de	
	aprindere. Valoarea standard este cuprinsa intre 20 – 50 sec.	
1.3 Parametrii	Schimba parametrii pentru stingere.	
amortizare		
1.3.1 Rotatie ventilator	Viteza ventilatorului in timpul operatiei de stingere, pentru a	50 - 80%
	curata si raci gratarul.	
1.3.2 Timp alimentare	Timpul de alimentare al snecului in timpul operatiei de	5 sec
	stingere, pentru suplimentarea peletilor ramasi pe gratar.	
1.3.3 Interval	<b>1.3.3 Interval</b> Pauza de timp melc arzator.	
alimentare		
1.3.4 Timp amortizare	Timpul maxim de stingere, cand este detectata flacara de	5 – 10 min
	catre fotosenzor. Daca nu este o unitate de control a flacarii,	
	sare la meniul "Intarziere timp" pentru curatarea gratarului.	
1.3.5 Intarziere timp	Acesta este procesul de curatare si racire a gratarului, dupa	5 – 15 min
	ce nu mai este flacara. Aceasta valoare depinde de marimea	
	arzatorului. Cu cat arzatorul este mai mare, cu atat acest timp	
	este mai lung. Dureaza intre 5 si 15 min.	

2.Temperatura	Temperatura maxima in cos. Daca temperatura este prea ridicata,	220 <sup>0</sup> C
maxima cos	cazanul reactioneaza prin scaderea puterii arzatorului.	
	Temperatura actuala este indicata de (IMAGINE) icoana din	
	ecranul principal. Verificati temperatura maxima recomandata la	
	cos a cazanului dvs. in capitolul "Parametrii de baza".	
3.Temperatura de	Temperatura maxima in interiorul cazanului. Este setat din fabrica	60 ⁰C
alarma snec	la 60 °C. Daca temperatura din interiorul cazanului este mai mare,	
	primiti un mesaj de avertizare "Temperatura snecului prea	
	ridicata".	
4.Temperatura	Aceasta este temperatura maxima de circuit, cand producerea de	75 <sup>⁰</sup> C
prioritara	ACM a fost activata in "Setari de baza", "Moduri de lucru". Pentru	
	a asigura ca temperatura ridicata din circuit nu va intra in	
	rezervorul ACM, valoareea trebuie setata la maxim 75 °C. Odata	
	ce "Temperatura prioritate" a fost atinsa (Temp. CI) in timpul	
	producerii de ACM, cazanul se va opri.	
5.Activarea de	Pompa de Circuit este activata in timpul starii de alarma, pana	85 ⁰C
urgenta a Pompei	cand temparatura de circuit a cazanului nu scade mai jos decat	
de Circuit	cea setata.	
6.Comutare pompa	Temperatura de circuit a cazanului cand pompele sunt activate.	40 <sup>0</sup> C
la temperatura	Cand temparatura de circuit a cazanului este mai joasa decat cea	
	setata, pompele sunt dezactivate pentru a proteja cazanul de	
	coroziunea temperaturii joase si pentru a salva energia.	
7.Temperatura de	Temperatura maxima a cazanului. Daca temperatura este	93 <sup>0</sup> C
alarma cazan	ridicata, apare mesajul de avertizare: "Temperatura circuit prea	
	mare". Cand temperatura de circuit este mai mare decat cea	

	setata, apare un mesaj de alarma: "Cazan supraincalzit".	
8.Coeficient melc	Melcul arzator opereaza pe timp mai indelungat decat cel extern.	100 - 200%
arzator	Aceasta extindere de timp se poate seta in acest meniu. Deobicei	
	cu 100% mai mult.	
9.Ventilator	Setari din fabrica a ventilatorului. Nu trebuie sa retineti aceasta	
	valoare, este doar pentru producator.	
10.Temperatura	Selectati temperatura minima de circuit, care se poate selecta in	20 -45 <sup>0</sup> C
minima cazan	meniul "Temperatura cazan".	
11.Crestere	Protectia supraincalzirii tranzistorului. Valoarea din fabrica este 7.	0 - 20
impulsuri	Tranzistorul este responsabil pentru modularea vitezei	
	ventilatorului. Se poate supraincalzi, de exemplu cand	
	ventilatorul este murdar si rotatiile lui nu sunt suficiente. Aceasta	
	creaza un curent mai mare si pentru a proteja distrugerea, apare	
	mesajul de avertizare pe ecranul principal: "Temperatura	
	tranzistorului prea mare". Valoare ridicata inseamna o reactie mai	
	rapida a supraincalzirii tranzistorului. Valoarea 0 inseamna ca	
	protectia este dezactivata. Verificati functionarea	
	corespunzatoare a ventilatorului cand va apare acest mesaj.	= 0 <b>-</b>
12.Temperatura	Cu cat se poate depasi temperatura de circuit dorita, inainte ca,	5°C
supervizare	cazanul sa intre in faza de stingere si sa se opreasca. Aceasta	
	característica este legata de functia Temperatura circuit din	
	temperatura circuituluiin intervalul calectat da temperatura	
	temperatura circuitului intervalui selectat de temperatura , cu	
	partia ia +5 °C, faita sa se opreasca. Canu se ajunge la temperatura setata si cu $\pm 5^{\circ}$ C, cazanul intra in faza Stingere	
13 Historoza	Temperatura cazanului, minus "Historeza cazanului" inseamna	$5 - 15^{\circ}$ C
cazanului	temperatura cu care este activat din nou cazanul. Temperatura	5-15 C
cazanalai	circuit = $75^{\circ}$ C Histereza cazanului = $15^{\circ}$ C cazanul se va norni	
	automat, cand temperatura circuitului scade sub $60^{\circ}$ C.	
14.Histereza ACM	Temperatura ACM minus Histereza cazanului inseamna nivelul	5 - 10 <sup>0</sup> C
	temperaturii cand pompa/vana ACM este activata din nou.	
	Temperatura ACM este $60^{\circ}$ C, Histereza ACM = $10^{\circ}$ C. Pompa/vana	
	ACM va fi activata din nou cand temperatura ACM scade sub	
	50°C.	
15.Dezinfectia	Crestere fortata a temperaturii ACM, pentru a dezinfecta de	
	bacterii circuitul de incalzire ACM.	
15.1 Temperatura	Temperatura selectata, pentru cresterea valoarii nivelului de a	75⁰C
dezinfectare	dezinfecta de bacterii circuitul de incalzire ACM. Conectata cu	
	functia "Timp dezinfectare".	
15.2 Timp	Cat timp temperatura ACM ramane in crestere.Conectata cu	10 min
dezinfectare	functia "Temperatura dezinfectare".	
15.3 Timp maxim	Timpul maxim de siguranta in care temperatura ACM poate	20 min
dezinfectare sistem	creste pana la valoarea selectata in functia "Timp dezinfectare".	
incalzire	Daca in timpul setat temperatura ACM nu ajunge la acea valoare,	
	cazanul revine la producerea normala de ACM, dupa ce termina	
	timpul maxim de dezintectare. Aceasta este o característica de	
	siguranta pentru a va asigura ca temperatura ACM nu va creste	
	Tomporatura minima de circuit la cara trabula se se circuit.	20 <sup>0</sup> C
tomporature min	interperatura minima de circuit, la care trebule sa se ajunga in	30 C
temperatura min.	intervalui de timp setat în funcția - fimp alarma: temperatura nu	

	creste".		
17.Timp alarma:	In aceasta perioada, temperatura minima a circuitului trebuie sa	30 min	
temperatura nu	ajunga la valoarea setata in "Alarma cazan temperatura min".		
creste	Daca temperatura minima a circuitului nu ajunge la valoarea setata, fara perioada explicita, primiti un mesaj de avertizare "Crestere de temperatura esuata". Aceasta este o protectie a		
	cazanului cand, spre exemplu nu sunt suficienti peleti in rezervor,		
	sau alta situatie, pentru care este necesara siguranta de		
	functionare corespunzatoare a cazanului.		
18.Setari fabrica	Resetati toti parametrii la setarile de fabrica.		

## 7.6 Selectare limbaj

Schimbati limbajul prin selectarea "Limbaj" din meniul panoului de comanda v9. Limbajul de baza satat din fabrica este in engleza, dar il puteti schimba cand doriti in acest submeniu.

# 8. PRIMA PORNIRE

Dupa instalarea cu succes a tuturor componentelor eletronice si a accesoriilor, in sfarsit este timpul de a seta cazanul pentru prima pornire. Trebuie sa accesati meniul "Prima pornire" pentru a seta cazanul corespunzator, ca toate functiile principale sa functioneze corespunzator in concordanta cu marimea arzatorului si puterea cazanului. Meniul "Prima pornire" este protejat de o parola si doar instalatorii calificati il pot accesa.

! Atentie: Prima Pornire se efectueaza cand arzatorul este dezactivat, deci nu va fi facara. Nu puteti opera prima pornire in timpul aprinderii sau in timpul funtionarii PID corespunzator – valorile setate nu vor corespunde cu setarile efectuate in meniul "Prima pornire".

Panoul de comanda va va intreba pas cu pas despre informatiile de baza ale cazanului si arzatorului. Cand terminati setarile, navigati catre urmatoarea intrebare, apasand butonul de iesire.

# Aveti 30 sec pentru fiecare intrebare. Daca nu reusiti selectarea in acest timp, panoul de comanda va trimite la urmatoarea intrebare, dupa cele 30 sec de asteptare.

Din acest motiv, va recomandam sa cititi diagrama primei porniri alaturate prima data, ca sa fiti informati despre toate intrebarile, inainte de a efectua Prima Pornire, si ve-ti petrece mai putin timp gandindu-va la fiecare intrebare. Intervalul de 30 sec este pentru a va asigura ca panoul de comanda nu ramane in Prima Pornire daca dvs nu faceti nici o selectie.

# Folositi toate informatile despre Prima Pornire din diagrama de pe urmatoarea pagina. Va va ajuta sa navigati mai usor printre setari.

- Setati ora si data actuala este important pentru programarea cronometrului, conexiunea la internet si istoricul functionarii, pentru a vedea timpul alarmelor corespunzator.
- Puterea arzatorului selectati puterea arzatorului dvs.pentru salvarea tuturor valorilor operationale ale snecului si ventilatorului in setarile Meniului Service. Verificati puterea maxima a arzatorului/cazanului

de pe autocolantele care sunt amplasate pe laterala cazanului si partea dorsala a cazanului. Atentie: alegerea necorespunzatoare a puterii selectate poate avaria cazanul sau arzatorul!

- Selectati temperatura circuitului si histereza temperatura centrala (de circuit) de incalzire este temperatura de iesire a cazanului masurata de senzorul de temperatura. Va recomandam sa setati aceasta temperatura intre 65-80°C. Histereza este scaderea temperaturii cand reporneste cazanul. Sa presupunem ca cazanul ajunge la temperatura de circuit dorita si se opreste. Histereza este responsabila pentru fiecare repornire a cazanului cand temperatura circuitului scade cu valoarea setata in histereza.
- Urmatorul pas este activarea Pompelor de Circuit si ACM, daca sunt conectate in placa de borne. Conectati Pompa de Circuit in iesirea "Pompa Circuit" si conectati Pompa ACM in iesirea "Pompa ACM", din placa de borne. Cand este activata Pompa ACM, este important sa conectati Senzorul ACM in iesirea "Senzor ACM", s-au veti primi un mesaj de avertizare ca senzorul nu este conectat.
- Activati accesoriile in ordinea urmatoare:
  - Termostat de camera standard(versiunea fara voltaj conectata in iesirea "Termostat reg.1" sau "Termostat reg.2") sau RT10 care este regulator OPOP, conectat in una dintre iesirile RS din placa de borne.
  - Senzorul Lambda conectat in una din cele doua iesiri RS a placii de borne.
  - Compresor 1,2 conectat in una din cele doua iesiri "Compresor 1 sau 2" in placa de borne. Nu este nici o diferenta intre compresor 1 sau 2, amandoi au aceleasi functii. Deci nu conteaza pe care il alegeti pentru activare.
  - Transportul prin Vaccum, Sistemul de inlaturare al cenusei, curatarea schimbatorului de caldura, exhaustor de fum – acestea vor fi conectate in "Vaccum", "Curatare cenusar", " Curatare", iesiri RS.
- Vana de amestec 1,2 Conectati vana de amestec 1 sau 2 la iesirile "Vana 1" sau "Vana 2" la placa de borne. Atentie, cand sunt activate vanele, nu uitati sa conectati Senzorul de temperatura al vanei 1 sau 2 in iesirile "Senzor vana 1" sau "Senzor vana 2", altfel veti primi un mesaj de avertizare ca senzorii nu sunt conectati. Daca folositi pompele pentru incalzirea circuitului operate de vana de amestec, conectati fiecare pompa in iesirile "Vana pompa 1" sau "Vana pompa 2" si activati-le direct in Meniul Instalatorului, submeniul "Vana 1" sau "Vana 2".
- Urmeaza explicatiile de baza despre curatarea cazanului, care componente sunt importante pentru functionarea cazanului, si ce trebuie sa stie clientul despre intretinerea cazanului. Instalatorul este responsabil sa prezinte aceste informatii clientului.
- La finalul descrierii "Prima Pornire" veti fi rugat sa porniti cazanul pentru prima data. Puteti pornii cazanul manual oricand din meniu prin apasarea butonului de pornire. Cand porneste, incepe aprinderea, care deobicei dureaza 5 min, apoi intra in functionare PID. Daca termostatul de camera a fost activat, trebuie sa cresteti temperatura camerei prin termostatul de camera, asa ca incepe cazanul sa functioneze. Altfel va fi oprit de termostatul de camera chiar daca selectati aprinderea in meniul panoului de comanda.

 Tineti minte ca majoritatea setarilor pe care le efectuati in meniul "Prima pornire", se pot schimba oricand in "Meniul Instalatorului". Puteti schimba valorile din "Prima pornire" oricand in "Meniul Instalatorului".Urmatorul pas (capitol) este despre ajustarea arderii, asigurandu-va ca parametrii minimi si maximi ai flacarii sunt corecti. Mergeti la urmatorul capitol.



#### Intrebare

#### **Optiunile Dvs.de selectie**

Selectati ora ------→ Urmatorul

Selectati data ------→ Urmatorul

Selectati puterea arzatorului.Verificati autocolantele arzatorului si cazanului pentru parametrii acestora ------→ 10 15 20 30 40 60 80 100 150 200 Activare snec. Snecul este gol, selectati Pornit pentru alimentarea cu peleti. Cand peletii incep sa cada in interiorul arzatorului, apasati Oprit si continuati sa apasati butonul Urmator Oprit ------→ Urmatorul

Temperatura circuit.Selectati Temp.max a cazanului. Cazanul isi pastreaza temperatura setata prin schimbarea puterii arzatorului cu ajutorul functionarii PID. ------→ Urmatorul

Histereza circuit. Selectati scaderea temperaturii cand cazanul porneste. Exemplu: Temp Circuit 70 <sup>0</sup>C, Histereza Circuit 15<sup>0</sup>C. Cazanul va reporni cand temperatura scade sub 55<sup>0</sup>C.------→ Urmatorul

Temperatura Circuit peste valoarea setata. Schimbati intervalul de modulare. Cazanul va mentine temperatura in acest interval. Exemplu :Temp circuit 70 °C, Temp Circuit peste valoarea setata 10°C, cazanul va fi oprit cand Temperatura circuit atinge 80°C, iar valoarea de modulare va fi de la 70 la 80°C. ------→ Urmatorul



Senzorul Lambda este activat, verificati setarile de instalare pentru ajustarea satarilor de fabrica ale reglarii oxigenului------→ Urmatorul Compresorul este conectat(iesire 230V)? ------→NU------→Descriere:Mergeti la compresor2 -----→DA-----→Doriti sa activati curatarea compresorului in timpul operarii? Verificati manulalul pentru mai multe informatii privind aceasta caracteristica

-----<del>)</del>

Operare si Stingere ------→ Actiune:compresorul este activat ------→ Compresorul va fi activat in timpul operarii si dupa Stingere. Schimbati setarile de fabrica in Setarile de instalare, "Compresor".

Doar Stingere ------→Actiune:Compresorul este Oprit, va opera doar dupa Stingere------→ Compresorul va fi activat doar dupa Stingere. Schimbati setarile de fabrica in Setarile de instalare, Compresor.

→ Urmatorul

Compresorul 2 este conectat(iesire 230V)? ------→NU------→Descriere:Transportor Vacuum

------->DA------> Doriti sa activati curatarea compresorul 2 in timpul operarii? Verificati manulalul pentru mai multe informatii privind aceasta caracteristica

-----<del>``</del>

Operare si Stingere  $\rightarrow$  Actiune:compresorul este activat  $\rightarrow$ 

Compresorul va fi activat in timpul operarii si dupa Stingere. Schimbati setarile de fabrica in Setarile de instalare, Compresor2.

-----<del>></del>

Doar Stingere ------→Actiune:Compresorul este Oprit, va opera doar dupa Stingere------→ Compresorul va fi activat doar dupa Stingere. Schimbati setarile de fabrica in Setarile de instalare, Compresor2.



Transportatorul Vacuum este conectat(iesirea 230V)? ------→NU------→Descriere:Sistem de curatare cenusa -------→DA-------→Actiune: Transportatorul Vacuum este activat -------→ Transportatorul Vacuum este



mergeti la Curatarea schimbatoarelor de caldura

DA----- $\rightarrow$ Actiune: Indepartarea cenusei a fost activata ----- $\rightarrow$ 

Indepartarea automata a cenusei este activata(10 min operare, 20 h asteptare). Puteti schimba aceste valori in Meniul Instalatorului, "Indepartare cenusa" ------→ Urmatorul Curatare schimbator de caldura(230V)?------→NU-----→Descriere:Daca nu, mergeti la Vana 1

All rights reserved copyrighted TALENTUM SRL

DA→Actiune:Curatarea schimbatorului de caldura a fost activata→
Curatarea schimbatorului de caldura a fost activata(10 min operare, 20 h asteptare). Puteti schimba aceste
valori in Meniul Instalatorului, "Curatare schimbator"→ Urmatorul
<mark>Vana 1 conectata(230V)?</mark> →NU→Descriere:Daca nu, mergeti la Vana 2→DA
Vana 2 activata $\rightarrow$ Selectare tip vana
→ Temperatura CI→Setare Temperatura Vana
Le build in volue? connected
(230V output)?
Action, varie 2 is active     Select value type     Floor heating value     Set value temperature
Build-in valve2 is active. You can check other parameters in
Installer settings, Build-in valve2.
ightarrowVana incalzire in pardoseala $ ightarrow$ Setare Temperatura vana
Vana 2 activata. Puteti verifica parametrii in Meniul Instalatorului Vana2.
educated about how to remove, clean and insert bact the grate and how to clean the
fotosenzor. Use manual for better explanation to your customer.
Cleaning flap, heat exchanger and ash container. Use manual for recomended cleaning
intervals.
Combustion adjustment: Installer is responsiple for proper flame adjustment after first
start up . Use values in Installer setings – fan and feeder coeficients.Check the manual to
see exact explanation about how the flame should look like.
Enterenzer consistivity fotoconcer is detecting flow. If ther is flows but fotoconcer depends
see it or if there is no flame but fotosensor sees the llight of the room – change the
sensitivity in Service settings, Auger, Ignition, fotosenzor sensitivity. Check manual for
details.
First start setup is No Action: eo back to main screen
start the boiler?
Gratarul arzatorului și senzorul de lumina se vor curata regulat. Utilizatorul se va instrui pentru a indeparta.
curata si remonta gratarul, totodata cum sa curete senzorul de lumina. Folositi manualul pentru o explicatie mai
$\rightarrow$ Urmatorul
Curatare cazan: Se va instrui utilizatorul in legatura cu cele mai importante parti ale cazanului si curatarea
acestora. Curatarea schimbatoarelor de caldura, cenusar, clana. Folositi manualul pentru intervalele de curatare
recomandate
Aiustarea arderii: Instalaterul este responsabil pentru aiustarea flasarei la "Prima perpire". Felesiti valerile din
Ajustalea alueni. Instalatorul este responsabil pentru ajustalea nacarena "Prina pornire". Polositi valorie uli Menjul instalatorului – Cooficientii nontru ventilator ci sneg. Concultati manualul nontru o evolicatio dataliato
despre dimensiones si substras flaserai
uespre umensionea si culoarea nacarel.
> → Urmatorui
Senzitivitate Senzor lumina: Senzorul de lumina detecteaza flacara. Daca exista flacara dar senzorul nu o
detecteraza, sau daca nu exista flacara insa senzorul detecteaza lumina camerei – schimbati sensibiliitatea in
Meniul Service, Snec, Aprindere, Sensibilitate fotosenzor. Verificati manualul pentru detalii.
→ Urmatorul
Prima pornire a fost completata. Doriti pornirea cazanului? $\rightarrow$ NU $\rightarrow$ Actiune: Inpoi la ecranul principal.
DA - Actiuna: Anrindara, inanai la acranul principal

Prima pornire s-a efectuat. Daca ati selectat butonul DA, cazanul va incepe aprinderea automata. Puteti activa faza de Aprindere oricand din meniuri, prin selectarea optiunii "Aprindere". Daca a fost conectat un termostat de camera, asigurati-va ca acesta este activ si temperatura setata este mai mare decat temperatura camerei, adica termostatul de camera va porni cazanul.

Urmatorul pas este reglarea flacarei. Urmariti pasii din capitolul urmator "Ajustarea Arderii", pentru a atinge o ardere dorita la puterea minima si maxima.

### 9. AJUSTAREA ARDERII

Dupa activarea aprinderii, asteptati pana ce peletii se aprind automat, iar cazanul isi schimba starea din Aprindere, in Functionare PID. Dupa aparita flacarei, cazanul va modula puterea la valoarea maxima setata in Meniul "Prima pornire". Asteptati pana ce puterea cazanului ajunge la maxim, indicata in ecranul principal, prin kW, si ventilatorul este activat, in %, deasemenea vizibil in ecranul principal sub icoana ventilator. Acum este timpul sa deschideti usa superioara si sa priviti flacara. Verificati calitatea arderii si parametrii flacarii in descrierea de mai jos. Aveti in vedere se calitatea peletilor, tirajul la cos, aerul care intra in sala de cazan si alti factori externi care influenteaza calitatea arderii si crearea de cenusa. Daca folositi un cazan Biopel su Senzor Lambda, ajustarea flacarii se face automat dupa activarea Senzorului Lambda.

Aveti in vedere ca, calitatea arderii depinde foarte mult de calitatea peletilor si un tiraj bun la cos. Daca aceste cerinte nu sunt satisfacute, calitatea arderii va scade semnificativ.

### 9.1 Parametrii de flacara

Tipul flacarei care vine din arzator, poate determina cu siguranta daca procesul de ardere este optim, sau daca este necesara o corectie. Exemple despre un proces bun sau rau de ardere sunt specificate mai jos:

### Flacara ideala la 100% putere:

- Lungimea maxima depinde de marimea arzatorului (poate fi afectata deasemenea de tirajul cosului si tipul peletilor).
  - Cazan 10 15 kW= aproximativ 25 30 cm de la capatul gratarului.
  - Cazan 20 30 kW = aproximativ 35 45 cm de la capatul gratarului.
  - Cazan 40– 80 kW = aproximativ 50 70 cm de la capatul gratarului.
  - Cazan 100 200 kW = aproximativ 80 120 cm de la capatul gratarului.
- Culoarea rosu-galbuie a flacarei inseamna ca peleti nearsi nu cad de pe gratar, doar cenusa fina in cenusar.

### Flacara incorecta la 100% putere:

- Lungimea maxima a flacarei este mai mare sau mai mica decat cele mentionate mai sus.
- Culoarea flacarei este galben deschis (viteza prea mare a ventilatorului) sau portocoliu inchis spre rosu (viteza prea mica a ventilatorului).
- Peleti nearsi cad in cenusar.

### Flacara ideala la 1% putere:

- Flacara trebuie sa fie suficient de mare, adica Senzorul de lumina detecteaza flacara fara probleme. Pentru a verifica detectarea flacarei, verificati icoana din coltul dreapta sus a ecranului principal.
- Sau puteti accesa Meniul Service, Setari peleti, Parametrii de Aprindere, Luminozitate de aprindere si verificati valoarea reala detectata de catre fotosenzor in coltul stanga jos a ecranului principal. In timpul puterii minime, trebuie sa oscileze intre 500 – 3000, dar nu mai mica. Daca valoarea este mai mica, flacara este prea mica sau fotosenzorul nu este curatat.

### Flacara incorecta la 1% putere:

• Flacara este prea mica si instabila, deci senzorul de lumina nu o detecteaza corect. Mariti flacara prin ajustarea valorilor.

Folositi urmatoarele functii pentru a corecta flacara. Intregul proces de ardere poate fi influentat de viteza ventilatorului si a snecului, puteti face acest lucru pentru puterea minima si maxima separat. In acest interval (de la min la max),operarea ventilatorului si a snecului este corectata automat de catre functionarea PID, luind in considerare temperatura circuitului setata si masurata.

### 9.2 Schimbarea vitezei ventilatorului

Pentru a schimba viteza ventilatorului, folositi optiunea "Coeficient min ventilator "si "Coeficient max ventilator", in Meniul Instalatorului, "Coeficienti". Folositi "Putere minima fortata" pentru a forta arzatorul sa functioneze constat la o putere minima, pentru a ajusta flacara la puterea minima. Efectuati aceste corectari daca observati o flacara cu urmatorii parametrii:

Scadeti valorile	Mariti valorile
Flacra este foarte agresiva si creeaza scantei.	Flacara este lenta si rosu inchis.
Ventilatorul arunca peleti nearsi de pe gratar.	Este multa cenusa neagra si peleti nearsi pe gratar.
Flacara este prea mica dar agresiva.	Flacara este prea mare si fumega.

### 9.3 Schimbarea timpului de operare a snecului extern

Daca corectarea ventilatorului nu este suficienta pentru a mentine flacara la parametrii doriti, folositi coeficientii snecului pentru a schimba cantitatea peletilor, pentru puterea minima si maxima. Accesati Meniul Instalatorului si folositi optiunea "Coeficient min snec" si "Coeficient max snec". Folositi "Putere minima fortata", pentru a forta arzatorul sa functioneze constant la o putere minima, pentru a ajusta flacara la putere minima. Efectuati aceste corectari daca flacara are urmatorii parametrii:

Scadeti valoare	Cresteti valoarea			
Prea multa cenusa neagra pe gratar.	Cazanul nu se poate incalzi la temperatura setata.			
Flacara este prea mare si fumega.	Flacara este prea mica si agresiva.			
Temperatura cosului este mai mare decat cea	Temperatura cosului este mai mica decat cea			
recomandata.	recomandata.			

Asteptati 5 min dupa fiecare corectare, apoi verificati parametrii flacarei. Fiecare corectare va avea efect pe flacara, dupa minim 5 min. Daca nu sunteti multumit, efectuati corectarile pana ce flacara la putere min si max va fi cea dorita.

Nu uitati, cazanul trebuie sa functioneze stabil la putere minima sau maxima, pentru a vedea cum arata flacara in aceste intervale (min sau max). Daca Temperatura Circuitului nu se atinge, cazanul va functiona 100% din putere – acesta este timpul in care veti corecta flacara la putere maxima. Pentru a corecta flacara la putere minima, folositi Meniul "Putere min fortata" din Meniul Instalatorului, "Coeficienti".

### Nu uitati sa dezactivati optiunea"Putere minima fortata" dupa ce ati terminat cu corectarea flacarei la putere minima. Altfel cazanul va functiona doar la putere minima.

In cazul instalarii neconventionale, folositi urmatoarele sfaturi pentru a va asigura ca arderea la putere minima si maxima este corecta. Urmariti explicatiile din subcapitolul urmator.

### 9.4 Instalare neconventionala

Instalatia dvs.ar trebui sa fie cat mai aproape de parametrii listati mai jos. Aceste puncte trebuiesc considerate special la folosirea unui rezervor extern:

- Tip snec extern(viteza snec) la cazan corespunzator. Fiecare cazan, arzator si snec este dotat cu o eticheta. Pe aceasta eticheta puteti verifica pentru ce putere este destinat acel component. Deci daca folositi un snec extern, verificati eticheta ca sa va convingeti daca snecul este corespunzator la marimea cazanului dvs. Exista mai multe tipuri de snec extern cu diferite viteze de motor, asigurati-va ca folositi varianta corespunzatoare la cazanul dvs.
- Unghiul snecuilui extern trebuie sa aiba 50 °C cu suprafata asezata.
- Tirajul cosului trebuie sa fie 15 Pa.
- Diametrul peletilor trebuie sa fie 6 mm. Daca folositi peleti cu diametrul 8 mm, ajustati parametrii flacarei la puterea min si max.

Daca unul sau mai multe puncte nu sunt atinse, nu uitati ca va trebui sa efectuati corectarea flacarei, dupa cum urmeaza:

- Flacara la putere maxima este suficient de mare pentru a furniza o putere necesara. Arderea este suficient de buna pentru a creea putina cenusa cu particule mici. Cosul nu fumega in culoarea neagra. Flacara are culoarea galben spre portocaliu.
- Flacara la puterea minima este stabila, deci nu exista riscul de a se stinge. Fotosenzorul detecteaza flacara corespunzator, la putere minima(icoana de flacara in ecranul principal nu dispare).

Daca urmati punctele mai sus mentionate, puteti fi sigur ca arderea este perfecta iar cazanul functioneaza corespunzator. Puteti folosi oricand optiunea "Coeficient" in Meniul Instalatorului, daca schimbati tipul peletilor sau arderea nu mai este atat de buna precum a fost. Curatati periodic cazanul, arzatorul si racordul cosului, deasemenea si cosul pentru o ardere perfecta.

Viteza de producere a cenusei si calitatea arderii sunt influentate de peleti si de tirajul cosului. Tirajuri joase in cos sau calitate proasta de peleti, va creste producerea cenusei, peletii nu se vor arde iar dvs.veti cheltui mai multi bani din cauza consumului mare de peleti.

Solicitati instalatori autorizati sau membrii Service OPOP, pentru a primi mai multe informatii despre cum sa reglati flacara.

Cazanul este instalat corespunzator. Toate procedurile necesare s-au finalizat. Recomandam citirea capitolului "Curatarea cazanului si a arzatorului".

### **10.** EXEMPLE PENTRU SISTEME DE INCALZIRE

Lista urmatoare enumera cele mai utilizate moduri de instalare. Aceata lista contine o explicatie completa legata de modul de conectare, activare si instalare a componentelor electrice a sistemului dvs.de incalzire, aflat in interiorul panoului de comanda v9.

### 10.1 Un singur circuit de incalzire +ACM (IMAGINE)



Instalare de baza cu un singur circuit de incalzire(operat de o pompa) si un circuit pentru producerea de ACM (operat le pompa ACM).

Protectia cazanului impotriva corodarii la temperaturi joase printr-o vana termostatata(50 <sup>o</sup> C sau mai mare).

- Functionarea cazanului pe baza temperaturii setate (60 <sup>0</sup>C sau mai mare) si a temperaturii ACM.
- Toate elementele de control cat si accesoriile sunt conectate la placa de borne, amplasata pe partea frontala a cazanului.
- Conectati pompa circuitului in placa de borne (iesire pompa CI).
- Conectati pompa ACM in placa de borne (iesire pompa ACM).
- Conectati Senzorul ACM in placa de borne (iesire senzor ACM).
- Verificati conexiunea corecta a senzorului CI, care se afla in teaca de tur in partea dorsala a cazanului. Aceasta trebuie sa fie montata in asa fel incat sa nu cada din aceasta teaca.
- Setati temperatura maxima a circuitului in meniul Setari de Baza, "Temperatura CI".
- Setati temperatura maixima ACM, in meniul de baza, "Temperatura ACM".
- Activati optiunea " Prioritate incalzire ACM" in Meniul de Baza, "Moduri de lucru".
- Cazanul va produce ACM in mod prioritar depinzand de temperatura de setare a "Temperatura ACM" (Pompa ACM este pornita pana ce temperatura ACM este atinsa).
- Atentie, Pompa ACM va fi activata doar daca temperatura CI este mai mare decat Temperatura actuala ACM, pentru a nu raci rezervorul ACM cu o temperatura mai mica a apei din circuit.
- Cand temperatura setata la ACM este atinsa, pompa ACM se va dezactiva, iar Pompa CI este reactivata pentru a mentine circulatia apei in sistem si pentru a proteja cazanul de supraincalzire.
- Pompa CI sau ACM vor fi activate doar daca temperatura masurata a circuitului este de 40 ° C sau mai mare, valoare setata in Meniul Service "Schimbare pompa la temperatura".
- Pompa ACM se va reactiva atunci cand temperatura ACM scade cu valoarea setata in Meniul Service, lin "Histereza ACM". Cand Pompa ACM este activta, Pompa CI, este dezactivata si invers.
- Conectati temostatul de camera in placa le borne, la iesirea "Termostat camera 1 su 2" (Standard deschis/termostat inchis) sau "RS" (Termostat RT10). Depinde de tipul termostatului utilizat.
- Activati termostatul de camera in Meniul Instalatorului, Termostat camera "Termostat camera standard" sau "Regulator OPOP". Depinde de tipul termostatului folosit.
- Setati tipul de reactie a semnalului termostatului de camera. Termostatul de camera poate opri/porni cazanul imediat ,sau dupa scaderea temperaturii CI cu valoarea setata:
- Oprirea/Pornirea imediata a cazanului de catre "Termostatul de camera":
- •
- > Activati optiunea "Functie de pornire " in Meniul Instalatorului "Termostat de camera".
- In cazul in care doriti dezactivarea Pompei CI in acelasi timp cand cazanul este dezactivat de catre Termostatul de camera, activati optiunea "Termostat camera pompa CI" din Meniul Instalatorului "Termostat de camera". Atentie la posibilitatea de supraincalzire atunci cand Pompa CI este dezactivata!
  - -Scaderea temperaturii CI de catre "Termostatul de camera":
- Dezacticati optiunea "Functie de pornire" in Meniul Instalatorului "Termostat de camera".
- Setati nivelul de scadere al temperaturii CI atunci cand nu este cerinta de incalzire de catre termostatul de camera, la optiunea "Descrestere Temp Termostat camera" in Meniul Instalatorului "Termostat Camera".
- Temperatura maxima setata a circuitului va fi scazuta cu aceata valoare. Deci cazanul va modula puterea mai repede in jos si va atinge temperatura maxima mai rapid.

- Acest tip de regulare este recomandat la sisteme mai mari de incalzire cu volum mare de apa, astfel cazanul nu este oprit prea des de termostatul de camera si va lua mai putin timp pentru a incalzi sistemul atunci cand termostatul de camera va solicita incalzirea.
- Cazanul va incalzi rezervorul ACM chiar si atunci cand termostatul de camera va trimite semnal de oprire a incalzirii. Producerea de ACM nu este conectata la cerintele de incalzire ale termostatului de camera.



### **10.2** Doua circuite de incalzire +ACM (IMAGINE)

Schema de conectare cu doua circuite de incalzire pentru pardoseala si incalzire centrala (operat prin vanele de amestec 1,2, vana pompa 1,2) si un singur circuit ACM (operat de Pompa ACM):

- Protectia cazanului impotriva corodarii la temperaturi joase printr-o vana termostatat (50 ° C sau mai mare).
- > Functionarea cazanului pe baza temperaturii setate ( $60^{\circ}$ C sau mai mare) si a temperaturii ACM.
- Toate elementele de control cat si accesoriile sunt conectate la placa de borne, amplasata pe partea frontala a cazanului.

### **Conectarea Pompei:**

- Conectati pompa circuitului in placa de borne (iesire pompa CI).
- Conectati pompa ACM in placa de borne (iesire pompa ACM).
- Conectati Pompa vana 1 (pentru CI) in placa de borne iesirea "Pompa vana 1". (Pompa CI), pentru incalzirea radiatoarelor.
- Conectati Pompa vana 2 (pentru CP) in placa de borne iesire" Pompa vana 2". (Pompa CP), pentru incalzirea in pardoseala.

### Conectarea senzorilor de temperatura:

• Conectati senzor ACM in placa de borne (iesire senzor ACM).

All rights reserved copyrighted TALENTUM SRL

- Conectati senzor vana 1 (pentru CI) in placa de borne iesire "Senzor vana 1". (Pompa CI pentru incalzirea radiatoarelor.
- Conectati senzor vana 2 (pentru CP) in placa de borne iesire" Senzor vana 2". (Pompa CP), pentru incalzirea in pardoseala.
- Verificati conexiunea corecta a senzorului CI, care se afla in teaca de tur, in partea dorsala a cazanului. Acestea trebuie sa fie montate in asa fel incat sa nu cada din aceasta teaca.
- Conectati senzorul de temperatura in teaca aflata pe racordul de retur si conectati aceasta in placa de borne la iesirea "Senzor retur".
- Conectati senzor de vreme in placa de borne la iesirea "Senzor Vreme".

### Conectarea vanelor de amestec:

- Conectati vana 1 (pentru CI) in placa de borne iesire "Vana 1".
- Conectati vana 2 (pentru CP) in placa de borne iesire" Vana 2".

### Conectarea termostatului de camera la circuit de incalzire CI SI CP:

- Este necesara conectarea unui termostat de camera pentru fiecare circuit de incalzire (CI SI CP). Termostatul de camera va opera temperatura vanelor de amestec conform solicitarii termostatului de camera.
- Conectati termostatul de camera in placa de borne la iesirile "Termostat camera 1 sau 2" sau in iesirea "RS" daca folositi un termostat tip RT10.
- Nu uitati ca puteti folosi doar un singur regulator RT10 pentru un cazan Biopel.



• Vom activa si seta fiecare termostat in continuare.

### Setarea temperaturilor de baza:

- Setati temperatura maxima a circuitului in meniul Setari de Baza, Temperatura Cl.
- Setati temperatura maixima ACM, in meniul de baza, Temperatura ACM.

### Activare ACM:

- Activati optiunea " Prioritate incalzire ACM" in Meniul de Baza, Moduri de lucru.
- Cazanul va produce ACM in mod prioritar depinzand de temperatura de setarea "Temperatura ACM" (Pompa ACM este pornita pana ce temperatura ACM este atinsa).
- Atentie, Pompa ACM va fi activata doar daca temperatura CI este mai mare decat Temperatura actuala ACM, pentru a nu raci rezervorul ACM cu o temperatura mai mica a apei din circuit.
- Cand temperatura setata la ACM este atinsa, pompa ACM se va dezactiva, iar Pompa CI este reactivata pentru a mentine circulatia apei in sistem si pentru a proteja cazanul de supraincalzire.
- Pompa CI sau ACM vor fi activate doar daca temperatura masurata a circuitului este de 40 <sup>0</sup> C sau mai mare, valoare setata in Meniul Service "Schimbare pompa la temperatura".

 Pompa ACM se va reactiva atunci cand temperatura ACM scade cu valoarea setata in Meniul Service, in " Histereza ACM ". Cand Pompa ACM este activta, Pompa CI, este dezactivata si invers.

### Activarea si setarea Vanei 1 de amestec (pentru CI):

- Activati vana 1 (pentru CI) in Meniul Instalatorului vana1.
- Setati temperatura Vana 1 in Meniul Instalatorului, vane, "Temperatrara vane".
- Vana de amestec va mentine aceasta temperatura setata. In acazul atingerii acestei temperaturi, va inchide automat la o deschisdere de 5%, valoare setata de fabrica. Poate fi schimbata oricand in setarile "Vana 1".

### Activarea si setarea Vanei 2 de amestec (pentru CP):

- Activati vana 2 (pentru CP) in Meniul Instalatorului vana 2.
- Schimbati tipul vanei in Meniul Instalatorului vana 2, tip vana, vana pardosea. Temperatura maxima pentru perdoseala este 55 °C pentru a proteja circuitul pardoselei de temperaturi ridicate.
- Setati temperatura Vana 2 in Meniul Instalatorului, vane, "Temperatrara vane".
- Vana de amestec va mentine aceasta temperatura setata. In acazul atingerii acestei temperaturi, va inchide automat la o deschisdere de 5%, valoare setata de fabrica. Poate fi schimbata oricand in setarile "Vana 2"

### Activarea si setarea termostatului de camera pentru operarea vanei de amestec:

Conectati termostatul de camera in placa de borne la iesirile "Termostat de camera 1 su 2" sau la iesirea "RS" daca folositi un regulator RT10.

### Vana de amestec 1(pentru incalzire CI):

- Activarea termostatului de camera standard: Activati termostatul de camera standard (deschis/inchis) pentru vana 1 (pentru CI) in Meniul Instalatorului, Vana 1, Termostat camera, "Termostat camera standard".
- Setati descresterea de temperatura vana 1 cand nu este cerinta de incalzire la Meniul Instalatorului, vana 1, termostat camera, "Schimbare temperatura".
- Activare termostat camera RT10: Activati termostatul de camera RT10 pentru vana 1 (pentru CI) in Meniul Instalatorului, Vana 1, Termostat camera, "Descrestere regulator RS".
- Setati descresterea de temperatura vana 1 cand nu este cerinta de incalzire la Meniul Instalatorului, vana 1, termostat camera, "Descrestere temp termostat camera".

### Vana de amestec 2(pentru incalzire CP):

- Activarea termostatului de camera standard: Activati termostatul de camera standard (deschis/inchis) pentru vana 2 (pentru CP) in Meniul Instalatorului, Vana 2, Termostat camera, "Termostat camera standard".
- Setati descresterea de temperatura vana 2 cand nu este cerinta de incalzire, la Meniul Instalatorului, vana 2, termostat camera, "Schimbare temperatura".
- Activare termostat camera RT10: Activati termostatul de camera RT10 pentru vana 2 (pentru CP) in Meniul Instalatorului, Vana 2, Termostat camera, "Descrestere regulator RS".
- Setati descresterea de temperatura vana 2 cand nu este cerinta de incalzire la Meniul Instalatorului, vana 2, termostat camera, "Descrestere temp termostat camera".

- Cazanul va incalzi rezervorul ACM chiar si atunci cand termostatul de camera va trimite semnal de oprire a incalzirii. Producerea de ACM nu este conectata la cerintele de incalzire ale termostatului de camera.
- Fiecare circuit de incalzire (CI SI CP) vor fi incalzite separat conform valorii setate a temperaturii vanei.
- Termostatul de camera va descreste temperatura vanelor in cazul in care nu este cerinta de incalzire de catre temostatul de camera.

### Operare ecviterma (pentri CI si CP):

- Puteti opera activare ecviterma pentru ambele vane in Meniul Instalatorului, vana 1 su 2 "Control Vreme"
- Nu uitati sa conectati un senzor de temp vrema in placa de borne la iesirea "Senzor Vreme"
- Setati curba de incalzire in Meniul Instalatorului vana 1 sau 2, control vreme, "Curba de incalzire"

7 Tineti minte ca diagramele de incalzire sus mentionate sunt doar cateva din multe alte posibilitati de sisteme. Consultati instalatorul dvs autorizat in alegerea unui sistem.

# **11.** INTRETINERE PERIODICA

Intretinerea periodica este o parte esentiala in folosirea cazanelor cu combustibil solid. Intervalele recomandate de curatare ale cazanului, arzatorului si a canalelor de fum sunt listate mai jos. Retineti, aceste intervale pot varia depinzand de calitatea peletilor, a procesului de ardere, nivelul de praf in peleti si tirajul cosului. Adica, trebuie sa verificati cat de des se produce cenusa in cazan, arzator si in caile de fum si ajustati intervalele de curatare pe baza acestora.

	Samptamanal	Lunar	Sfert de an	Anual
Cenusar	x			
Gratar arzator	x			
Schimbatoare de caldura		×		
Control ardere		x		
Curatare		x		
fotosenzor		-		
Etanseitate usi			x 🖌	
Intregul arzator			x	
Snec extern				×
Rezervor peleti				x
Canale de fum				x

### 11.1 Biopel 10 – 80 kW

Puteti vedea componentele de baza ce trebuiesc curatate in imaginea din dreapta. Cititi fiecare rand pentru a vedea modul de curatare, pentru a va asigura de functionarea corecta a cazanului dvs.



- a. Curatarea cenusarului este un pas esential in ciclul de intretinere a cazanului. Asigurati-va ca cenusarul a fost reamplasat corect in cazan.
- b. Gratarul arzatorului este demontabil si necesita o curatare periodica. Urmariti primele cateva saptamani si verificati cat de des se depune cenusa pe gratar, indepartati-o cu ajutorul uneltelor de curatare. Efectuati aceasta interventie doar in starea inactiva a cazanului(Oprit).
- Curatati suprafata frontala si in jurul arzatorului daca este necesar atunci cand curatati gratarul.Nu uitati sa reinchideti usa de vizitare dupa ce ati efectuat curatarea(Biopel 10 – 40 kW).
- d. Curatarea turbulatoarelor si a schimbatoarelor de caldura este un proces deasemenea important. Cenusa depusa pe schimbatoarele de caldura reduce eficienta si creste temperatura gazelor emanate, astfel pierderea de energie este mai mare. Turbulatoarele sunt demontabile. Verificati spatiul dintre turbulatoare si daca este necesar, curatati-le.
- e. O data sau de doua ori, verificati caile de fum si curatati-le.
- f. Arzatorul trebuie demontat ocazitional din cazan si curatat in intregime. Procesul de curatare al arzatorului este descris in subcapitolul urmator.
- g. O data la sezon, verificati etanseitatea garniturilor si a usilor. In cazul in care garniturile s-au intarit, astfel pierzand din puterea de izolare, va recomandam schimbarea acestora. (IMAGINI 2)

Viteza de creare a cenusei in cazan si in caile de fum depind de calitatea procesului de ardere, calitatea peletilor, de cantitatea prafului in peleti, etc. Astfel, ajustati intervale recomandate de curatare depinzand de situatiile actuale.

Particululele de cenusa trebuie sa fie mici, daca nu, verificati tipul peletilor si calitatea arderii. Nu poate fi nici apa,nici condens in interiorul cazanului, cenusa trebiuie sa fie complet uscata.

# 11.2 Biopel 100 – 200 kW

In urmatoarea imagine veti vedea partile importante care necesita curatare periodica. In urmatoarele vom insirui punctele importande de intretinere, care nu trebuiesc pierdute din vedere:

- Biopel 100 -200 kW nu include un cenusar demontabil in incinta sa. Cenusa curatata se va depozita intr-un rezervor extern.
- b. Gratarul arzatorului poate fi curatat prin deschiderea usii frontale. Curatati arzatorul doar atunci cand cazanul nu functioneaza, adica in momentul in care nu exista flacara in interiorul cazanului.
- c. Curatarea schimbatoarelor de caldura se efectueaza prin deschiderea usilor si indepartarea turbulatoarelor. Folositi o perie cu maner.





- d. Cenusa din partea superioara a schimbatoarelor de caldura se va depozita intr-un spatiu mai mic(sub racordul cosului) atunci cand se efectueaza curatarea. Acest spatiu contine un cenusar demontabil. Verificati periodic cantitatea de cenusa in schimbatoarele de caldura si in acest cenusar.
- e. O data sau de doua ori pe sezon, verificati caile de fum si curatati-le prin deschiderile destinate acestora, acestea sunt plasate pe racord.
- f. Arzatorul trebuie demontat ocazitional si curatat in intregime. Intretinera este descrisa in continuare.
- g. O data pe sezon, verificati etanseitatea usilor si a garniturilor, in cazul in care garnituri s-au intarit, schibati-le.
- h. O data pe sezon verificati daca nu aveti scurgeri la racordurile de racire, robineti, tur si retur. IMAGINE

### 11.3 Arzator 10 – 200 kW

In imaginile urmatoare puteti vedea componentele principale ale arzatorului, care necesita intretinere manuala in intervale periodice. Curatarea arzatorului constituie un factor esential in calitatea arderii.

- Gratarul arzatorului este demontabil pentru ca toate partile arzatorului sa fie mai accesibile pentru curatare. Spatiul de sub gratar precum si orificiile gratarului <sup>n</sup>. trebuiesc curatate.
- b. Gratarele arzatoarelor cu o putere intre 10 30kW sunt plate si pozitia acestora este mentinuta printr-o placa. Aceasta placa trebuie pozitionata pe marginea frontala a arzatorului.
- c. Arzatoarele cu puteri intre 40 -200 kW sunt dreptunghiulare, astfel la replasarea *Burner grate 40-200kW* acestora in interiorul arzatorului, remontati si suruburile de fixare deasupra arzatorului. Altfel, gratarul poate sa cada din arzator.
- d. Arzatoarele cu puteri intre 30 si 200 kW includ si un samot plasat deasupra gratarului, in partea superioara a arzatorului, conta supraincalzirii. Nu uitati sa remontati samotul dupa curatare.
- e. Verificati periodic fotosenzorul si curatati-l prin demontarea tubului de inox. Curatarea fotosenzorului este importanta in detectarea flacarei la perioada functionarii cazanului. Nu demontati fotosenzorul.
- f. Odata pe sezon, verificati garnitura arzatorului. In cazul in care acesta este intarita, pierde din etanseitate, inlocuiti-o.

Consultati firma de instalatii pentru o explicatie amanuntita legata de curatarea cazanului si a arzatorului, pentru a obtine o functionare corecta. Curatati periodic si meticulos arzatorul si canalele de fum, pentru a va sigura o eficienta maxima a cazanului si a unui consum scazut de peleti. Nu uitati ca curatarea periodica, calitatea buna a arderii si tipul peletilor, sunt responsabile pentru viata prelungita a gratarului. Daca observati crapaturi sau alte deteriorari pe suprafata gratarului, acestea sunt rezultatele unui sau mai multor factori sus mentionati. TermPeratura de ardere a peletilor este de maxim 1200 <sup>0</sup>C, care este suportata cu usurinta de gratarul din otel. In urmatorul capitol vom descrie conectarea cazanului OPOP Biopel la un server online si modul in care veti mentine versiunile noi ale panoului de comanda v9.









# **12.** BIOPEL ONLINE

Orice cazan Biopel poate fi conectat online la un server OPOP. Conectarea este gratuita pentru fiecare utilizator Biopel. Aceasta facilitate este accesibila prin orice navigator de internet sau telefon mobil. Pentru a va conecta la serverele noastre online, parcurgeti urmatorii pasi:

- Conectati cablul dvs.de internet(modem sau router) la placa de borne. Veti gasi iesirea exacta pentru conectarea la internet in capitolul "Conexiuni electrice".
- Codul de inregistrare poate fi afisat pe ecranul panoului v9. Pentru acest lucru accesati Meniul Instalatorului, Modul Internet, Cod Inregistrare. Notati acest cod pentru pasii care urmeaza.
- Codul de inregistrare este valabil timp de doua ore, astfel va trebui sa efectuati pasii ce urmeaza in acest interval de timp, din momentul afisarii codului pe panoul v9.
- Deschideti un navigator de internet de pe calculatorul dvs.sau telefonul mobil si introduceti urmatoarea adresa: **opop.emodul.eu**
- Selectati obtiunea "new user" si efectuati inregistrarea. Dupa ce toate datele au fost introduse, veti creea utilizatorul si parola pentru a accesa cazanul dvs.online. Inainte de a face aceste lucru va trebui sa inregistrati cazanul dvs.
- Accesati contul dvs.prin introducerea utilizatorului si a parolei pe care le-ati creat in timpul inregistrarii. Dupa autentificare, inregistrati cazanul.
- Pentru aceasta, accesati meniul "Settings" in coltul dreapta sus, apoi accesati link-ul "new module".
- Introduceti datele necesare in formular precum si codul de inregistrare pe care l-ati notat anterior de pe panoul de comnda v9, si salvati datele.
- Dupa efectuarea inregistrarii modulului, cazanul dvs.se va conecta automat la serverul OPOP. Toate datele din panoul de comanda se vor transfera in cateva secunde pe serverul OPOP.

! Pentru a primi date reale despre cazanul si sistemul dvs. cablul ethernet trebuie sa fie conectat la placa de borne si optiunea "Modul ethernet" trebuie sa fie activata in panoul de comanda v9.

De acum incolo, veti putea vizulaliza si schimba toti parametrii panoului v9, prin internet, cu ajutorul unui calculator sau telefon mobil. Puteti intreba reprezentantul OPOP despre informatii legate de posibilitatile Biopel online.

### **13.** ACTUALIZARI FIRMWARE

Orice panou v9 poate fi actualizat cu un stick USB. Firma OPOP lanseaza in intervale regulate (macar o data pe an), versiuni noi ale aplicatiei din panoul de comanda. Aceste actualizari pot fi descarcate gratuit de pe site-ul OPOP, sau puteti intreba la reprezentantele noastre din tara dvs.despre o versiune noua a aplicatiei. Instalarea actualizarilor Firmware este foarte simpla, urmariti pasii urmatori.

- Actualizarea Firmware consta din doua fisiere. Salvati cele doua fisiere pe un stick USB. Aceste doua fisiere sunt "518mod.bin" si "ST518dis.bin".
- Oprit cazanul cu ajutorul butonului de pe placa de borne.
- Introduceti stick-ul USB in panoul v9.
- Porniti cazanul de la intrerupator.
- Asteptati pana ce actualizarea se efectueaza. Panoul de comanda afiseaza ecranul principal.
- Indepartati stick-ul USB. Atentie: nu inlaturati stick-ul USB inainte de terminarea procesului de actualizare.
- Panoul de comanda v9 s-a actualizat.

Accesati Setari de Baza, Versiune Aplicatie, pentru a verifica versiunea panoului de comanda. Pentru o actualizare corecta, ambele fisiere trebuiesc copiate pe stick-ul USB, fiecare fisier va actualiza panoul de comanda dar si placa de borne.

Stick-ul USB trebuie formatat cu un tip de fisier FAT32. Pentru a verifica formatarea stick-ului USB, da-ti clik dreapta pe icoana stick-ului in sistemul dvs.de operare si accesati optiunea "Propertise".

! Atentie: Cand incarcati o actualizare noua in panoul de comanda, valorile setate de dvs se vor suprascrie cu valorile din fabrica. Astfel este necesara reajustarea tuturor valorilor, incluzand si "Prima pornire".

Cereti sfatul unui instalator autorizat sau reprezentantei OPOP, inainte de a incarca o versiune noua a Firmware-ului, pentru a va asigura ca sistemul dvs.functioneaza corect dupa aceasta. Urmatorul capitol descrie mesajele de avertizare care pot aparerea pe ecranul principal. Folositi aceasta lista pentru a intelege semnificatia acestor mesaje.

### **14.** MESAJE DE FUNCTIONARE SI AVERTIZARE

In aceasta lista gasiti toate mesajele de avertizare sau altele, care pot fi afisate pe panoul dvs. Acestea va pot ajuta in cazurile in care aveti de a face cu astfel de situatii.

**1. Avertizare: Senzor melc avariat Feeder** Exista un termostat de siguranta montat pe suprafata arzatorului. Verificati conexiunea senzorului, mufa mica pe placa arzatorului. Verificati deasemenea conexiunea bornei "Senzor melc" de pe placa de borne.

**2.** Avertizare: Senzor CAZAN avariat CH sensor damaged Senzorul conectat la borna "Senzor CI". Senzorul nu este functional sau conectat incorect.

### 3. Avertizare: Senzor ACM avariat : DHW sensor damaged

Senzor ACM conectat la borna "Senzor ACM" nu functioneaza sau este conectat necorespunzator. Daca nu folositi senzorul ACM verificati capitolul "Conexiuni electrice" pentru a gasi care sunt functiile legate de aceste senzor si dezactivati-le pentru a inlatura mesajul.

### 3. Avertizare: Supraincalzire cazan Boiler overheated

Temperatura cazanului este mai mare de 93 0C, valoare setata in Meniul Service, "Temperatura alarma cazan".

### 5. Avertizare: Termeratura ACM prea mare DHW temperature too high

Temperatura ACM masurata de catre senzorul ACM este mai mare decat valoarea setata in Setari de Baza, "Temperatura ACM".

### 6. Avertizare: Senzor termic avariat Termik opened

Senzorul termic nu este conectat, avariat sau temperatura masurata este mai mare de 95 0C.

### 7. Avertizare: Senzor retur avariat Return sensor damaged

Senzorul retur este activ dar nu este conectat in placa de borne sau este avariat. Daca nu folositi un senzor de retur, consultati capitolul "Conexiuni elextrice" pentru a gasi care sunt functiile legate de aceste senzor si dezactivati-le pentru a inlatura mesajul.

### 8. Avertizare: Senzor C1-C4 avariat C1-C4 sensor damaged

Senzorul de temperatura este activ dar nu este conectat in placa de borne la iesirea "C1-C4". Daca nu folositi un senzor "C1-C4" atunci, consultati capitolul "Conexiuni elextrice" pentru a gasi care sunt functiile legate de aceste senzor si dezactivati-le pentru a inlatura mesajul.

### 9. Avertizare: Senzor vana 1-2 avariat Valve sensor 1-2 damaged

Vana 1 sau 2 au fost activate dar senzorii de temperatura 1 sau 2 nu au fost conectati la borna "Senzor vana 1,2". Dca nu folositi vanele, dezactivati-le in Meniul Instalatorului, "Vana 1 sau 2".

### 10. Avertizare: Trei aprinderi in 30 minute. : 3 ignitions per 30min

Cazanul aprinde prea des. Verificati cauza. Poate fi o detectare slaba a fotosenzorului sau o ajustare gresita a Arderii, sau influenta termostatului de camera.

### 11. Mesaj: Comunicare esuata cu RT10 No communication with RT10

Termostatul de camera RT10 nu este conectat corespunzator. Verificati conexiunea electrica, apoi deconectati se reconectati cablul de date RS a tremostatului RT10 in placa de borne. Daca nu folositi un termostat RT10, dezactivati-l in Meniul Instalatorului, "Termostat camera".

### 12. Mesaj: Comunicare cu Lambda esuata No communication with Lambda

Senzorul Lambda nu este conectat si activat in Meniul Instalatorului, "Lambda". Verificati conectarea moduluil Lambda la ierirea de date "RS", pe placa de borne.

### 13. Mesaj: Temperatura atinsa Temperature reached

Cazanul este oprit pentru ca atins temperatura CI+temperatura de supervizare(Meniu Service). Exemplu: Temperatura CI=700C, temperatura supervizare=5 0C. Cazanul se opreste atunci cain teperratura CI este mai mare decat 70+5=75 0C., afisand mesajul "Temperatura atinsa".

### 14. Mesaj: Temperatura ACM atinsa DHW reached

Temperatura setata ACM s-a atins, producerea de ACM se va porni din nou, atunci cand temperatura ACM scade cu valoarea setata in Meniul "Histerza ACM" (Meniu Service).

#### **Damaged external sensor** 15. Avertizare: Senzor extern avariat

Senzorul extern de temperatura nu este conectat la iesirea "Senzor Vreme" pe placa de borne. Daca nu folositi un senzor de vreme, consultati capitolul "Conexiuni elextrice" pentru a gasi care sunt functiile legate de aceste senzor si dezactivati-le pentru a inlatura mesajul.

### 16. Avertizare: Tranzistor avariat sau Tranzistor la temperatura ridicata sau ventilator incorrect Damaged Mosfet or Mosfet temperature too high or Incorrect fan

Tranzistorul este responsabil pentru modularea vitezei ventilatorului. Verificati Meniul Service, "Impulsuri crescute".

#### 17. Avertizare: Temperatuara melec prea mare Feeder temperature too high

Temperatura melcului intern din arzator este mai mare de 60 0C. Valoare setata in Meniul Service, "Temperatura max melc".

#### 18. Avertizare: Aprindere nereusita Firiing up failed

Doua incercari de cate 12 min au esuat sa aprinda peletii, sau fotosenzorul nu detecteaza corect flacara

### **19.** Avertizare: Createra de temperatur nereusita

Temperatura in sistem nu poate fi crescuta destul de repede. Verificati sistemul de incalzire si optiunea "Temperatura min alarma cazan" sau "Optiunea Timp avertizare:Temp. nu creste" in Meniul Service.

#### SOLUTII PENTRU SITUATII SPECIFICE 15.

Lista urmatoare contine intrebari primite de la utolizatorii nostrii. Deobicei se refera la instalarea sistemului de incalzire sau operarea cazanului. Cititi-le cu atentie, informatiile enumerate mai jos va ajuta la rezolvarea problemelor intampinate pe parcursul utilizarii cazanului.

### 1. Flacara incorecta la puterea maxima a arzatorului:

- a. Cresterea dimensuinii flacarei: Meniu Service, Setari peleti, Parametrii de functionare, Putere max.
  - i. Functionare max snec Setati o valoarea mai mare pentru a induce snecul la o functionare mai indelungata.
  - ii. Pauza min snec Setati o valoare redusa pentru a micsora pauzele in functionarea snecului.
- b. Descresteti dimensiunea flacarei: Meniu Service, Setari peleti, Parametrii de functionare, Putere max.
  - i. Functionare max snec Setati o valoarea mai mica pentru a induce snecul la o functionare mai scurta.

All rights reserved copyrighted TALENTUM SRL

**Temperature rise failed** 

- ii. Pauza snec Setati o valoare mai mare pentru a creste pauzele in functionarea snecului.
- c. Reduceti viteza ventilatorului: Meniu Service, Setari peleti, Parametrii de functionare, Putere max.
  - i. Functionare max ventilator Setati o valoarea mai mica. Flacara devine mai putin agresiva si mai lunga.
- d. Cresteti viteza ventilatorului: Meniu Service, Setari peleti, Parametrii de functionare, Putere max.
  - i. Functionare max ventilator Setati o valoarea mai mare. Flacara devine mai agresiva si mai scurta.

Puteti schimba marimea flacarei si agresivitatea acesteia prin schimbarea functionarii snecului si a vitezei de ventilator. Asteptati 5 min dupa schimbarea valorilor pentru a vedea efectul schimbarii. Retineti ca puterea arzatorului trebuie sa fie la 100% putere pentru a vedea rezultatul setarii pe flacara.

### 2. Flacara incorecta la puterea minim a arzatorului:

a. Cum sa reducem puterea arzatorului la minim:

i. Meniul Instalatorului, Coeficienti, Fortare putere minima.

Prin activarea optiunii "Fortare minima" arzatorul va functiona la o putere minima fara a-si modula puterea. Asteptati 5 min ca flacara a se stabilizeze la putere minima si incepeti corectarile.

b. Cresterea dimensuinii flacarei: Meniu Service, Setari peleti, Parametrii de functionare, Putere min.

i.Functionare min snec – Setati o valoarea mai mare pentru a induce snecul la o functionare mai indelungata.

- ii. Pauza max snec Setati o valoare redusa pentru a micsora pauzele in functionarea snecului.
- c. Descresteti dimensiunea flacarei: Meniu Servica, Setari peleti, Parametrii de functionare, Putere min.

i. Functionare min snec – Setati o valoarea mai mica pentru a induce snecul la o functionare mai scurta.

ii. Pauza max snec – Setati o valoare mai mare pentru a creste pauzele in functionarea snecului.

d. Reduceti viteza ventilatorului: Meniu Service, Setari peleti, Parametrii de functionare, Putere min.

i.Functionare min ventilator – Setati o valoarea mai mica. Flacara devine mai putin agresiva si mai lunga.

e. Cresteti viteza ventilatorului: Meniu Service, Setari peleti, Parametrii de functionare, Putere min.

i.Functionare min ventilator – Setati o valoarea mai mare. Flacara devine mai agresiva si mai scurta.

Nu uitati sa dezactivati optiunea "Fortare putere min" in Meniul Instalatorului, Coeficienti, altfel cazanul va functiona tot timpul la putere minima fara sa mai moduleze.

### 3. Peleti nearsi in cenusar.

a. Reduceti puterea ventilatorului: Meniu Service, Setari peleti, Parametrii de functionare, Putere max.

i. Functionare ventilator max – reduceti valoarea. Flacara devine mai putin agresiva

b. Reduceti viteza ventilatorului: Meniu Service, Setari peleti, Parametrii de functionare, Putere min.

ii.Functionare ventilator min – reduceti valoarea. Flacara devine mai putin agresiva.

c. Reduceti timpul de functionare al snecului: Meniu Service, Setari peleti, Parametrii de functionare, Putere max.

i.Functionare snec max – setati o valoare mai mare pentru ca snecul sa functoneze pe o perioada mai indelungata.

ii.Pauza min snec – setati o valoare mai mica ca pauzele dintre functionarile snecului sa fie mai scurte.

Schimbarea pauzelor la snec, au o influenta mai mica decat schimbarea functionarii snecului. Schimbati pauzele snecului pentru ajustari mai mici ale flacarei si functionarea snecului pentru ajustari majore ale flacarei.

### 4. Aprindere lunga sau nereusita:

a. Tiraj mare cos – Tirajul cosului are o influenta majora pe aprindere daca acesta ia mai mult timp decat 6 min. Tiraj mai mare de 15 Pa influenteaza negativ aprinderea si se poate solutiona prin instalarea unui regulator de tiraj. O aprindere normala se produce intre 4 – 6 min.

Recomndam instalarea unui regulator de tiraj in cazul in care tirajul cosului este mai mare de 15 Pa.

b. Numar peleti pe gratar: Meniul Service, Setari peleti, Parametrii de aprindere.

i.Timp alimentare – setati o valoare mai mica sau mai mare. Peletii trebuie sa acopere orificiul de aprindere de deasupra gratarului, dar prea multi peleti creste timpul de aprindere. Valoarea de fabrica este intre 12 – 15 sec.

c. Viteza ventilator necorespunzatoare: Meniul Service, Setari peleti, Parametrii de aprindere.

i.Viteza ventilator1/2 – setati valoarea mai mica sau mai mare. Valoarea de fabrica este intre 4 – 15%.

### 5. Fotosenzorul nu detecteaza flacara:

 a. Sensibilitate fotosenzor: Meniul Service, Setari peleti, Parametrii de aprindere.
 i.Luminozitate aprindere – setati o valoare mai mica pentru sensibilitate mai mare si invers. Valoarea de fabrica este intre 25 – 50. Retineti ca reducerea seemnificativa a valorii, poate cauza detectarea luminii din camera. Astfel fotosenzorul va detecta lumina chiar daca nu este flacara in arzator.

All rights reserved copyrighted TALENTUM SRL

b. Contact necorespunzator in interiorul conectorului verde de pe placa arzatorului.

i.Daca se afiseaza mesajul de avertizare "Senzor melc avariat" pe ecran, verificati intotdeauna mai intai conectorul verde, ca acesta sa nu fie avariat, fara praf in interior, etc.

c. Fotosenzorul nu detecteaza lumina in timpul sau imediat dupa aprindere.

i.Flacara dupa aprindere este prea mica. Reduceti valoarea optiunii "Pauza max alimentare" din Meniul Service, Setari peleti, Parametrii de functionare, Putere min. Astfel ca flacara este suficient de mare pentru a fi detectata dupa aprindere.

### 6. Actualizare Firmware nereusita:

- a. Stick-ul USB trebuie formatat in sistem de fisiere FAT 32.
- b. Fisiere corupte.

Formatati stick-ul USB ininte de a copia fisierele pentru actualizare.Daca problema persista, incercati sa folositi un alt stick USB.

### 7. Nu este nici o modulare PID:

- a. Senzorul CI sau senzorul de temperatura cos nu este conectat sau masoara valori incorecte.
- b. Temperatura in cos este mai mare de 170 <sup>o</sup>C. Cazanul este fortat la o putere redusa.
- c. Modularea PID este influentata de valorile reale masurate a temperaturii circuitului. Modularea depinde de viteza de crestere a temperaturii circuitului sau descresterea acestuia, astfel fiecare sistem de incalzire difera, precum si modularea.

### 8. Senzorul Lambda scade puterea:

- a. Schimbati intervalul de modulare in Meniul Instalatorului, Lambda, Corectare min si max. Setarile de fabrica sunt -15 si +15. Este necesara reducerea acestui interval, setati valorila apripiate de 0.
- b. Scurgerile de aer influenteaza masuratorile senzorului Lambda. Verificati etanseitatea racordului de cos, conexiunea Senzorului Lambda si etanseitatea usilor.

### 9. Senzorul Lambda influenteaza gresit arderea:

- a. Dupa activarea senzorului Lambda, flacara poate deveni inchisa la culoare si mult mai mare (insuficienta de oxigen la ardere). Inseamna ca Senzorul Lambda masoara o valoare mai mare de oxigen decat cea setata si astfel reduce viteza ventilatorului pentru a atinge valoarea de oxigen setata.
  - Verificati etanseitatea racordului de cos, in special locul unde Senzorul Lambda a fost inserat. Orice surplus de aer care ajunge in cazan din inchizaturi gresite, poate influenta nivelul de oxigen masurat.
  - ii. Deasemenea puteti reduce intervalul de modulare pentru a verifica daca Senzorul Lambda inceteaza sa reduca nivelul de oxigen. Accesati Meniul Instalatorului, Lambda, Corectare min si max, setati o valoare mai mica de O.

### 10. Informatiile sistemului trimise pe serverul OPOP, sunt reimprospatate intr-un timp indelungat:

- a. Datele se trimit periodic in fiecare minut de functionare.
- b. Daca incarcarea datelor ia foarte mult timp, 10 sau chiar mai multe minute, pana ce valorile apar si pe pagina web, inseamna ca:
i.Verificati viteza dvs.de internet

ii.Verificati daca dispozitivele conectate la iesirea de date RS (termostat RT10, Modul 431N, Modul GSM sau Modul Lambda) sunt activate in Meniul Instalatorului dar nu sunt conectate fizic in placa de borne. Dezactivati dispozitivele care nu sunt conectate iar viteza de reimprospatare a datelor va scade la 1 minut, depinzand de viteza de conexiune la internet.

### 11. Dupa dezactivarea mesajului de avertizare, acesta reapare:

a. Este o limita fixata de timp pentru detectarea avariilor, acesta este de 15 sec.

i.In primul rand, asigurati-va ca cauza avariei a fost remediata.

ii.In al doilea rand, mesajul poate parea pe ecran pentru a doua oara din cauza intarzierii detectate a avariei. Cand confirmati inca o data mesajul de avertizare prin apasarea butonului OK, acesta nu va aparea inca o data.

### 12. Sincronizare nereusita:

a. Panoul de comanda v9 sincronizeaza toate datele cu placa de borne.

i.Daca sincronizarea este nereusita, inseamna ca datele de pe stick-ul USB sunt corupte.
Retineti ca ambele fisiere Firmware de pe stick-ul dvs.trebuie sa fie recente.
ii.Asigurati-va ca nu ati avut nici un mesaj de avertizare afisat pe ecran atunci cand ati initiat actualizarea. Inlaturati cauza avertizarii, apoi efectuati actualizarea.

#### 13. Prea multa cenusa pe gratar:

- a. Prea multi peleti pe gratar. Reduceti functionarea snecului, in special la putere maxima.
- b. Viteza joasa a ventilatorului. Mariti viteza ventilatorului, in special la putere maxima.
- c. Tip gresit peleti. Peletii trebuie sa fie 100% lemn. Tipul lemnului nu este important.
- d. Umiditate mare in peleti. Peletii sunt arsi doar pe suprafata lor, nu creaza particule mici de cenusa.
- e. Pozitie gresitra a gratarului.
- f. Oriciciile gratarului nu sunt curate.
- g. Tiraj cos mai mic de 15 Pa.
- h. Prea multa cenusa in interiorul cazanului si a cailor de fum.
- i. Prea mult praf in peleti.

### 14. Temperatura mare in arzator:

- a. Temoperatura arzatorului este afisata in coltul dreapta jos a ecranului principal.
  - b. Valoarea de fabrica este mai mare de 55 <sup>o</sup>C.

I.Gratarul arzatorului nu este curatat sau vedeti peleti nearsi.

ii.Pozitie gratar arzator gresita.

iii.Tiraj cos mai mic de 15 Pa.

iv.Prea multa cenusa in interiorul cazanului sau in caile de fum.

v. Ajustare gresita a arderii – prea multi peleti sau viteza mica aventilatorului.

c. Este riscul supraincalzirii arzatorului (Mesaj de avertizare: "Temperatura melc prea mare"). Este foarte important sa solutionati aceasta probleme imediat sau riscati arderea inversa si deteriorarea arzatorului sau a altor componente ale cazanului.

# **16.** SETARI DIN FABRICA

Toate setarile de fabrica sunt listate in tabelul urmator. Aceste setari sunt copiate in memoria panoului de comanda dupa procesul de "Prima Pornire". Folositi aceste valori ca o referinta ori de cate ori este necesar.

Deverse		10	45	20	20	40	<u> </u>		100	450	200
Parametrii	ae	10	15	20	30	40	60	80	100	150	200
aprindere:		kW	kW	kW	kW	kW	kW	kW	kW	kW	kW
Timp	de	30	30	30	30	30	30	30	30	30 sec	30
stingere		sec	sec	sec	sec	sec	sec	sec	sec		sec
Suflanta		100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
Stingere											
Timp		13	13	14	14	15	15	8 sec	8 sec	8 sec	8 sec
alimentare		sec									
Aprindere											
Intarziere		20	20	20	20	20	20	20	20	20 sec	20
aprindere		sec	sec	sec	sec	sec	sec	sec	sec		sec
Timp		3 sec	3 sec	3 sec	3 sec	3 sec					
alimentare											
Interval	de	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120
alimentare		sec	sec	sec	sec	sec	sec	sec	sec	sec	sec
Rotatie		1%	1%	1%	8%	8%	8%	8%	8%	1%	1%
ventilator											
Rotatie		3%	3%	3%	13%	13%	13%	13%	13%	3%	3%
ventilator 2											
Protectie		12	12	12	12	12	12	12	12	12	12
aprindere		min	min	min	min	min	min	min	min	min	min
Intensitate		38	38	38	38	38	38	38	38	38	38
lumina											
aprindere											
Intarziere		30	30	30	30	30	30	30	30	30 sec	30
ventilator		sec	sec	sec	sec	sec	sec	sec	sec		sec

Parametrii de functionare:	10 kW	15 kW	20 kW	30 kW	40 kW	60 kW	80 kW	100 kW	150 kW	200 kW
Functionare snec min	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Lucru snec max	1	1	2	2	3	3	2	3	3	4
Pauza snec min	11	9	14	11	10	9	10	11	9	9
Pauza snec max	24	24	19	19	17	17	17	16	15	14
Functionare ventilator min	5	5	5	17	18	18	18	20	20	20
Functionare ventilator max	9	10	13	36	37	38	38	40	45	48
Perioada	0h 0	0h 0	0h 0							
curatare	min	min	min							

Control	30	30	30	30	30 sec					
operare	sec	sec	sec	sec						

Parametrii	10	15	20 kW	30	40	60	80 kW	100	150	200
de atenuare:	kW	kW		kW	kW	kW		kW	kW	kW
Rotatie	70%	70%	70%	70%	70%	70%	70%	70%	70%	70%
ventilator										
Timp de	5 sec	5 sec	5 sec	5 sec	5 sec	5 sec	5 sec	5 sec	5 sec	5 sec
alimentare										
Interval	20	20	20 sec	20	20	20	20 sec	20 sec	20 sec	20 sec
alimentare	sec	sec		sec	sec	sec				
Timp	10	10	10 min	10	10	10	10	10	10	10
atenuare	min	min		min	min	min	min	min	min	min
Timp de	5 min	5 min	5 min	5 min	5 min	5 min	10	10	10	10
intarziere							min	min	min	min

Meniu Service:	10	15	20 kW	30	40	60	80	100	150	200
	kW	kW		kW	kW	kW	kW	kW	kW	kW
Temp. max fum	220	220	220 <sup>0</sup> C	220	220	220	220	220	220 <sup>0</sup> C	220
	°C	°C		°C	°C	°C	°C	°C		°C
Temperatura	60 C	60 C	60 C	60 C	60 C	60 C	60 C	60 C	60 C	60 C
alarma snec										
Temperatura	75 ⁰C	75 ⁰C	75 ⁰C	75 ⁰C	75 ⁰C	75 ⁰C	75 ⁰C	75 ⁰C	75 ⁰C	75 ⁰C
prioritate										
Activare Pompa	85 <sup>0</sup> C	85 ⁰C	85 <sup>0</sup> C	85 <sup>0</sup> C	85 <sup>0</sup> C	85 <sup>0</sup> C	85 <sup>0</sup> C	85 °C	85 <sup>0</sup> C	85 <sup>0</sup> C
CI de urgenta										
Temperatura	93 ⁰C	93 ⁰C	93 ⁰C	93 ⁰C	93 ⁰C	93 ⁰C	93 ⁰C	93 ⁰C	93 ⁰C	93 ⁰C
alarme cazan										
Coeficient melc	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
intern										-
Temperatura	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C
min cazan										-
Comutare	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C
Pompa la										
temperatura										
Crestere	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
impulsuri										
Temperatura	5⁰C	5⁰C	5⁰C	5⁰C	5⁰C	5⁰C	5⁰C	5⁰C	5°C	5°C
supervizare										
Histereza cazan	15 °C	15 <sup>°</sup> C	15 <sup>°</sup> C	15 °C	15 <sup>°</sup> C	15 <sup>°</sup> C				
Histereza ACM	10 <sup>0</sup> C	10ºC	10 <sup>0</sup> C	10ºC	10ºC	10ºC	10ºC	10 <sup>0</sup> C	10 <sup>0</sup> C	10 <sup>°</sup> C

Setari de baza, curatare arzator	10 kW	15 kW	20 kW	30 kW	40 kW	60 kW	80 kW	100 kW	150 kW	200 kW
Pornit	DA	DA	DA	DA						

Perioada	15	15	15	10	10	10	10	10 min	10 min	10 min
curatare	min	min	min	min	min	min	min			
Timp	10	10 sec								
operare	sec									
ventilator										
Putere	60%	60%	60%	80%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
suflanta										

Meniul	10	15	20	30	40	60	80	100	150	200
Instalatorului,	kW	kW	kW							
Lambda										
Prima	10	10	10	10	10	10	10	10 min	10 min	10 min
actualizare	min									
Timp de	300	300	300	300	300	300	300	300	300	300
actualizare	sec	sec	sec							
Nivel oxigen	2%	2%	2%	2%	2%	2%	2%	2%	2%	2%
Oprire	2%	2%	2%	2%	2%	2%	2%	2%	2%	2%
ventilator										
Sum	Ano	Ano	Ano							
Corectare min	15%	15%	15%	10%	10%	10%	10%	10%	10%	10%
Corectare	15%	15%	15%	10%	10%	10%	10%	10%	10%	10%
max										
Lambda 100%	11%	10%	9%	11%	11%	9%	7%	7%	6%	6%
Lambda 1%	12%	12%	13%	14%	15%	12%	10%	12%	12%	12%

Meniul	10	15	20	30	40	60	80	100	150	200
Instalatorului,	kW	kW	kW							
Compresor 1										
si 2										
Perioada	1min	1 min	1min	2min	2min	2min	2min	3min	3 min	3 min
curatare										
Timp	2 sec	2 sec	2 sec							
deschidere										
Timp de ciclu	17	17sec	17sec	25	25	25	25	25 sec	25 sec	25 sec
	sec			sec	sec	sec	sec			
Timp pauza	20h	20h	20h							

Meniul	10 kW	15	20	30	40	60	80	100	150	200
Instalatorului,		kW	kW	kW	kW	kW	kW	kW	kW	kW
Vacuum										
Timp operare	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	min	min	min	min	min	min	min	min	min	min
Timp de	9:00 h	9:00	9:00	9:00	9:00	9:00	9:00	9:00	9:00	9:00
comutare		h	h	h	h	h	h	h	h	h
Timp comutare	15:00	15:0	15:00	15:00	15:00	15:00	15:00	15:00	15:00	15:00

2	h	0 h	h	h	h	h	h	h	h	h
Timp	80 sec	80	80	80	80	80	80	80	80	80
deschiderre		sec								
Timp pauza	20 sec	20	20	20	20	20	20	20	20	20
		sec								

Meniul Instalatorului: indepartare cenusa	10 kW	15 kW	20 kW	30 kW	40 kW	60 kW	80 kW	100 kW	150 kW	200 kW
Timp de	5	5 min	5 min	10	10	10	10	10 min	10 min	10 min
operare	min			min	min	min	min			
Timp pauza	10h	10h	10h							

Meniul Instalatorului: Curatare schimbator	10 kW	15 kW	20 kW	30 kW	40 kW	60 kW	80 kW	100 kW	150 kW	200 kW
Timp de	5	5 min	5 min	10	10	10	10	10 min	10 min	10 min
operare	min			min	min	min	min			
Timp pauza	10h	10h	10h							

Aceste valori pot fi schimbate doar de un instalator autorizat care a fost instruit in instalarea cazanelor OPOP. Valorile din tabel pot fi folosite pentru o navigare mai usoara prin setarea si pornirea cazanului. Schimbarea acestor valori pot influenta major functionarea cazanului. In cazuri de urgenta, puteti folosi aceste valori pentru a va asigura ca sistemul dvs.ruleaza corespunzator. Daca resetati valorile in fiecare submeniu prin apasarea butonului Stetari de Fabrica, veti reschimba valorile in cele din acest tabel.

ČSN 06 0310 Heating systems in buildings - Design and installation

ČSN 06 0830 Heating systems in buildings - Safety devices

ČSN 07 7401 Water and steam for thermal energy equipments with working steam pressure up to 8 MPa.

ČSN EN 303-5 Boilers for central heating – Part 5: Heating boilers for solid fuel, with manual or automatic fuel supply, nominal heat output up to 500 kW – Terminology, requirements, testing and marking.

## Flue gas system:

ČSN 73 4201 Designing chimneys and flues.

## Fire regulations:

ČSN 06 1008 Fire safety of heat installations.

ČSN EN 13 501-1+A1 Fire classification of construction products and buildings - Part 1: Classification using test data from reaction to fire.

## **Electricity network:**

ČSN 33 0165 Electrical regulations. Marking the conductors with colors or digits. Implementing regulations. ČSN 33 1500 Electrical regulations. Revision of electrical devices.

ČSN 33 2000-3 Electrical regulations. Electrical equipment. Part 3: Setting the basic characteristics.

ČSN 33 2000-4-41 Electrical devices: part 4: Safety chap. 41: Protection against electric shock.

ČSN 33 2000-5-51 Electrical regulations. Construction of electrical equipment.

ČSN 33 2130 Electrical regulations. Internal wiring.

ČSN 33 2180 Electrical regulations. Connection of electrical devices and appliances.

ČSN 34 0350 Electrical regulations. Regulations for mobile connections and wiring management.

ČSN EN 60 079-10 Electrical regulations. Regulations for electrical equipment in areas with potentially explosive flammable gases and vapors.

ČSN EN 60 079-14 ed.2 Electrical apparatus for explosive gas atmospheres - Part 14: Electrical installations in hazardous areas (other than mines).

ČSN EN 60 252-1 Capacitors for AC motors - Part 1: General - Performance, testing and rating - Safety requirements - Guide for installation and operation.

ČSN EN 60 335-1 ed.2 Electric appliances for household and similar purposes - Safety - Part 1: General requirements.

ČSN EN 60 335-2-10 Electric appliances for household and similar purposes Safety - Part 2-102: Particular requirements for appliances burning gas, oil and solid fuel having electrical connections.

ČSN EN 60 445 ed. 3 Basic and safety principles for man – machine interface, marking and identification.

ČSN EN 60 446 Basic and safety principles of machinery operation - Marking the conductors with colors or digits. ČSN EN 61000 – 6 – 3 EMC – Part 6 – 3: Generic standards – Emissions - residential, commercial and light

industry.

ČSN EN 61000 -3 – 2 EMC - Part 3 – 2: Bound – Limits for harmonic current emissions (equipment input current up to 16 A inclusive).

ČSN EN 61000 – 3 –3 EMC – Part 3 - Bound - chapter 3: Limitation of voltage fluctuation and flicker in low-voltage supply systems for equipment with rated current <16A.

## System for DHW:

ČSN 06 0320 Heating systems in buildings - Hot water preparation - Designing and planning.

ČSN 06 0830 Heating systems in buildings - Safety devices.

ČSN 73 6660 Water supply systems

## Placement options:

ČSN 06 1008 Combustibility grade B, C1, C2 and C3.

ČSN EN 13 501-1 Building materials and products classified in the flammability degree

# **17.** CERTIFICAT DE GARANTIE - CAZAN PELETI

Nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_

Denumire produs:	Tip:	
Marca producator	Seria de fabricație:	
IMPORTATOR: SC Talentum SF	<b>{L</b> ,B-dul A.Vlaicu,nr.72/s , Satu Mare VANZATOR:	
	FACTURA/DATA:	
CUMPARATOR:	Factura/Data:	
Adresa		

Durata medie de utilizare 10 ani
Am luat la cunoștința de precizările făcute de prezentul certificate
Termen de garanție - <b>2 ani</b> ( <mark>Partea electronica</mark> )+ ( <mark>Corp cazan</mark> )
- <b>5</b> ani Extins ( <mark>Corp cazan</mark> )

VÂNZĂTOR,

CUMPĂRĂTOR

Stimate cumpărător, vă mulţumim pentru alegerea făcuta în achiziţionarea acestor echipamente. Echipamentul a fost testat și avizat in conformitate cu Ordinul 310/2003 pentru aprobarea prescripţiei tehnice PT C 9-2003 "Cerinte tehnice privind proiectarea, construirea, montarea, instalarea, exploatarea, verificarea tehnica si repararea cazanelor de apa calda si a cazanelor de abur de joasa presiune", dar pentru ca utilizarea lor sa nu vă creeze probleme, sunt necesare o instalare, folosire și întreținere în conformitate cu instrucțiunile aferente.

In situația în care aveți probleme de exploatare a acestui produs, vă rugăm să apelați la firmele de service menționate in acest certificat. Pentru interventii neautorizate produsul pierde garantia.Garanția produsului menționat în prezentul certificat de garanție este asigurată pe toata durata în care se respectă prescripțiile tehnice din manual,din normele si normativele in vigoare.

# Împreună cu certificatul de garanție, la fiecare solicitare de service, trebuie prezentată și factura de achizitionare a produsului.

# **18.** CONDIȚII DE GARANȚIE

- Durata garanției pentru cazan este de 2 ani, si 5 ani cu garantia extinsa pe sudura sau etansitate.
- ATENTIE! senzor de lumina si rezistenta de aprindere sunt considerate consumabile, garantia nu este valabila pentru aceste componente!
- Garanția se derulează de la data punerii in funcțiune a echipamentului, dar nu mai mult de 2 (două) luni de la data achiziționării. Garanția acoperă produsul și toate părțile sale componente, întelegându-se prin aceasta repararea sau furnizarea gratuită a oricărei piese care prezintă defecte de fabricație, recunoscute numai de către firmele de service menționate in acest certificat.
- Montarea ,instalarea si exploatarea cazanului sa se faca cu respectarea prescriptiei tehnice PT C9,I 13-02"Normativ pentru proiectarea si executarea instalatiilor de incalzire centrala",I 13/1-02"Normativ privind exploatarea instalatiilor de incalzire centrala,GP051-00, "Ghid de proiectare,executie si exploatare a centralelor termice mici", a manualului aparatului.
- La punerea in funcțiune, firma de service va intocmi un proces verbal de punere in funcțiune care va fi semnat de reprezentanții beneficiarului, proiectantului si executantului instalației.
- Firma de service agreata va asigura intervenţia pentru service in maximum 48 ore de la data inregistrarii solicitarii. In cazul in care se constată defecţiuni datorate instalarii,exploatarii incorecte a echipamentelor, beneficiarul va suporta contravaloarea pieselor înlocuite şi a deplasării la intervenţie, in conformitate cu tarifele practicate de firma de service.
- Drepturile consumatorilor conferite prin Legea 449/2003 sunt:
- Art. 9 Vanzatorul este raspunzator fata de consumator pentru orice lipsa a conformitatii existenta la momentul cand au fost livrate produsele.
- Art. 10 In cazul lipsei conformitatii, consumatorul are dreptul sa i se aduca produsele la conformitate, fara plata, prin reparare sau inlocuire, in functie de optiunea consumatorului, conform art. 11, sau sa beneficieze de reducerea corespunzatoare a pretului ori de rezolutiunea contractului privind acele produse, in conditiile art. 13 si 14.
- Art. 11 In cazul lipsei conformitatii, consumatorul are dreptul de a solicita vanzatorului, ca masura reparatorie, inlocuirea sau repararea produsului in functie de optiunea sa, in fiecare caz fara plata, cu exceptia situatiei in care aceasta solicitare este imposibila sau disproportionata.
- masura reparatorie va fi considerata ca disproportionata, daca ea impune vanzatorului costuri care sunt nerezonabile in comparatie cu cealalta masura reparatorie, luandu-se in considerare:
  - o valoarea pe care ar fi avut-o produsele daca nu ar fi existat lipsa de conformitate;
  - importanta lipsei de conformitate;
  - daca cealalta masura reparatorie ar putea fi realizata fara un inconvenient semnificativ pentru consummator
  - masura reparatorie va fi considerata ca imposibila daca vanzatorul nu are un produs identic pentru inlocuire.

 Orice reparare sau inlocuire a produselor va fi facuta in cadrul unei perioade rezonabile de timp, stabilita de comun acord intre vanzator si consumator, si fara niciun inconvenient semnificativ pentru consumator, luandu-se in considerare natura produselor si scopul pentru care acesta a solicitat produsele.

Art. 12 Termenul fara plata, prevazut la art. 10 si 11, se refera la costurile necesare aducerii produselor la conformitate, inclusiv costurile postale, manopera si materialele.

Art. 13 Consumatorul poate solicita o reducere corespunzatoare a pretului sau rezolutiunea contractului in oricare dintre urmatoarele cazuri:

daca nu beneficiaza nici de repararea, nici de inlocuirea produsului;

daca vanzatorul nu a luat masura reparatorie intr-o perioada de timp rezonabila;

daca vanzatorul nu a luat masura reparatorie, conform art. 11 alin. (4), fara inconveniente semnificative pentru consummator

. Art. 14 Consumatorul nu este indreptatit sa solicite rezolutiunea contractului, daca lipsa conformitatii este minora. Inlocuirea produselor defectate in perioada de garantie se va face numai atunci cand nu pot fi reparate, sau atunci cand durata de nefunctionare din cauza deficientelor aparute depaseste 10 % din termenul de garantie.

# PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

Punerea in functiune se va face de catre sc Talentum srl Tel: 0261717170, sau numai de catre firme autorizat din partea SC TALENTUM SRL.

- Pentru realizarea primei puneri in functiune si acordarea garantiei trebuiesc indeplinite urmatoarele cerinte calitative :
- cazanul trebuie sa fie corect instalat hydraulic si racordat corespunzator la cos de fum.
- cosul de fum trebuie sa aiba tiraj corespunzator, sa fie verificat si autorizat de catre o firma autorizata in acest sens
- sa fie asigurata o priza de aer neobturabila cu o dimensiune de minim 100 cmp;
- instalatia electrica la care se racordeaza echipamentul trebuie sa fie corespunzatoare si sa asigure tensiunea de 230 V / 50 Hz. c.a. ± 5%;
- echipamentul sa fie montat cu respectarea polaritații faza nul;
- instalația hidraulică trebuia să fie :
- > concepută și executată corect, conform unui proiect de specialitate;
- > spălată de impurități înainte de racordarea echipamentului ;
- > umplută corect și complet, aerisită și cu proba de etanșeitate efectuată 24 ore;
- rezistenta de dispersie a prizei de pământ- înpământarea trebuie să fie în conformitate cu normele în vigoare;
- > nulul de lucru nu trebuie să aibă curenti reziduali ;
- > încăperea centralei termice, instalația interioara de încălzire şi de alimentare cu combustibil trebuie să fie executate conform specificatiilor din cartea tehnica a aparatului si a prescriptiilor tehnice in vigoare;

Dacă nu sunt îndeplinite condițiile de la punctul 2.2 reprezentantul firmei de service va consemna în procesul verbal de punere în funcțiune deficiențele care împiedică funcționarea echipamentelor la

parametrii proiectați și în condiții corespunzătoare de securitate și nu va pune în funcțiune echipamentul decât după remediarea și înlăturarea acestora. 2.4 Dacă echipamentele nu au fost puse în funcțiune la prima deplasare a reprezentantului firmei de service datorită unor deficiențe sau lipsuri datorate beneficiarului, a doua solicitare pentru punerea în funcțiune (după remedierea deficiențelor constatate) va fi efectuată pe cheltuiala beneficiarului, la tarifele practicate de firma de service.

# LIMITELE GARANŢIEI

3.1 Nu fac obiectul garanției : -lucrări și operațiuni de întreținere efectuate în timpul exploatării. -curățarea, setarea cazanului in afara punerii in functiune. -deficiențe estetice cauzate de manipulări neglijente sau accidente (spărturi, deteriorări ale carcasei) -defecțiuni care nu pot fi imputate producătorului, provocate de :

 -utilizarea unei ape cu conținut de saruri mai mare decat 3,5 mval/l,conform indicativ I13-02"Normativ pentru proiectarea si executarea instalatiilor de incalzire centrala -existența impurităților (zgură, mâl, e.t.c.) în instalație -fluctuații ale tensiunii electrice de alimentare a echipamentelor sub / peste cele de la punctul 2.2 sau pene de curent

-folosirii altor combustibili decât cei pentru care sunt construite arzătoarele, precum şi a calității inferioare a combustibililor

- > -deficiențe ale instalației sanitare sau de încălzire -lipsei tirajului la coșul de fum sau tiraj insufficient
- -îngheţul apei în instalaţie
- -nerespectarea conditiilor impuse de producator pentru montarea si exploatarea aparatului

# 20.5 Garanția se anulează dacă se constată :

 -intervenţia pentru punerea în funcţiune sau repararea echipamentelor de către alte persoane decât cele autorizate

-ruperea sigiliilor aplicate de către reprezentantul firmei care asigură operațiunile de service în perioada de garanție

> -garanția este nulă in cazul in care producătorul nu a primit certificatul de garanție completat.

Garanția nu dă dreptul la despăgubiri.

 Garanția este valabilă numai pe teritoriul României. Certificatul de garantie este in conformitate cu prevederile legii nr. 449/2003, republicata 2008, privind vanzarea produselor si garantiile asociate acestora iar aceste drepturi nu sunt afectate prin garantia oferita. Orice nouă lege sau hotărâre de guvern va modifica prevederile prezentului certificat.

# 19. Proces verbal de predare - primire (ramane la vanzator)

Subsemnatul	emnatul	
domiciliat in		
str	nr	

am primit urmatoarele documente insotitoare pentru aparatul si am luat la cunostinta de cele trecute in aceste documente:

- CORP CAZAN
- $\circ$  panou de comanda , arzator
- o rezervor peleti cu 3 picioare + gura alimentare peleti

sau

- rezervor compact
- o factura
- o manualul si ghid de utilizare in lb.romana
- o certificat de garantie complectat corespunzator.

Semnatura cumparatorului

Data.....

# FORMULAR DE SOLICITARE PIF Catre SC TALENTUM SRL

Subsemnatul :	Adresa	Nr
Localitatea	Cod postal	Tara Persoana de
contact	Tel	É-mail

# Solicitam

# Prima verificare tehnică si punerea în funcțiune a centralei OPOP

Denumire cazan ......data achizitie...... Numar factura...... Semnatura.....

# Actele necesare autorizarii functionarii centralei termice

- proces verbal de punere in functiune a instalatiei interioare de utilizare
- factura achizitie centrala termica
- certificat garantie centrala termica
- manual de utilizare centrala termica
- raportul de prima punere in functiune centrala termica (PIF)

# Etapele necesare punerii in functiune a unei centrale termice

- Punerea in functiune se va face de catre personal autorizat, conform instructiunilor aplicabile specifice fiecarui tip de aparat, tinand seama de parcurgerea urmatoarelor etape:
- alimentarea aparatului cu apa si energie electrica;
- verificarea etanseitatii a circuitelor de apa;
- verificarea functionarii sistemelor de reglare si de protectie;
- pornirea aparatului, efectuarea reglajelor necesare pentru o functionare optima a aparatului in conditiile reale existente la utilizatorul final;
- reverificarea functiilor de reglare si protectie la cald (in functionarea normala a aparatului);
- verificarea la cald a evacuarii gazelor de ardere, a tirajului
- masurarea parametrilor de functionare si inregistrarea acestora in buletine, fise de masuratori etc. (in conformitate cu propriile proceduri) si, in mod obligatoriu, intr-un raport de verificare.
- contrasemnarea raportului de verificare de catre utilizatorul final, care semnifica faptul ca acesta si-a asumat obligatiile privind utilizarea in continuare a aparatului numai in conditiile in care il va supune verificarilor tehnice periodice.
- instruirea utilizatorului final caruia i se va explica modul de exploatare si intretinere curenta a aparatului, subliniindu-se urmatoarele obligatii si restrictii:
- utilizatorul final are obligatia sa opreasca imediat din functiune aparatul la care constata o anomalie/defectiune si sa se adreseze unui prestator de specialitate autorizat. pentru remedierea defectelor;
- este interzisa repunerea in functiune a aparatului pana la remedierea defectelor, care trebuie sa fie efectuata numai de agenti economici autorizati
- este strict interzisa incredintarea aparatelor de catre utilizatorii finali unor persoane sau agenti economici neautorizati pentru a se efectua interventii si reparatii la acestea;
- adresa de trimitere cerer PIF : office@talentumsm.ro , sau personal la sediul firmei vanzator.



TECHNICKÝ SKÚŠOBNÝ ÚSTAV PIEŠŤANY, š.p. Krajinská cesta 2929/9 921 01 Piešťany, Slovenská republika



# CERTIFIKÁT CERTIFICATE

## č. / No. 0007/104/2014

Výrobca/Manufacturer:	OPOP s.r.o. Zašovská 750, 757 01 Valašské Meziříčí Česká republika / <i>Czech Republic</i>
Výrobok/ <i>Product:</i>	Oceľový teplovodný kotol "BIOPEL" s horákom na drevené pelety Steel hot-water boiler "BIOPEL" with Pellet burner
Typ/ <i>Type:</i>	BIOPEL (10 ÷ 200)
Špecifikácia: Specification:	Varianty výrobkov sú špecifikované na zadnej strane certifikátu Product variations are specified on the reverse side of the certificate

Týmto certifikátom sa potvrdzuje zhoda vlastností uvedeného typu výrobku s technickými požiadavkami uvedenými v:

This certificate confirms the compliance of the product type characteristics with the technical requirements given in:

#### EN 303-5: 2012

Certifikát je vydaný na základe skúšok vzorky typu výrobku. Výsledky sú uvedené v Správe o posúdení zhody č. 135000043 zo dňa 30.04.2014

The certificate has been issued on the basis of the tests of the product type sample. The results are recorded in the Conformity assessment report No 135000043 dated April 30<sup>th</sup>, 2014

Dátum vydania/Issue date: 30.04.2014 Platnosť do/Expiry date: 29.04.2017

Vydanie / Issue: 1



Ing. Janka Levická

vedúca certifikačného oddelenia certifikujúceho výrobky Head of Product Certification Body Certifikát/Certificate No 0007/104/2014 zo dňa /dated 30.4.2014

Špecifikácia / Specification

- BIOPEL 10 s horákom "BIOPEL BURNER 10" BIOPEL 10 with burner "BIOPEL BURNER 10"
- BIOPEL 15 s horákom "BIOPEL BURNER 15" BIOPEL 15 with burner "BIOPEL BURNER 15"
- BIOPEL 20 s horákom "BIOPEL BURNER 20" BIOPEL 20 with burner "BIOPEL BURNER 20"
- BIOPEL 30 s horákom "BIOPEL BURNER 30" BIOPEL 30 with burner "BIOPEL BURNER 30"
- BIOPEL 40 s horákom "BIOPEL BURNER 40" BIOPEL 40 with burner "BIOPEL BURNER 40"
- BIOPEL 60 s horákom "BIOPEL BURNER 60" BIOPEL 60 with burner "BIOPEL BURNER 60"
- BIOPEL 80 s horákom "BIOPEL BURNER 80 ÷ 100" BIOPEL 80 with burner "BIOPEL BURNER 80 ÷ 100"
- BIOPEL 100 s horákom "BIOPEL BURNER 80 ÷ 100"
   BIOPEL 100 with burner "BIOPEL BURNER 80 ÷100"
- BIOPEL 150 s horákom "BIOPEL BURNER 150 ÷ 200"
   BIOPEL 150 with burner "BIOPEL BURNER 150 ÷200"
- BIOPEL 200 s horákom "BIOPEL BURNER 150 ÷ 200" BIOPEL 200 with burner "BIOPEL BURNER 150 ÷200"

#### Tento certifikát je vydaný za nasledujúcich podmienok:

- Certifikát sa vzťahuje len na typ výrobku, ktorý bol podrobený skúškam uvedeným vo vyššie uvedenej správe.
- 2. Tento certifikát sa nevzťahuje na výrobný proces/vnútropodnikovú kontrolu.
- 3. Certifikát neznamená, že certifikačný orgán vykonáva dozor alebo kontrolu výroby.
- 4. Výrobca musí zabezpečiť zhodu následne vyrábaných výrobkov s certifikovaným typom.
- Zmeny, ktoré majú vplyv na zhodu s certifikačnými požiadavkami, môžu podmieniť ďalšiu platnosť certifikátu dôkazom o dodržiavaní podmienok, za ktorých bol certifikát udelený, alebo dodatočným hodnotením.

#### This certificate is issued under the following conditions:

- 1. The certificate applies only to the product type submitted to the tests specified in the report referenced above.
- 2. The production process/factory production control is not covered by this certificate.
- 3. The certificate does not imply that the certification body has performed any surveillance or control of the production process.
- 4. The manufacturer shall ensure the conformity of subsequent production items with the certified type.
- 5. Changes that may affect the conformity with the certification requirements may make the continuation of the certificate validity dependent on the evidence as for the observance of requirements under which the certificate has been awarded, or on an additional evaluation.



RAPORT DE VERIFICARI, INCE	RCARI SI PROBA IN VE	DEREA AU	TORIZARII, FUNCTION	ARI AP	ARATULU	
Unitate de service	Persoana	autorizata				
Tehnician service:						
Nr.:	Data PIF		Ora:			
IDENTIFICARE MONTATOR		IDENTIFIC	ARE VANZATOR			
DENUMIRE:		DENUMIR	E:			
Adresa: Loc:		Adresa: Lo	DC:			
NUME PRENUME		NUME PR	ENUME			
IDENTIFICARE BENEFICIAR		IDENTIFIC	ARE APARAT			
Nume,Prenume:		Marca:				
Adresa,Loc:		Tip:				
		Serie:				
Telefon:		Amplasan	nent:			
	REALIZAREA COND	DITIILOR TE	HNICE			
1. Cazanul a fost corect dimension	nat			DA	NU	
2.Incaperea corespunde din punc	t de vedere dimensional	si al norme	lor PSI	DA	NU	
3.Au fost respectate conditiile de	montare-instalare preso	rise de prod	lucator in cartea tehnica	DA	NU	
4.Instalatia este dotata cu supapa de siguranta corespunzatoare, corect instalata				DA	NU	
5 Instalația este dotata cu vas de expansiune inchis, corect instalaț				DA	NU	
6.Instalatia este dotata cu filtru de impuritati				DA	NU	
7.Caracteristicile cosului de fum (			DA	NU		
8.Racordarea la cos este conform	manualului			DA	NU	
9.Legaturile la tur, respectiv retur	sunt executate cu racord	uri demonta	bile	DA	NU	
10.Comanda pompei de circulatie	este realizata prin term	ostat		DA	NU	
11.Circuitul de agent termic este e	tans			DA	NU	
	VERIFICARI FUNCT	IONALE LA	CALD			
1.Combustibil utilizat						
2.Presiune instalatie						
3.Temperatura reglata						
4.Temperatura reglata pentru po	rnirea pompei					
5.S-a efectuat reglajul secundar				DA	NU	
	BENEFICIARUL	CAZANUL	UI			
Este in cunostinta de cauza privir	id conditiile de garantie			DA	NU	
A fost instruit pentru utilizarea a aparatului si detine manualul de utilizare				DA	NU	
S-a convins de buna functionare a aparatului dupa ce tehnicianul de service a efectuat PIF				DA	NU	
Va folosi cazanul numai in scopul pentru care este destinat DA NU				NU		
DATA EXPIRARII PERIOADEI DE	GARANTIE					
OBSERVATII						
BENEFICIAR	RESPONABIL INTRETINE	RE	TEHNICIAN SERVICE			

RAPORT DE INTER	<b>VENTIE IN</b>	GARANTIE	CAZANE P	E COMBUSTIB	IL SOLID	
Unitate de service		Persoana	autorizata:	:		
Tehnician service:		•				
Nr.:	Data PIF			Ora:		
IDENTIFICARE BENEFICIAR			IDENTIFIC	ARE APARAT		
Nume,Prenume:			Marca:			
Adresa: Loc:			Tip.:			
			Serie			
Telefon:			Amplasan	nent		
Semnatura la confirmarea com	ienzii de in	terventie:	Nume in c	lar		
PROCES VERBAL DE CONSTATA	RE SI REME	DIERE A D	EFECTIUNII	LOR		
Data: Motivul s	olicitarii:					
Constatare:						
Lucrari executate:						
Piese inlocuite:						
	DE	VIZ INTER	VENTIE			
Deplasare:						
Manopera:						
Valoare totala piese schib:						
Total fara TVA:	TVA		Total cu T	VA		
Recomandari:						
Observatii beneficiar:						
STAREA ECHIPAMENTULUI DU	PA TERMIN	AREA INTE	RVENTIEI			-
Este in cunostinta de cauza privin	d conditiile	de garnatie	si/sau anula	are a garantiei	DA	NU
A fost instrui pentru utilizarea corecta a aparatului si detine manualul de utilizare					DA	NU
S-a convins de buna functionare a aparatului dupa interventie					DA	NU
V-a folosi cazanul numai in scopu	l pentru car	e este destin	nat		DA	NU
Echipamentul a fost predat in star	e de functio	nare			DA	NU
BENEFICIAR	RESPONABI	L INTRETINE	RE	TEHNICIAN SER	VICE	

RAPORT DE INTERVENTIE IN GARANTIE CAZANE PE COMBUSTIBIL SOLID						
Unitate de service		Persoana	autorizata	:		
Tehnician service:						
Nr.:	Data PIF			Ora:		
IDENTIFICARE BENEFICIAR			IDENTIFIC	ARE APARAT		
Nume,Prenume:			Marca:			
Adresa: Loc:			Tip.:			
			Serie			
Telefon:			Amplasan	nent		
Semnatura la confirmarea com	enzii de in	terventie:	Nume in c	lar		
PROCES VERBAL DE CONSTATA	RE SI REME	DIERE A D	EFECTIUNII	OR		
Data: Motivul s	olicitarii:					
Constatare:						
Lucrari executate:						
Piese inlocuite:						
	DE	VIZ INTER	VENTIE			
Deplasare:						
Manopera:						
Valoare totala piese schib:						
Total fara TVA:	TVA		Total cu T	VA		
Recomandari:						
Observatii beneficiar:						
STAREA ECHIPAMENTULUI DU	PA TERMIN	IAREA INTE	RVENTIEI		•	
Este in cunostinta de cauza privin	d conditiile	de garnatie	si/sau anul	are a garantiei	DA	NU
A fost instrui pentru utilizarea corecta a aparatului si detine manualul de utilizare					DA	NU
S-a convins de buna functionare a aparatului dupa interventie					DA	NU
V-a folosi cazanul numai in scopu	l pentru car	e este destir	nat		DA	NU
Echipamentul a fost predat in star	e de functio	nare			DA	NU
BENEFICIAR	RESPONABI	L INTRETINE	RE	TEHNICIAN SER	VICE	

RAPORT DE INTER	<b>VENTIE IN</b>	GARANTIE	CAZANE P	E COMBUSTIB	IL SOLID	
Unitate de service		Persoana	autorizata:	:		
Tehnician service:		•				
Nr.:	Data PIF			Ora:		
IDENTIFICARE BENEFICIAR			IDENTIFIC	ARE APARAT		
Nume,Prenume:			Marca:			
Adresa: Loc:			Tip.:			
			Serie			
Telefon:			Amplasan	nent		
Semnatura la confirmarea com	ienzii de in	terventie:	Nume in c	lar		
PROCES VERBAL DE CONSTATA	RE SI REME	DIERE A D	EFECTIUNII	LOR		
Data: Motivul s	olicitarii:					
Constatare:						
Lucrari executate:						
Piese inlocuite:						
	DE	VIZ INTER	VENTIE			
Deplasare:						
Manopera:						
Valoare totala piese schib:						
Total fara TVA:	TVA		Total cu T	VA		
Recomandari:						
Observatii beneficiar:						
STAREA ECHIPAMENTULUI DU	PA TERMIN	AREA INTE	RVENTIEI			-
Este in cunostinta de cauza privin	d conditiile	de garnatie	si/sau anula	are a garantiei	DA	NU
A fost instrui pentru utilizarea corecta a aparatului si detine manualul de utilizare					DA	NU
S-a convins de buna functionare a aparatului dupa interventie					DA	NU
V-a folosi cazanul numai in scopu	l pentru car	e este desti	nat		DA	NU
Echipamentul a fost predat in star	e de functio	nare			DA	NU
BENEFICIAR	RESPONABI	L INTRETINE	RE	TEHNICIAN SER	VICE	

RAPORT DE INTERVENTIE IN GARANTIE CAZANE PE COMBUSTIBIL SOLID						
Unitate de service		Persoana	autorizata	:		
Tehnician service:						
Nr.:	Data PIF			Ora:		
IDENTIFICARE BENEFICIAR			IDENTIFIC	ARE APARAT		
Nume,Prenume:			Marca:			
Adresa: Loc:			Tip.:			
			Serie			
Telefon:			Amplasan	nent		
Semnatura la confirmarea com	enzii de in	terventie:	Nume in c	lar		
PROCES VERBAL DE CONSTATA	RE SI REME	DIERE A D	EFECTIUNII	OR		
Data: Motivul s	olicitarii:					
Constatare:						
Lucrari executate:						
Piese inlocuite:						
	DE	VIZ INTER	VENTIE			
Deplasare:						
Manopera:						
Valoare totala piese schib:						
Total fara TVA:	TVA		Total cu T	VA		
Recomandari:						
Observatii beneficiar:						
STAREA ECHIPAMENTULUI DU	PA TERMIN	IAREA INTE	RVENTIEI		•	
Este in cunostinta de cauza privin	d conditiile	de garnatie	si/sau anul	are a garantiei	DA	NU
A fost instrui pentru utilizarea corecta a aparatului si detine manualul de utilizare					DA	NU
S-a convins de buna functionare a aparatului dupa interventie					DA	NU
V-a folosi cazanul numai in scopu	l pentru car	e este destir	nat		DA	NU
Echipamentul a fost predat in star	e de functio	nare			DA	NU
BENEFICIAR	RESPONABI	L INTRETINE	RE	TEHNICIAN SER	VICE	

# LISTA FIRMELOR DE SERVICE PENTRU CAZANELE

# **OPOP BIOPEL / ECOMAX**

Bacau	Avi Serv Grup	0726530541
Bihor	Sanitas Lura	0745048504
Botosani	GAMMA Total Instal	0732127875
Bucurest sct 5	Viosil Instalconstruct	0723506052
Cluj	Provalcon Import Export	0749066011
Harghita	Terra Com	0745256703
Piatra Neamt	KMK Interim	0233234261
PRAHOVA	Royal N	0244336063
Satu Mare	Talentum	0216717170
Sf. Gheorghe	Instal All	0267351766
sibiu	Klimaterm	0743087807
Timis	Building OLM	0256492789
Vrancea	Olimpia Instalatii	0722202850